



POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003  
convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS

5.0.9.27

9 771124 666007

1,20 €

## Slofest, dogodki so ljudje

POLJANKA DOLHAR

Včasih pozabljamo, da so dogodki predvsem ljudje. In koliko ljudi je potrebnih, zato, da ti dogodki uspejo.

Na središčnih straneh našega dnevnika kraljuje danes napis Obrazi Slofesta. Teden dni po koncu odmevnih prireditve, ki so jo Zveza slovenskih kulturnih društev in njeni res številni partnerji, priredili na Borznem trgu, smo zeleni iz nepreglednega morja fotografij, ki sta jih posnela naša fotografa, izluzčiti obraze tistih, ki so sooblikovali tridnevni praznik. Med njimi so mlađi obrazi prostovoljcev, teh je bilo okrog 50 (!), ki so v rdečih majicah nudili informacije radovednežem, premikali stole, delili cvetje nastopajočim. Med njimi so obrazi najrazličnejših starosti več sto ljudi, ki so izoblikovali skoraj 40 dogodkov: pevci, plesalci, telovadci, glasbeniki, pisatelji, filozofi, učitelji, politiki, pohodniki ... Med njimi so obrazi občinstva, ki je sledilo Slofetu: pozorno poslušalo predavanje pod šotorom ali petje pod oboki občinske palače.

Kajti Slofest je tudi to: skupnost ljudi, ki se je odločila deliti svoj prosti čas, svojo strokovnost, svoje hobije, svoje misli in občutke z drugimi. Skupnost ljudi, ki si je zaželeta druženja na enem osrednjih mestnih trgov ... mimo katerega stopamo nekateri skoraj vsakodnevno in se na njem počutimo doma, a ostaja mariskaterjev Slovencu nedoma.

O Slofetu je bilo napisanih in izgovorjenih veliko besed. Veliko lepilo, a tudi takih, ki so povzročile nekaj slabe krvi.

Nadaljevanje na 2. strani

MILAN - Nove podrobnosti v zvezi z avtomobilskim koncernom

## Volkswagen: EU je vedela za sleparijo

Najmanj milijon »sumljivih« avtomobilov v Italiji



### Tea Ugrin državna prvakinja!

TURIN - Sedemnajstletna tržaška Slovenka Tea Ugrin se je vrnila v sam vrh italijanske športne gimnastike. Na včerajšnjem prvem dnevu italijanskega državnega članskega prvenstva v Turinu je članica tržaškega kluba Artistica '81 v mnogoboju premagala Elisa Meneghini (GA Lissone), ki jo je ugnala že pred dvema letoma na državnem prvenstvu v Anconi, kjer je Tea prvič v svoji karieri osvojila naslov državne prvakinje. Ugrinova je včeraj doseгла 56.050 točk.

MILAN - Afera Volkswagen dobiča vsak dan širše dimenzije. Včeraj so bile javno potrjene vesti o tem, da se je v pristojnih krogih že dolgo govorilo o nezanesljivih podatkih o emisijah dizelovih motorjev avtomobilskoga koncerna iz Wolfsburga. Dejansko so bile evropske oblasti seznanjene o elektronski napravi, s katero je bilo testiranje vozil izkrivljeno. In dejstvo je, da nihče ni nič ukrenil, da bi se goljufivo početje preprečilo. Po rekonstrukciji dogodkov časopisa Financial Times so bili isti bruseljski organizmi, ki danes zahlevajo uvedbo strogega testiranja avtomobilov, že leta 2011 seznanjeni z obstojem elektronskih programov, ki so jih vgrajevali v dizelske motorje koncerna. O tem priča posebno poročilo raziskovalnega centra EU izpred dveh let.

Na 2. strani

DANSKI NOVINAR  
»Sovražniki,  
danes pa partnerji«



10

TRST - Na nedavnjem mednarodnem posvetu ob 70-letnici Primorskega dnevnika je govoril tudi Jørgen Møllekær (na sliki), odgovorni urednik dnevnika v danski Flensbor Avis, ki izhaja v Nemčiji. »Nekoč smo bili z Nemci sovražniki, danes smo prijatelji in tudi partnerji,« je dejal novinar. Poučno predavanje, ki so ga v tržaškem občinskem svetu spremljali z velikim zanimanjem.

### MARIA E. BOSCHI Avtonomija FJK ni pod vprašajem

TRST - Upravna avtonomija Furlanije-Julisce krajine za sedaj ni pod vprašajem, je sinoci v tržaškem hotelu Savoia dejala ministrica za reforme Maria Elena Boschi. Priznala je, da bi mnogi tudi v Demokratski stranki hoteli kratko malo ukiniti vse avtonome dežele in da je zaradi tega sama deležna številnih političnih pritiskov. Zadeva bo, če sploh bo, na dnevnem redu morda potem, ko bo parlament dokončno odobril vse načrtovane ustavne reforme.

Na 4. strani

Di Battista (G5Z): Prej programi, potem imena

Na 4. strani

Linhartovo srečanje:  
Števerjancem  
posebno priznanje

Na 11. strani

V Gorici s protestom  
proti tovornjakom

Na 14. strani

Danes v Gorici vrhunec  
Okusov na meji

Na 16. strani

Mitji Emiliju pokal

Na 21. strani

**La Combustibile s.r.l.**  
TRST - DOMJO 38 - TEL. 040.820331 - [www.lacomustibile.com](http://www.lacomustibile.com)

- Diesel goriva
- Kurilno olje za ogrevanje
- Dostava na dom drvi in peletov
- Peči in štedilniki na drva in pelete

**VELIKA IZBIRA - IZLOŽBA V NOTRANJOSTI**



**MICHELUS**  
CASE

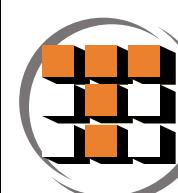
*Gradimo  
vase sanje!*

Ul. Aquileia, 38  
34170 GORICA  
tel.: 0481523104  
fax: 0481525719  
[info@michelus.it](mailto:info@michelus.it)  
[www.micheluscase.it](http://www.micheluscase.it)

**makita**

**Atlas Copco**

**WACKER  
NEUSON**



**tecnoedile** s.a.s.

Trst, ul. Cosulich 9 - 34147

NAJEM - PRODAJA - SERVIS



[www.tecnoedile.net](http://www.tecnoedile.net) • [info@tecnoedile.net](mailto:info@tecnoedile.net)



**MILAN** - Vrh EU pred dvema letoma dobil poročilo o neustreznem testiranju VW avtomobilov

# Evropa je vedela

*V Italiji bo koncern odpoklical in saniral (zastonj) milijon avtomobilov*



MILAN - Afera Volkswagen dobiva vsak dan širše dimenzije. Včeraj so bile javno potrjene vesti o tem, da se je v pristojnih krogih že dolgo govorilo o nezanesljivih podatkih o emisijah dizelovih motorjev avtomobilskega koncerna iz Wolfsburga. Dejansko so bile evropske oblasti seznanjene o elektronski napravi, s katero je bilo testiranje vozil izkrivljeno. In dejstvo je, da nihče ni nič ukrenil, da bi se goljufivo početje preprečilo.

Po rekonstrukciji dogodkov časopisa Financial Times so bili isti bruseljski organizmi, ki danes zahtevajo uvedbo strogega testiranja avtomobilov, že leta 2011 seznanjeni z obstojem elektronskih programov, ki so jih vgrajevali v dizelske motorje koncerna. O tem priča posebno poročilo raziskovalnega centra EU izpred dveh let. V poročilu, s katerim je bil seznanjen evropski vrh, se strokovnjaki zavze-

majo za testiranje vozil na cesti in ne v posebnih deavninah, kjer so avtomobile preiskovali na valjih.

Dejstvo, da v vrhovih EU nihče ni upošteval rezultatov raziskovalcev in njihovih pozivov k ukrepanju kaže na veliko moč lobijev koncerna VW, ki so s proizvodnjo dizelskih motorjev imeli očitno velike interese. Bruselj se brani pred očitki rekoč, da morajo posamezne države same preprečiti, da se v avtomobile vgrajujejo mehanizmi, ki izkrivljajo podatke o škodljivih izpustih.

V državah Evrope medtem delajo popis škode, ki je nastala in tiste, ki mora še priti, saj bo veliko kupcev volkswagenovih avtomobilov zahtevalo odškodnine. Gre za 11 milijonov avtomobilov, ki jih bo avtomobilska hiša odpoklicala in sanirala, severa zastonj. Od teh je 2,8 milijona v Nemčiji in milijon v Italiji.

## Rusija, Sirija, Irak in Iran skupaj proti Islamski državi

MOSKVA - Rusija, Sirija, Irak in Iran so ustanovile skupni center za izmenjavo informacij, ki bo služil skupnemu boju proti Islamski državi (IS). Center bo imel sedež v Bagdadu, v njem pa bodo sodelovali vojaški strokovnjaki iz vseh štirih držav, je sporočila nemška tiskovna agencija dpa. Center naj bi v prihodnosti služil tudi za koordinacijo vojaških operacij proti IS, ki ima pod nadzorom obsežne dele Iraka in Sirije.

Po pričakovanjih naj bi ruski predsednik Vladimir Putin v pondeljkovem govoru pred Generalno skupščino Združenih narodov spregovoril tudi o omenjenem centru. Rusija je glavna zavzemanica sirskega režima v boju proti IS in mu tudi dostavlja orodje, kar povzroča zaskrbljenost na Zahodu.

**ZAGREB** - Val beguncev ne pojenja

## Na Hrvaško je doslej vstopilo 65.000 beguncev

ZAGREB / ŽELEZNO - Na Hrvaško je v petek vstopilo skoraj 10.000 beguncev, od začetka begunske krize pa skupno 65.000, je danes sporočilo hrvaško notranje ministrstvo. Avstrijska policija na Gradiščanskem je včeraj sporočila, da je v Avstrijo prek meje z Madžarsko v petek prišlo skoraj 11.000 beguncev. Na Madžarsko je v petek nezakonito vstopilo več kot 8000 beguncev. Večina beguncev, ki je v petek prišla v Avstrijo, je v državo prišla prek mejnega prehoda Nickelsdorf na Gradiščanskem. Od početja v petek do včeraj zjutraj je do Gradiščanske prispolje še dodatnih 2600 prosilcev za azil, je sporočila avstrijska tiskovna agencija APA. APA dodaja, da gre za bistveno manjšo številko kot dan prej, ko je enakem časovnem obdobju samo na mejnem prehodu Nickelsdorf bilo 4500 beguncev. Na Gradiščanskem je včeraj do popoldneva po do zdaj znanih podatkih prišlo skoraj 6000 beguncev.

V Zagrebu so po poročanju hrvaške tiskovne agencije Hina objavili, da je v petek največ beguncev proti Madžarski pa ne pojenja. V petek je mejo nezakonito prestopilo 8159 begunec, od tega jih je 7895 prek hrvaško-madžarske meje, ostali pa prek srbsko-madžarske meje, kar je sicer manj kot dan prej. Pet beguncev so zaradi domnevno ponarejenih dokumentov pripravljeni. Od januarja dalje je na Madžarsko po zadnjih podatkih prišlo 259.308 beguncev.

Val beguncev proti Madžarski pa ne pojenja. V petek je mejo nezakonito prestopilo 8159 begunec, od tega jih je 7895 prek hrvaško-madžarske meje, ostali pa prek srbsko-madžarske meje, kar je sicer manj kot dan prej. Pet beguncev so zaradi domnevno ponarejenih dokumentov pripravljeni. Od januarja dalje je na Madžarsko po zadnjih podatkih prišlo 259.308 beguncev.

### Nadaljevanje uvodnika

Po raznih medijih so se začela širiti razmišljanja, ali je tovrstni praznik Slovencev sred Trsta potreben, primeren, koristen. Nekateri so v njem videli potrato denarja, drugi zapiranje v rezervat, tretji so se ob nastopih številnih pevskih zborov in folklornih skupin spraševali, ali se ne bi pred Trstom raje pokazali v drugačni luči. In pri tem pozabljali, da smo »zamejci« tudi to - skupnost navdušenih pevcev in ljubiteljev narodnih noš. Pop kultura in tehnološka inovacija pač nista (še) glavna razpoznavna znaka naše skupnosti.

In kot neštetokrat doslej smo se nekateri spraševali, koliko je bilo med nami someščanov italijanske in drugih narodnosti. Veliko? Malo? Premalo? Težko je odgovoriti na to vprašanje, sprašujem pa se, ali je smiseln, da se z njim obremenjujemo. Pomembnejša se mi zdi ugotovitev, da na petkovem odprtju ni bilo dovolj prostora za vse, da je »pol Križa« zasedlo Ursus in tako počastilo sovaščana in nepozabnega upodabljalca morja Alberta Sirkha. Da je okrog 300 mladih plesalo v klubu na tržaškem drevoredu. Da je Slofest dogodek, za katerega so mnogi pripravljeni žrtvovati svoj prosti čas.

Kajti dogodek ustvarjajo ljudje. In teh na Slofesto ni manjkalo. Poljanka Dolhar

### NEW YORK Papež Frančišek maševal v Madison Square Gardenu

NEW YORK - Papež Frančišek je v petek zvečer vidno utrujen in s težkimi koraki opravil mašo v newyorški dvorani Madison Square Garden, ki se je udeležilo skoraj 20.000 katolikov. Maša je bila zaključek papeževega napornega dneva v New Yorku in tudi konec obiska v tem mestu, naslednja etapa pa je Philadelphia s svetovnim sprejanjem družin.

Fotografski aparati so bliskali tudi v dvorani Madison Square Garden v rokah več tisoč duhovnikov in nester navadnih katolikov, ki so pred mašo lahko uživali v nastopih Jennifer Hudson, Glorie Estefan in drugih umetnikov. Za udeležbo na veličastni maši, kjer so bili ministranti kardinali, se je bilo potrebeno zelo potruditi, saj so ljudje morali zaradi pot skozi varnostno kontrolo, za katero so najeli letališke tudi letališke varnostnike, čakati pa več ur.

Poleg kardinalov je papežu pri maši pomagalo več kot 200 duhovnikov in diakonov, ki so 20.000 vernikom delili sveto obhajilo. Papež je imel pridigo v španščini, v kateri je govoril o velikih mestih, njihovi raznolikosti ter svari, da je zato v njih potrebeno še posebej paziti na to, da se ljudje ne potrebuje odtujene in potisnjene na rob.

**NEW YORK** - Jutri zasedanje

## Generalna skupščina ZN

*ZN slavi 70-letnico ustanovitve - Oči sveta uprete v srečanje Obama - Putin*

NEW YORK - Jutri se bo začela splošna razprava svetovnih voditeljev v okviru novega zasedanja Generalne skupščine ZN.

Razprave se bo udeležil tudi slovenski premier Miro Cerar, ki je že v New Yorku na vrhu ZN o razvoju. Prav razvoj bo v ospredju razprav generalne skupščine ob njeni 70. obletnici, čeprav dnevni red obsegata 173 točk. Splošna razprava se bo začela 28. septembra, kar je nekoliko kasneje kot navadno in je posledica papeževega obiska ZDA ter seža ZN.

Razprava bosta odprla generalni sekretar ZN Ban Ki Moon in predsednik generalne skupščine Danec Mogens Lykketoft, sledili bodo govor predsednikov Brazilije, ZDA in predstavnikov ostalih 193 držav članic ZN.

Letos bosta med 193 zastavami zaplapali dve novi, to sta zastavi Palestine in Vatikan, ki imata status držav opazovalk, ki nista članici ZN. Generalna skupščina jima je 11. septembra dala pravico do dviga zastave. Vatikan bo to opravil na tihu, Palestinci bodo organizirali slovesnost, na kateri bo tudi manjka le še ameriška odprava blokade Kube.

Predsednik ZDA Barack Obama poziva kongres, naj to storiti, in govoriti se, da bo morda skušal na kongres pritisniti z domiselnim korakom. Generalna skupščina namreč vsako leto glasuje za odpravo ameriške blokade in ZDA imajo vsako leto manj zaveznikov. Lani je z Washingtonom proti glasoval le še Izrael, ameriška diplomacija pa namiguje, da se lahko letos glasovanja vzdrži ter pošlje kongresu sporočilo, da je osamljen. Manj hude retorike bo morda letos med ZDA in Iranom, s katerim so svetovne sile sklenile jedrske sporazume, ki ga ameriškemu kongresu in Izraelu ni uspelo spodnesti.

Oči sveta bodo uprte v predsednika Obamo in njegovega ruskega kolega Vladimira Putina, saj sta državi zaradi ukrajinske krize in različnih pogledov na krizo v Siriji spet na robu hladne vojne. Voditelja se bosta sestala ob robu zasedanja v ponedeljek, v ospredju bo Sirija.



Generalna skupščina ZN med enim od zasedanj

ANSA

Med novimi točkami dnevnega reda je letos osveščanje sveta o tragediji migrantov v Sredozemlju s posebnim podudarkom na iskalcih azila iz Sirije.

Članice ZN so - razen Sirije - podprle resolucijo Turčije. Večina govornikov bo omenjala podnebne spremembe in pozivala k uspešnemu zaključku podnebnega vrha konec leta v Parizu, kjer bodo skušali določiti ukrepe oziroma cilje za zmanjšanje izpustov toplogrednih plinov.

70. zasedanje generalne skupščine poteka pod naslovom »Pot naprej za mir, varnost in človekove pravice«, kar vse sodi med prioritete Slovenije v ZN, o čemer bo imel bolj konkretne pogovore zunanji minister Karl Erjavec, ki bo v New York prišel danes in ostal do 1. oktobra, tako kot premier Cerar, ki bo imel govor v sredo.

Zanimivost letosnjega svetovnega diplomatskega zborovanja je selitev ameriškega predsednika, ki je tradicionalno bival v znatenitem hotelu Waldorf Astoria, v hotel Palace. Waldorf Astoria je kupilo kitajsko podjetje in Bela hiša s tem pošilja sporočilo Pekingu, da računalniški vdori, vohunjenje in kraja intelektualne lastnine niso sprejemljivi.

Za ZDA sta poleg splošnih tokrat pomembni prioriteti bojni proti terorizmu, čemur v Obamovi administraciji rečejo v New Yorku.

»nasilni ekstremizem«, in ZDA so za to sklicale vrh o boju proti Islamski državi. Že dan prej pa bo potekal vrh o mirovnih operacijah.

Spolna razprava se bo nadaljevala do 5. oktobra, ko zanje zaradi slovesa velikih ne bo več zanimala, pravo delo generalne skupščine pa se bo začelo šele takrat po odborih. Letos drugi, to je gospodarski in finančni odbor, vodi slovenski veleposlanik pri ZN Andrej Logar. Konec oktobra bo potekal tudi slovenski predsednik obletnic začetka veljavnosti ustanovne listine ZN.

70. zasedanje Generalne skupščine ZN bo vključevalo tudi dve posebni srečanji, eno o svetovnem problemu drog, drugo pa o virusu hiv oziroma aidsu. V času zasedanja bo potekal še desetletni pregled napredka pri izvajaju rezultatov svetovnega vrha o informacijski družbi.

Za države s kandidati za novega šefa ZN pa je najbolj zanimivo to, da se Ban Ki Moonu konec prihodnjega leta izteka mandat in vse leto bo potekala intenzivna kampanja za njegovega naslednika. Med kandidati je tudi nekdanji predsednik Danilo Türk, ki je te dni prav tako v New Yorku na srečanjih Clintonove iniciativ, ene od številnih vzporednih prireditev, ki ta čas poteka v New Yorku.



**LJUBLJANA** - Stališče manjšinske koordinacije Slomak

# Veča se razdalja med slovenskimi manjšinami in osrednjo Slovenijo

»Tudi slovenska javnost malo seznanjena s stvarnostjo manjšin«

**LJUBLJANA** - Slovenska manjšinska koordinacija (Slomak), ki jo vodi Rudolf Pavšič, si je zadala bogat srednjoročni program aktivnosti v prepričanju, da ni dobro, da tako pomembna povezovalna organizacija vseh krovnih organizacij Slovencev iz Italije, Avstrije, z Madžarske in Hrvaške, stoji na stranskem tlu dogajanja in da je slovenske institucije ne upoštevajo. Ravno tako bo potrebno ponovno navezati stike s Svetom Evrope in s samim Evropskim parlamentom. To so sklenili na seji, ki je potekala na sedežu Svetovnega slovenskega kongresa.

Na srečanju so ugotovili, kot piše v sporočilu za javnost, da se veča določenje razdalja med zamejstvi in osrednjo Slovenijo ter da je premalo stikov na institucionalni ravni. Tak trend pa vodi v postopno izgubljanje potrebne subjektivitete manjšinskih organizacij, ki nimajo dovolj priložnosti, da bi se tako na vladni kot tudi na parlamentarni ravni pogovarjale o strateških izbirah v odnosih med Republiko Slovenijo in manjšinami.

Menili so, da je tudi predolgo mirovanje Slomaka prispevalo k povečanju te razdalje in da jo je treba na nek način zmanjšati. Tudi javnost je malo seznanjena z manjšinskimi problematikami ali pa prihajajo v ospredje le nekatera vprašanja, ne pa kompleksnost in bogatost vsakodnevnega manjšinskega življenja. Zastopniki krovnih organizacij so bili mnenja, da je treba poiskati take rešitve, ki bodo zaježile nižanje prispevkov s strani Republike Slovenije, ki jih je v zadnjih 7-8 letih zmanjšala že za 40%. »Slomak mora prevzeti vlogo protagonist in povezovalca manjšinskih osrednjih organizacij, kot je to veljalo pred leti, ko je postala prva sogovornica vseh državnih institucij in drugih sredin civilne družbe.«

V naslednjih mesecih, tako so se zmenili v Ljubljani, bodo dali pobudo za vrsto srečanj z vsemi institucionalnimi predstavniki v Sloveniji in s parlamentarnimi strankami ter bodo organizirali serijo javnih dogodkov, da bi javnost seznanili z nekaterimi tematikami, ki neposredno zanimajo manjšino in samo osrednjo Slovenijo. Tudi na evropski ravni načrtujejo določene aktivnosti, ki naj bi se sklenile z obiskom evropskih institucij v Bruslju in v Strasbourg.



Zastopniki manjšinskih organizacij na zasedanju Slomaka v Ljubljani

**TRBIŽ** - Obisk voditelja Severne lige Mattea Salvini

# »Vojska tudi na mejo s Slovenijo«

Srečanje z avstrijskimi svobodnjaki, ostre kritike na račun predsednice FJK Debore Serracchiani

**TRBIŽ** - »Italija bi morala pred navalom beguncev mejo z Avstrijo in Slovenijo zavarovati tudi z vojsko,« je včeraj v Kanalski dolini dejal državni vodja Severne lige Matteo Salvini. V Žabnicah se je srečal s koroškimi voditelji avstrijske skrajno desne svobodnika stranke FPÖ, ki ima do vprašanja beguncev enaka, če ne ostrejša stališča kot Liga. Na srečanju ni bilo zastopnikov SDS, katerih navzočnost je tržaški poslanec Massimiliano Fedriga napovedoval še včeraj zjutraj.

Salvini je prepričan, da je Italija skrajno neresna država, kjer prebežniki delajo kar hočejo, za kar naj bi se iz vlaže Matthea Renzija norčevala vsa Evropa. Ligaški vodja je kot vzor omenil Švicico, ki z vojsko ščiti svoje meje pred prihodi novih beguncov. Pravico do po-

Matteo Salvini z gospo in punčkama v narodnih nošah na Trbižu



litičnega azila bi morali dobiti le tisti, ki prihajajo iz vojnih žarišč, vse ostale pa bi bilo treba poslati takoj nazaj.

Med obiskom v Furlaniji-Julijski je Salvini zelo hvalil načrt t.i. makroregije, za katero se zavzema predsed-

nik Veneta Luca Zaia. Slednji bi lahko prej ali sicer postal predsednik vlade, »a pred tem moramo zapoditi Renzija,« je podčrtal Salvini. Med obiskom se je večkrat kritično spravil na predsednico FJK Debore Serracchiani, Salvinijev kandidat za novega predsednika Dežele (volitve bodo leta 2018) je Tržačan Fedriga, ki je vodja poslanske skupine Lige in sodi v ožji krog Salvinijevih sodelavcev.

Voditelj Lige upa in računa, da se bo Katalonija čim prej odcepila od Španije in se odločila za samostojnost, »ki bi pomenila veliko klofuto ne le Madridu, temveč tudi Bruslju in evropskim birokratom.« Vodja koroških svobodnjakov Ewald Mödritscher se je zavzel za oblikovanje Evrope dežel, v kateri bo vsaka država ohranila svojo identiteto.

**SLOVENSKE KONJICE** - Evropska pobuda v Sloveniji

# Dnevi evropske kulturne dediščine

Na otvoritveni slovesnosti tudi ravnateljica dolinske srednje šole Fiorella Benčič - Nagovor slovenske kulturne ministrici Julijane Bizjak Mlakar



**SLOVENSKE KONJICE** - V petek, pod večer je bilo v Žički kartuziji slovesno odprtje 25. jubilejnih Dnevov evropske kulturne dediščine (DEKD), ki potekajo po vsej Evropi in po vsej Sloveniji in se bodo zaključili v soboto 3. oktobra. DEKD organizira in koordinira Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije.

Slovesnosti ob odprtju Dnevov so se, poleg ministrica za kulturo Julijane Bizjak Mlakar, udeležili tudi župani mest, ki so vključena v Združenje zgodovinskih mest Slovenije in jih je gostil župan občine Slovenske Konjice Miran Gorinšek, ki je tudi prvi pozdravil. Sledil je poseg direktorja Zavoda za varstvo kulturne dediščine Jerneja Hudolina, ki je poudaril, »da Zavod skrb za vse zvrsti dediščine, da pa je osrednja tema 25-tih dnevov posvečena nesnovni dediščini: Praznovanja. V zgodovini, in to velja še danes, so se praznovanja navadno odvijala na posebnih krajinah, v okolici samostanov, svetišč, cerkva, gradov, v stareh mestnih jedrih in mestnih parkih. Ti prostori in objekti sestavljajo danes največ bogastvo kulturne dediščine. Tega se zavedajo tudi v občinah, povezanih v Združenje zgodovinskih

mest Slovenije, ki so se letos aktivno vključile v pripravo Dnevov.«

Osrednji nagovor je imela ministrica za kulturo Julijana Bizjak Mlakar, s katerim je častno odprla letosnjeno 25. jubilejno prireditve, ki je v poltretjem desetletju prerasla v mogočno gibanje. »Slovesnost ste umestili v Žičko kartuzijo, je povedala ministrica, dediščinski biser, spomenik izjemnega pomena za Slovenijo in širši evropski prostor, ki letos praznuje 850. obletnico ustavnitve. Kartuzijo in cerkev v Špitalcu smo v vladu letos razglasili tudi za spomenika državnega pomena. V Sloveniji imamo bogato kulturno dediščino in izročilo. Dediščina nas na najbolji neposreden način seznanja z življenjem naših prednikov, to je s koreninami slehernega med nami. Narod brez korenin, narod, ki ne spoštuje svoje kulturne dediščine, ne more biti odprt do drugih kultur in tudi nima prihodnosti. Ministrstvo za kulturo se zaveda pomena varovanja, obnavljanja, promocije in razvoja kulturne dediščine; ta je tudi temelj demokratizacije družbe. Zato je ozaveščanje o kulturni dediščini še toliko bolj pomembno. Skrb za kulturno dediščino mora postati skrb vseh prebivalcev Slovenije.«

Nato je svoj nagovor zaključila z besedami priznanja: »Vsem, ki ste zaslužni za to, da že toliko let živijo dnevi kulturne dediščine, se za ta trud, ki je obrodil številne sadove, iskreno zahvaljujem in vam želim še naprej zanimive dediščinske dneve.« Ob zaključku slovesnosti so dijaki Šolskega centra Slovenske Konjice-Zreče in Glasbene šole Slovenske Konjice odlično izvedli glasbeno literarni recital »Lepota doline«. V naslovu je mišljena lepotna dolina Sv. Janeza, v kateri leži mogočna Žička kartuzija simbol duhovne inteligence.

V starih mestih Idrija, Koper, Kranj, Kostanjevica na Krki, Novo mesto, Piran, Ptuj, Radovljica, Slovenske Konjice, Škofja Loka, Tržič in Žužemberk, ki so povezana v Združenje, so se v dopoldanskem in zgodnjem popoldanskem času odvijali živahni in pestri kulturni sporedi povezani s temo Praznovanja. Slovesnosti v Žički kartuziji se je na povabilo Zavoda za varstvo kulturne dediščine, udeležila tudi ravnateljica dolinske srednje šole Fiorella Benčič, ki je v priložnostnem sproščenem pogovoru z ministrico Mlakarjevo orisala sodelovanje tudi s Tržaškega pri DEKD, kar je ministrica sprejela na znanje z vidnim zadovoljstvom.

## Oskrunili postavitveni prostor za spomenik

**LJUBLJANA** - Neznanci so preteklo noč na postavitveni prostor za spomenik vsem žrtvam vojn položili več kosov prašičega kadavra, so za Slovensko tiskovno agencijo potrdili na Policijski upravi Ljubljana. Med drugim je bila postavljena vsaj ena prašičja glava. Policisti so bili o tem obveščeni okoli 8.30 in živalske dele odstranili. Na stekleni vitrini v postavitvenem prostoru pa je bilo nalepljenih več letakov z različno vsebino. Policisti ugotavljajo, ali se je s tem ravnjanjem zgodilo kaznivo dejanje javnega spodbujanja sovraštva, nasilja in nestrnosti.

Postavitveni prostor za spomenik vsem žrtvam vojn je bil že večkrat tarča vandalov. Nazadnje so ga pred nekaj dnevi popisali z besedami: To ni spomenik fašistom in kolaboraciji.

Postavitveni prostor za spomenik vsem žrtvam vojn so ob prisotnosti visokih državnih predstavnikov odpri sredi junija. Postavitev spomenika, ki bo stal na Kongresnem trgu, je predvidena za prihodnje leto. Spomenik bosta sestavljala dva stebra, ki bosta povezana v temelju in naj bi prikazovala enotnost v dvojnosti.



**POLITIKA** - Ministrica za reforme Maria Elena Boschi

# Upravna avtonomija FJK za sedaj ni pod vprašajem

Za obravnavo vseh Calderolijevih popravkov bi senatorji porabili 70 let

Upravna avtonomija Furlanije-Julijske krajine za sedaj ni pod vprašajem, je sinoči v hotelu Savoia dejala ministrica za reforme Maria Elena Boschi. Priznala je, da bi mnogi tudi v Demokratski stranki hoteli kratko malo ukiniti vse avtonomne dežele in da je zaradi tega sama deležna številnih političnih pritiskov. Zadeva bo, če sploh bo, na dnevnem redu morda potem, ko bo parlament dokončno odobril vse nacrtovane ustavne reforme. To naj bi se zgodilo prihodnje leto, o usodi avtonomnih dežel (Bocen in Trento nista pod vprašajem) pa najbrž v Rimu ne bodo odločali pred parlamentarnimi volitvami leta 2018.

Vprašanje naše dežele je bilo zadnje v nizu vprašanj, ki jih je odgovorni urednik Piccola Paola Possamai postavljal mladi ministrici Renzijeve vlade. Vprašanja niso bilo ravno »popravljena«, kar je ministrico nekoliko omejilo pri izvajanju, čeprav na rutinska vprašanja ni manjkalo nekaterih pikrih odgovorov.

Boschijeva je prepričana, da bo radicalna reforma senata močno poso-

Občinstvo v hotelu Savoia med nastopom ministrike za reforme Marie Elene Boschi

FOTO DAMJ@N



Italija z Renzijevim vladom ubrala pravo pot za izhod iz hude gospodarske in družbene krize.

## Spravljiva do levice v DS in pikra do Camussove

Boschijeva je izrazila upanje, da »premirje« znotraj Demokratske stranke ne bo trajalo le do odobritve novega senata, temveč tudi naprej. Do tistih, ki v stranki zagovarjajo drugačna stališča, je bila ministrica zelo spravljiva in se je izognila polemikam.

Pač pa je bila Boschijeva pikra in polemična do sindikalne zveze CGIL in do njene tajnice Susanne Camusso. Srečala jo je v petek v Assisiju na neki debati. »Niti Sv. Frančišek ni prispeval, da je Camusso postala bolj mehka in dobra,« se je pošalila ministrica.

Ni pa se šalila, ko je očitala največji italijanski sindikalni organizaciji, da ni naredila dovolj v času, ko je Italija izgubila kar milijon delovnih mest. »Mismo na vladu le 18 mesecov in v tem času se je v državi ustvarilo 247 tisoč novih delovnih mest, od katerih 40 odst. za nedoločen čas,« je dejala ministrica za reforme.

S.T.



MINISTRICA MARIA ELENA BOSCHI

dobila italijansko parlamentarno in politično kolesje. Prihodnost senata je bila predmet dolgega in poglobljenega soočenja, sedaj pa je treba odločati. Eno je tudi trda izmenjava minenj, drugo je obstrukcija, je dejala ministrica. »Senatorji bi porabili približno 70 let za oceno vseh popravkov (skoraj 85 milijonov), ki jih je vložil ligasti senator Roberto Calderoli,« je pojasnila ministrica. Govorila je v sklopu pobude Anco-  
ra Europa (Še Evropa), ki jo v hotelu Savoia prireja italijanska socialistična evroparlamentarna skupina na pobudo Isabelle De Monte. Prepričana je, da je

Z odlokom z dne 31.01.11 je Ministrstvo za Infrastrukture in Promet pooblastilo tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

## Dr. Giuseppe CARAGLIU

torej izdaja

**zdravniška potrdila za podaljšanje veljavnosti vozniškega dovoljenja z novim spletnim postopkom,**

še vedno v ul. Rossetti 5 z naslednjim urnikom

**od ponedeljka do četrtek:**

**10.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30**

**ob petkih: 10.00 - 12.00**

**ob sobotah: 11.00 - 12.00**

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.

**POLITIKA**  
**Russo: Z mestno občino za Trst 40 milijonov**

O tržaški mestni občini je bil pred 15 dnevi govor samo v rimskih palačah, po 10 dneh in 2800 zbranih podpisih pa je to postala glavna tema v Trstu in v deželi Furlaniji-Julijijski krajini.

To je zapisal tržaški senator Demokratske stranke Francesco Russo včeraj v tiskovni noti in poddaril, da lahko Trst pridobi z mestno občino 40 milijonov evrov. Zbrani podpisi so velik uspeh, je nadaljeval Russo in izpostavil dejstvo, da se kljub številnim in mestoma negativnim komentarjem nihče ni izrazil proti mestni občini. Evropska unija bo v obdobju 2014-2020 namenila 40 milijonov evrov za mestne občine, je razložil senator. Namen prispevka, ki ga bodo koristile tudi Benetke, je posodabljanje občinskih storitev in javnih gradenj. Trst si ne more privoščiti, da se odpove temu dejanju in torej novi priložnosti za rast, je še zapisal Russo, ker je to storil že preveč krat.

**OBČINSKE VOLITVE** - Shod poslanca G5Z Di Battiste na Borznem trgu

## Prej program, nato imena

Na državni ravni še ni odločeno, ali bo kandidatka za tržaško županjo zares Paola Sabia

V Gibanju 5 zvezd so na prvem mestu programi in predlogi, šele nato so na vrsti imena. Poslanec G5Z Alessandro Di Battista je s temi besedami odgovoril na novinarsko vprašanje glede morebitnih kandidatur za tržaškega župana na občinskih volitvah prihodnje leta.

Di Battista torej ni potrdil, da bo kandidatka G5Z za tržaško županjo 31-letna arhitektka Paola Sabia, ki jo je pred nedavnim izvolila pokrajinska skupščina G5Z (t.i. tržaški MeetUp). Izvolutev so takrat zaznamovale polemike. Vodja svetniške skupine G5Z v tržaškem občinskem svetu Paolo Menis namreč ni kandidiral, ker je bil mnenja, da je potrebno pred razpravo o kandidaturah izdelati volilni program. Poleg tega so nekateri opozorili, da je Paola Sabia žena evropskega poslanca G5Z Marca Zulla. Di Battista je vsekakor včeraj razložil, da s polemikami ni bil seznanjen in dejal, da na državni ravni še ni padla odločitev o kandidaturi.



Alessandro Di Battista na Borznem trgu

Sicer je Di Battista na včerajšnjem shodu na Borznem trgu govoril v glavnem o državnih temah, od špekulacije nekaterih politikov na račun beguncev

do ukinitve senata oz. ustanovitve novega senata, ki ne bo služil nikomur, razen neizvoljenim deželnim svetnikom, ki bodo kljub temu uživali imuniteto in privilegije. Ko bo G5Z na vladu, bo izrinilo stranke iz TV hiše RAI, bo poskrbelo, da bo skupina Fininvest plačevala davke in bo ukinil javne finančne prispevke za tisk, je še poudaril Di Battista in dodal, da je nujno pomagati 9 milijonom revnih oseb in zagotoviti ponovni zagon gospodarstva.

**slovensko stalno gledališče SEZONA 2015/16**

Slovensko stalno gledališče, Kulturno društvo Razseljeni, Glasbena Matica v sodelovanju s Primorskim dnevnikom in Slofest-om



KAKO POSTATI SLOVENCI V 50. MINUTAH

režiserka: Sabrina Morena  
igra: Daniel Dan Malalan  
Boštjan Zavnik - harmonika

v sredo, 30. septembra, ob 20.30 v Štalci v Šempolaju - Skd Vigred  
v četrtek, 1. oktobra, ob 20.00 v Ljudskem domu v Trebčah - KD Primorec  
v petek, 2. oktobra, ob 20.00 v centru Antonia Ukmara pri Domju - Skd Fran Venturini

[www.teaterssg.com](http://www.teaterssg.com)

## Srečanje DS pri Domju

V sklopu praznika Unitá in Novega Dela Demokratske stranke, ki je bil prejšnji teden, Dolinski krožek vabi vse vpisane in simpatizerje v četrtek, 1. oktobra, ob 19.30, v prostore Hotela Sonia pri Domju na večer včlanjevanja 2015.

Ob tej priliki bodo župan Sandy Klun in odborniki Demokratske stranke Franco Crevatin in Franko Zerjal spregovorili o 18-mesečnem delovanju dolinske občinske uprave. Prisoten bo tudi pokrajinski tajnik Neri Nesladek.



**PREDSTAVITEV** - Knjiga o testeninah, ki so »osvojile« svet

# Marzo Magno: »Italijani imamo pašto v DNK-ju!«

Katera jed slovi po celiem svetu in je ime Italije ponesla širom naokrog? Odgovor se seveda glasi: testenine oz. pašta. Srečanje, ki je potekalo v petek zvezčer v kavarni San Marco, je obelodanilo marsikateri nepričakovani vidik te splošno priljubljene jedi. Furio Bragagnolo, predsednik podjetja Pasta Zara, drugega največjega proizvajalca testenin v Italiji in Alessandro Marzo Magno, avtor knjige Il genio del gusto. Come il mangiare italiano ha conquistato il mondo (Založba Garzanti) sta v pogovoru z novinarjem Giovannijem Tomasinijem pritegnila pozornost s številnimi zanimivimi podatki.

Kot Marzo Magno opisuje v svoji knjigi Il genio del gusto, je pašta preko trgovskih poti prispela na Sicilijo iz Bližnjega Vzhoda. S Sicilije so jo nato izvazali v druge kraje na Apeninskem polotoku. Ključnega pomena za razvoj in širjenje testenin pa je bila industrializacija. Dvignila se je kvaliteta, nastale so številne različne vrste testenin, zagotovljene so bili tudi boljši sanitetni pogoji.

Prehrambene navade pa se seveda spreminjajo. V obdobju renesanse so npr. pašto kuhalo približno eno uro, jedli so jo kot prilog k drugim jedem in so prikuhanju namesto soli uporabljali sladkor. Organizatorji so porcijsko renesančne pašte postregli tudi udeležencem večera: testenine z maslom in sirom, začinjene z mešanico začimb (poper, muškatni orešček, cimet, ingver in nageljnovi klinčki). »Čeprav se posmehujemo Nemcem, češ da ne znajo jesti pašte, se pravzaprav nahajajo zelo blizu renesančnega načina kuhanja pašte,« je hudomočno pripomnil novinar Alessandro Marzo Magno.

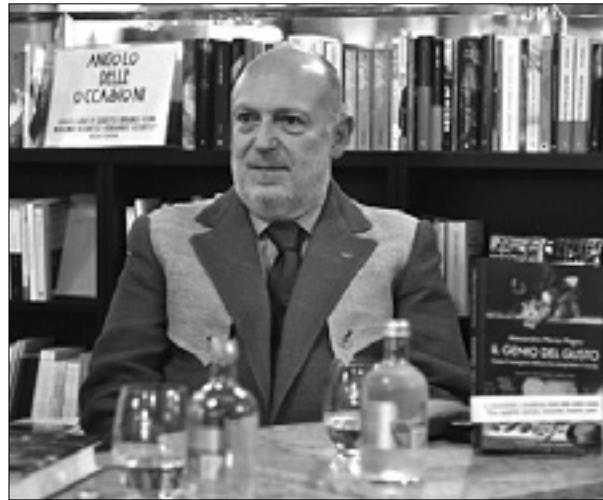
Za priljubljene testenine s paradiznikom je bilo treba čakati kar precej časa. Prvi recept, ki omenja to kombinacijo, sega še v leto 1839. Kar se tiče Trsta

pa je ta recept sem prišel še nekoliko kasneje. Pesnik Umberto Saba v noveli La purpurea meraviglia se ni in ni mogel nadobiliti nad obilnim krožnikom plavajočih testenin v izobilju rdeče omake, ki ga je pripravil kuhar slavnega književnika Gabrieleja D'Annunzia v vili Vittoriale.

»Pašta predstavlja tako dober produkt, da so jo v bistvu prevzeli cisto vsi. Dandanes jo proizvajajo po celiem svetu, vendar jo imamo Italijani v našem DNK-ju,« je povedal Furio Bragagnolo, predstavnik že četrte generacije lastnikov, proizvajalcev podjetja Pasta Zara. Svoje testenine izvažajo v 106 različnih držav po celiem svetu. To pomeni, da so prvi največji italijanski izvoznik testenin. Največja tovarna podjetja se nahaja ravno v Trstu oz. v Miljah. Ko je leta 1898 Emanuele Bragagnolo odprl majhen domači laboratorij testenin v bližini Trevisa, verjetno ni pričakoval, da bo povsem spremenil bodočnost rodbine Braga-

Alessandro Marzo Magno

FOTODAMJ@N



gnolo. Leta 1932 je Emanuelejev sin Umerto ustanovil tovarno v mestu Zadar, ki je takrat bilo del italijanskega ozemlja. V spomin na oceta, ki je umrl

med bombardiranjem za časa 2. svetovne vojne, so kasneje preimenovali podjetje s sedanjim imenom Pasta Zara.(vpa)

**AKTUALNO** - Afera Volkswagen ni prizadela prodajaln na lokalni ravni

## VW: Naši avti so varni

*Vprašanje nepravilnosti že zloglasne programske opreme nameravajo rešiti čim prej*

Afera Volkswagen je zadala hud udarec avtomobilski nemški industriji. Za razliko od tega, kar bi se verjetno zgodilo v Italiji ali drugod, pa se nemški narod enotno postavi v bran lastne industrije, v tem primeru tovarne Volkswagen. Skratka, odgovorni za goljufijo morajo plačati, tovarno je treba rešiti.

Znamko VW bodo torej branili na vsak način. Prva naloga novega vodstva je v tem, da ponovno pridobi zaupanje kupcev in strank, to pa se odraža tudi v odnosih z javnostmi. V uradni prodajalni avtomobilov VW Eurocar v Trstu so povedali, da se je potrebno za vsako informacijo obrniti na glavnih deželnih sedež, ki je v Vid-

mu. Po več poskusih so nazadnje odgovorili na telefon in prijazno povedali, da težav ni. Goljufija testa na izpuhih ni vplivala na promet, tudi odnos s strankami se niso spremeni.

Spolh pa so v vseh prodajalnah »umirjeni«, so dodali. Uradno stališče je vsekakor to, da namerava VW čim prej in na vsak način rešiti vprašanje glede nepravilnosti že zloglasne programske opreme. Skupina VW obžaluje dogajanje in poudarja, da so vsa vozila iz tehničnega vidika varna in ustrezajo predpisom za vožnjo na cesti. Vprašanje računalniškega programa zadeva namreč samo emisije, pravijo, problem pa nameravajo rešiti čim prej. Vozila na dizelski pogon Evro 6, ki so na prodaj v EU, so dalje v skladu z vsemi predpisi in zahtevanimi okoljskimi normativi. Računalniški program nikakor ne vpliva na vožnjo, na porabo goriva in na emisije, soše poudarili pri Volkswagu in dodali, da so zabeležili razmik med testi v laboratoriju in porabo na cesti samo pri dizelskih motorjih, ki so bili izdelani pred motorji Evro 6.

A.G.



Tovarna avtomobilov Volkswagen

**IGRE NA SREČO** - V baru Claudio je neznanec zmagal 1.060.512,70 evra

## Evromilijon pri Sv. Jakobu

Z naložbo samih dveh evrov je v evropski igri na srečo Eurojackpot na petkovem žrebanju edini v Evropi zadel 6 številk na 7



V baru Claudio pri Sv. Jakobu je neznanec zmagal milijon evrov  
FOTODAMJ@N

Neznan lovec na srečo je ta teden v Trstu pri Sv. Jakobu »ulovil« dober milijon evrov. Z naložbo samih dveh evrov, kolikor je stala stava v evropski igri na srečo eurojackpot, je na petkovem žrebanju edini v Evropi zadel 6 številk na 7. Neznan igralec je poskusil srečo v baru Claudio v Istrski ulici, kjer sicer o tem sprva niso vedeli nič. Kdo naj bi bil dobitnik 1.060.512,70 evra, ni znano. Žrebanje poteka en krat tedensko, in sicer ob petkih, zato je v bistvu nemogoče vedeti, kdo je ta srečnež, pravijo v baru Claudio. Po mnenju lastnika Davideja Debacka je to bila vsekakor ena sama oseba (in ne skupina), saj sistemov za igro eurojackpot ne pripravljajo. V baru so vse sprajeli z zadoščenjem, saj se jim kaj takega še ni zgodilo, zanjo pa so izvedeli od novinarjev. Novico so potrdili v podjetju Silsal, pristojno za igre na srečo.

## Javna dela v mestnem središču in periferiji

Tržaška občinska uprava obvešča, da bodo danes in v petek, 2. oktobra, potekala javna dela v nekaterih mestnih predelih. Dela bodo izvajali zvečer in po noči, in sicer med 20. in 6. uro, na Trgu Garibaldi, v Ul. Oriani, na Senenem trgu, v Ul. Carducci ter v industrijski coni v ulicah Caboto, Errera, Usodimare, Parlotti in Malaspina ter na nabrežju Verrazzano in nabrežju Cadamosto.

## Brovedani (Cgil) ostro proti odloku o zdravniških izvidih

Pokrajinski panožni sindikat Fp-Cgil odločno nasprotuje napovedanemu vladnemu odloku s seznamom 208 zdravniških izvidov, ki jih ne bodo smeli zdravniki v bistvu več predpisati z izjemo pomembnih in utemeljenih razlogov. Namen italijanske vlade je varčevati, saj so nekateri izvidi, ki jih baje nekateri zdravniki z lahko predpisjo, res dragi za javno blagajno. Zdravnik Pierpaolo Brovedani je v imenu sindikata zdravnikov Cgil poudaril, da je Rim izbral najlažjo pot, s tem pa je naptirl vsako odgovornost na ramena zdravnikov. Namesto »kazni« za zdravnike pa bi morala vlada skrbeti za tečajne poklicne izobraževanja in za specifične programe, ki bodo zajezili ta fenomen. Prvi korak, predlagajo Brovedani, je lahko pospešitev izdelave ustrezne datoteke, ki bo preprečevala dvojnice. Vladin odlok ima lahko hude posledice, je še povedal Brovedani. Po eni strani bo to škodilo odnosu oz. zaupanju pacientov do zdravnikov, po drugi bo to darilo za zasebno zdravstvo.

## Na Opčinah koncert zboru Cappella Tergestina

V cerkvi sv. Jerneja na Proseški ulici na Opčinah bo danes ob 18. uri koncert, ki ga bo izvajal zbor Cappella Tergestina v okviru praznovanj ob 700. obletnici nastanka kraškega naselja. Na programu so skladbe iz zadnjih 7 stoletij, ki so jih sestavili tržaški glasbeniki (Giulio Zacchino, Vito Levi), italijanski glasbeniki (Alessandro Scarlatti, Bartolomeo Cordans) in evropski skladatelji (Josquin Desprez, Francisco Guerrero, Gabriel Fauré in Pau Casals). Koncert bo vodil maestro Marco Podda, na orglah Manuel Tomadin.

## Na svetilnik po 16. uri

Pokrajinska uprava obvešča, da bo na svetilniku danes od 15. do 16. ure voden obisk, ki je bil predhodno rezerviran. Zaradi tega vabijo ljudi, ki bi si radi ogledali svetilnik, da ga obiščejo po 16. uri. Sicer je svetilnik odprt za javnost ob sobotah in nedeljah od 15. do 19. ure, medtem ko bo na dan Barcolane odprt od 9.30 do 17.30.

## Prehodi besed: srečanje z Beppinom Englарom

Združenji ALT in ACAT v sodelovanju z oddelkom za zavojenost zdravstvenega podjetja prirejajo niz srečanj na temo Prehodi besed: vpliv krize na spremembo. Srečanja bodo v gledališču Basaglia na območju nekdanje umobolnice pri Sv. Ivanu. Prvo srečanje bo jutri ob 17.30, na temo Pogum ljubezni bo sta govorila Beppino Englaro in Daniele Colomban.

## Slovenija predala Italiji albanskega prekupčevalca

Na mejnem prehodu pri Fernetičih je slovenska policija predala italijanski mejni policiji 28-letnega albanskega državljanu U.S. Albancu je prizvano sodišči v Turinu že obsodilo na dve leti, dva meseca in 20 dni zapora zaradi prekupčevanja z mamilji. Albanca so odpeljali v koronejski zapor.



**TRIESTE NEXT** - Delavnice Slovenskega raziskovalnega inštituta

# Mi smo svet, raziskava o migracijskih tokovih

Mi smo svet! Tako je skupina tretješolcev srednjih šol prve stopnje Ivana Cankarja pri Sv. Jakobu in Sv. Cirila in Metoda na Katinari poimenovala raziskovalno nalogu, ki jo je izvedla v okviru letošnje že desete izvedbe raziskovalnih delavnic. Slednje prireja Slovenski raziskovalni inštitut (Slori) ob vsakoletni evropski Noči raziskovalcev.

Tržaška Noč raziskovalcev je letos potekala v okviru mednarodnega dogodka Trieste Next, ki nosi naslov BIO-logos - The Future of Life.

Raziskovalna naloga Mi smo svet obravnava temo migracijskih tokov v današnji družbi. Izbera teme ni naključna, saj imajo ob tehnološkem razvoju in znanstvenih napredkih na področju trdih znanosti tudi razvijanje medosebnih odnosov izreden pomen v družbi, ki postaja izrazito večkulturna in večjezična.

Mladi raziskovalci so na osnovi predavanja strokovnakinje pri Medkulturnem inštitutu iz Kopra Marjance Ajša Vižentih sestavili vprašalnik, s katerim so svetoivanske, katinarske in šentjakobske nižješolce spraševali po eni strani, zakaj se ljudje priseljujejo v naše kraje, od kod prihajajo, katere občutke doživljajo učenci v stiku z osebami drugega jezika in kulture ter katere so primarne potrebe beguncov. Po drugi strani pa so želeli vedeti, zakaj se po njihovem mnenju mladi iz naših krajev izseljujejo v druge države, kam se izseljujejo, ali se bodo vrnili domov in kako spremembe v jezikovni in narodnostni strukturi prebivalstva v deželi FJK, ki smo jim priča zaradi migracijskih tokov, vplivajo na manjšinske skupnosti.

Pod mentorstvom raziskovalke Nino Bogatec so tretješolci vnesli zbrane podatke v računalnik, jih obdelali, rezultate grafično uprizorili in analizirali ter sestavili poročilo. Glavne ugotovitve so naslednje. Anketirani učenci menijo, da se v naše kraje ljudje priseljujejo zlasti zaradi vojne in revščine, najmanj pa zaradi študija in želje po spoznavanju drugih kultur. Po njihovem mnenju jih največ prihaja iz Afrike, najmanj pa iz Južne in Severne Amerike ter Avstralije. Ko pridejo v stik z ljudmi, za katere vedo, da so drugega jezikovnega in kulturnega izvo-



Utrinek z delavnice Slovenskega raziskovalnega inštituta

ra, doživljajo anketirani učenci večinoma pozitivne občutke, kot so zanimanje in radovednost. Na prvem mestu primarnih potreb beguncev so učenci navedli

hrano in vodo, za tem pa še zdravniški pregled, oblačila in zatočišče.

Učenci pravijo, da se mladi iz naših krajev izseljujejo v druge države

predvsem zaradi pomanjkanja delovnih mest, najmanj pa zaradi ljubezni. Mnenja so, da se izseljujejo večinoma v druge evropske države, najmanj pa v Azijo in Afriko. Dobršen del anketiranih je prepričan, da se večina izseljencev ne bo vrnila domov. Za približno polovico učencev spremembe v jezikovni in kulturni sestavi prebivalstva ogrožajo manjšinske skupnosti v deželi Furlaniji Julijski krajini, a jih v isti meri tudi spodbujajo.

Iz sledke je raziskovalna skupina učencev predstavila v Avditoriju muzeja Revoltella v okviru programa Trieste Next za šole. Prisostvovali so ji učenci, ki so odgovarjali na vprašalnik, in učenci sorodne italijanske šole. Zanimalje med občinstvom je bilo veliko. Profesorici italijanskih šol sta predlagali, da bi lahko na vprašalnik odgovarjali tudi njihovi učenci, saj bi bila primerjava odgovorov zelo zanimiva.

**TRIESTE NEXT** - Zdravstveni model Nizozemca Josa de Bloka

## Uspešna nega na domu

Z zdravstveno oskrbo na domu prihranek 2 bilijonov evrov za državno blagajno



JOS DE BLOK

FOTODAM@N

lovanju organizacije Buurtzorg.

Kot je pojasnil njen ustanovitelj, ne go na domu nudijo visoko izobrazeni negovalci, ki si prizadavajo, da dosežejo čim boljšo možno oskrbo pacientov. Leta 2006, ko je bila organizacija ustanovljena, je pomoč na domu začelo nuditi pet medicinskih sester oz. medicinskih tehnikov, zdaj pa na celotnem državnem ozemlju de-

luje 580 enot, v katerih je skupno več kot 6500 zdravstvenih delavcev. Mobilna enota dvanajstih sester in medicinskih tehnikov naj bi pokrivala 10.000 prebivalcev, v zadnjem času pa organizacija skrbi za 50.000 pacientov, ki so izredno zadovoljni s storitvami. Med pacienti, ki dobivajo zdravstveno oskrbo na domu, niso le ostarle osebe, ampak tudi mladi, ki potrebujejo rehabilitacijo, in otroški onkološki bolniki. Znacilnost te oskrbe na domu je, da bolniki dobivajo izredno kakovostno nego, ceprav so stroški za vzdrževanje dotednega zdravstvenega modela veliko nižji kot klasični zdravstveni sistem. Jos de Blok je razložil, da njihova organizacija porabi okrog 40% manj denarja kot ostale organizacije, ki nudijo zdravstveno oskrbo na domu, kar pomeni dva bilijona evrov na leto prihranka za državno blagajno. (sc)

## Poslovni oglasi

**IZPRAZNUJEM** hiše, stanovanja, kleti, podstrešja, in poslovne prostore ter popravljam pohištvo. Tel. št. 340-2719034.

**IŠČEM**

knjigo Sodobna zgodovina - za 4. letnik, založba Modrijan, avtorja B. Repe. Tel. št.: 333-6644567.

**NA OPĆINAH**

prodam stanovanje z vrtom: dve spalnici, dve kopališnici, kuhinja, dnevna soba in klet. Tel. št.: 328-4927641 (v večernih urah).

**NA SLOFESTU**, v soboto, 19. septembra, sem izgubila zlato zapestnico velikega osebnega pomena, z imenom in letnico rojstva. Najdaljšu nagrado. Tel. št. 338-7083848.

**OPREMLJENO MALO STANOVANJE**

med novo univerzo in ljudskim vrtom dajem v najem: kuhinja, spalnica, kopališnica, 480,00 evrov na mesec. Tel. št.: 329-8012528.

**OTROŠKO SOBO**, zložljivo, odlično ohranljeno, 260 cm x 260 cm, komplet s posteljo in vzmetnico, oddam za simbolično ceno; tel. 331-7059216.

**PRODAJAM AVTO** smart, letnik 2014, prevoženih 12.000 km, skupaj z zimskimi gumami. Cena 8.500 evrov. Tel. št.: 348-7373286.

**PRODAM** 2 gumi znamke nexen mere 225/40R18. Skoraj novi, samo z 10% obrabo, za 40 evrov. Tel. št.: 348-4462664.

**PRODAM** ape t.m. diesel, letnik 2008, trikolesnik, v dobrem stanju. Tel. št.: 040-228189.

**PRODAM** kletke za kokoši, po ugodni ceni. Tel. št.: 331-7114399.

**PRODAM** otroške risanke (35 dvd in vhs), po ugodni ceni. Tel. št.: 346-3506013.

**PRODAM** po ugodni ceni trikolesni otroški voziček, znamke quinny, spred ed sx, v dobrem stanju. Tel. št.: 334-3539564.

**PRODAM** porter piaggio prekucnik v izredno dobrem stanju. Prevoženih 63.000 km. Tel. št.: 348-2545080.

**PRODAM** ročni mlin za grozdje, majhno stiskalnico in plastično kad. Tel. št.: 346-0800056.

**V CENTRU LJUBLJANE** - Tabor oddam v najem opremljeno dvosobno stanovanje najboljšemu ponudniku. Tel. št.: 0481-53018.

**ZANESLJIVA GOSPA** išče delo kot hišna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 347-8601614.

**ZAČETNA DELAVNICA EFT** - Kako odpraviti stres in negativna čustva - Vodi Barbara Žetko.

Informacije na 3472787410 ali www.eft-trieste.it.

**ŠČEMO NATAKARICO** za gostilno na Krasu.

Tel. 329-9334227

**PODJETJE IŠČE DELAVCA**

z večletno izkušnjo dela na računalniško vodenih reskalnih strojih (CNC).

Za informacije 040-228881, v jutranjih urah.

**BIODINAMIČNA IZLETNIŠKA**

**KMETIJA PRI KAMNARJEVII**

v Volčjem Gradu je odprta vsak petek, soboto in nedeljo.

Tel. 00386/40/644121

ali 00386/5/7668245

## Turistične kmetije

**FIAT grande punto sport 1.3 multijet**

rdeče barve, 90 CV diesel, letnik 2010, 60.000 km prodam. Tel. št.: 349-6236171.

**prej do novice**

www.primorski.eu

**FRANC IN TOMAŽ** sta odprla osmico v Mavhinjah. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

**OSMICA STAREC** je odprta, Boljuneč 623.

**OSMICO** sta odprla Cvetko in Zmaga Colja v Samotorci št. 50. Vabljeni. Tel. št.: 040-229224.

Na Mednarodni šoli za višje študije SISSA v Trstu je v petek

Aleks Jevnikar

dosegel znanstveni doktorat iz matematičnih znanosti.

Ob tem uspehu mu voščijo še veliko osebnih in poklicnih zadoščenj

starši in vsi Jevnikarjevi

Zelo se mu je mudilo, da bi srečal brata Evana, zato je na prvi jesenski dan radovedno pokukal na svet brhki

Aron

S Petro, Tomažem in Evanom se veselimo

nona Alenka, nono Claudio, nona Marjetica z Eziom, teta Katrin z Danielom in stric Borut z Matijo

"V Nabrežini blizu Trsta," naj novica se izve....

Na Fakulteti za humanistične študije v Kopru je z odliko magistrirala iz slovenistike

Agata Venier

Ob tem lepem življenskem uspehu ji čestitajo in se z njo veselijo

mama, tata, Ivana z družino in Marinka

Na Fakulteti za matematiko v Trstu in Ljubljani je uspešno diplomiral

Daniel Doz

Čestitajo mu

mama, tata, sestra Eleonora in nona Silvia

## Čestitke

Spet se po hiši razlega nov jok, dobrodošel malí ARON! S Petro, Tomažem in Evanom se veselimo in vsem štirim vse najlepše zaželimo. Bisnotna Vesna in Jordan ter stric David. Družina se množi, rodil se je ARON! Petri, Tomažu in Evanu čestitamo, vsi s pod Vrhvrhka se veselimo in malemu vse dobro želimo.

Draga MAMA! Jutri slaviš svoj 50. rojstni dan. Srčno ti čestitam in ti obenem klicem: hvala ti draga mama!

Draga MANUELA, jutri praznuješ 50 let. Zdravja in da bi bila še naprej v življenju tako skrbna in vztrajna ter da bi svoj praznik veselo praznovala v krogu svojih dragih, ki te imajo radi. Tvoja mama.

Dragi DOMEN, ob odlično opravljeni diplomi iz varstvene biologije ti iz srca čestitamo in želimo veliko uspehov v nadaljnjem poklicu, ki ti je že od malih nog v veselje in zadoščenje. Miriam, Mauro, Mairim, Luka, Martin, Minca in Lena.

## Osmice

FRANC IN TOMAŽ sta odprla osmico v Mavhinjah. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299442.

OSMICA STAREC je odprta, Boljuneč 623.

OSMICO sta odprla Cvetko in Zmaga Colja v Samotorci št. 50. Vabljeni. Tel. št.: 040-229224.

## Mali oglasi

Danes, NEDELJA, 27. septembra 2015

DAMJAN

Sonce vzide ob 6.57 in zatone ob 18.54 - Dolžina dneva 11.57 - Luna vzide ob 18.35 in zatone ob 7.10.

Jutri, PONEDELJEK, 28. septembra 2015

VENČESLAV

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 18,5 stopinje C, zračni tlak 1015,5 mb ustaljen, vlaga 57-odstotna, veter 12 km na u



**Sklad Mitja Čuk**  
vabi na otvoritev likovne razstave

**ČEBELE  
IN ČUDOVITO CVETJE**  
v ponedeljek, 28. septembra 2015  
ob 10.30 uri  
v Bambičevi galeriji na Opčinah

**Razstavljajo**  
gojenci VZS MITJA ČUK  
v sodelovanju z  
Društvo slovenskih Čebelarjev

**Urnik razstave**  
10.00 do 12.00 (PON/PET)  
do 2. oktobra 2015

**Sklad Mitja Čuk**  
Proseška ulica 131-133 OPČINE



**AMBASCIATORI** - 11.00, 15.00, 16.40,  
18.20, 20.10, 22.00 »Inside Out«.

**ARISTON** - 16.30, 18.45, 21.00 »La prima lu-  
ce«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 17.45, 21.30 »Mar-  
guerite«; 20.00 »Genitori«.

**FELLINI** - 16.30, 18.45, 21.00 »Per amor vo-  
stro«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.00, 18.00, 20.15,  
22.15 »Un mondo fragile«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 18.10, 19.45,  
22.00 »Sicario«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.10,  
22.15 »Ritorno alla vita«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 18.30, 21.00 »Eve-  
rest«; 15.00, 17.30, 20.00 »Everest 3D«;

19.20 »Julija in alfa Romeo«; 15.10, 17.45,  
20.20 »Labirint: Pogorišče«; 14.30, 16.30

»Minioni (sinhr.)«; 13.30, 15.30 »Minioni

3D (sinhr.)«; 14.10, 16.10, 18.00 »Mun: Va-  
ruh lune«; 20.10 »Nore počitnice: Nova ge-  
neracija«; 17.25, 21.10 »Obisk«; 15.40,

18.10, 20.40 »Pripravnik«.

**NAZIONALE** - 11.00, 16.00, 18.00, 20.05,  
22.10 »Everest«; 11.00, 16.00, 18.00, 20.05,  
22.10 »Magic Mike XXL«; 11.00, 18.00

»Inside Out 3D«; 18.30, 22.10 »The Tran-  
sporter Legacy«; 16.30, 20.00, 21.45 »The

Green Inferno«; 16.30, 20.30 »Tutte lo vogli-  
onico«; 20.15 »Via dalla pazza folla«;

18.10, 21.45 »Dove eravamo rimasti«;  
11.00, 15.30, 17.00 »Minions«.

**SUPER** - 17.00, 19.15, 21.30 »L'attesa«.

**THE SPACE CINEMA** - 11.00, 11.30, 12.00,

13.10, 15.20, 17.30, 17.50, 19.40, 21.50 »In-  
side Out«; 13.30, 15.40, 20.00 »Inside Out

3D«; 11.10, 13.45, 16.30, 19.05, 21.40 »Eve-  
rest«; 11.00, 13.30, 16.30, 19.00, 21.30 »Ma-

gic Mike XXL«; 14.05, 16.35, 19.05, 21.35  
»Sicario«; 20.00, 21.40 »The Green Infer-  
no«; 11.05, 13.10, 15.15, 17.20, 19.30  
»Minions«; 13.40, 15.40, 17.50, 22.05  
»Tutte lo voglionico«; 11.10, 22.05 »I Fan-  
tastic 4«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 15.45, 17.30,  
20.10, 22.00 »Inside Out«; Dvorana 2:  
15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »Everest«; Dvo-  
rana 3: 15.00, 17.15, 20.00, 22.20 »Magic  
Mike XXL«; Dvorana 4: 16.15 »Minions«;  
17.50, 20.00, 22.10 »Sicario«; Dvorana 5:  
15.15, 17.10, 19.50, 21.45 »Ritorno alla vi-  
ta 3D«.

## Izleti

**KRUT** vabi od 5. do 8. decembra na pred-  
praznično potovanje v Prago, stično me-  
sto vzhodnega in zahodnega sveta. Pro-  
gram in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Ci-  
cerone 8 (2. nadstropje), tel. 040-360072  
ali krut.ts@tiscali.it.

**KC LOJOZE BRATUŽ**, Krožek za družbeno  
vprašanja Anton Gregorčič in DSL, prire-  
jajo v okviru »Srečanja pod lipami« avto-  
bus, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 70-le-  
tnici povojnih pobojev, popeljal udeležence  
na spominsko svečanost na Teharje z obi-  
skom Hude jame. Avtobus bo odpeljal iz  
Gorice, s postankom pri Fernetičih. O po-  
vojni moriji bo spregovoril zgodovinar Re-  
nato Podberšič. Info in prijave v uradu KC  
Lojze Bratuž v Gorici od pon. do pet. 8.30-  
12.30 na tel. št. 0481-531445 ali info@cen-  
terbratuz.org.

**SKD VESNA** prireja v nedeljo, 4. oktobra, iz-  
let v Maribor na Festival stare trte. Odhod  
iz Križa ob 7.15 (zbiralšč ob 7.00 pred spo-  
menikom). Vključuje prevoz, voden ogled  
mesta in kisilo, pa še veliko zanimivosti in  
zabave na festivalu. Predviden povratek v  
Križ ob 20.45. Prijave na tel. št. 340-6709578  
(Tatjana) in 333-4463154 (Mitja).

**TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA** organi-  
zira izlet v Marke in San Marino 7., 8. in  
9. oktobra. Ogledali si boste mesta Urbini-  
no, Riviera del Conero, Loreto in S. Ma-  
rino. Vsi ogledi bodo vodenji. Predviden je  
tudi obisk dveh vinskih kleti z degustacio-  
jo. Info v jutranjih urah na tel. št. 040-  
8990103 (Laura), 040-8990108 (Roberta)  
oz. v Zadruži, Ul. Travnik 10.

**SKD BARKOVLJE** prireja pohod »Zoro  
Starc« po barkovljanskih klancih z vodič-  
ko prof. Marinko Pertot (letos prvič v slo-  
venskem in italijanskem jeziku). Start iz Ul.  
Bonafata 6 v soboto, 17. oktobra, ob 14.00.  
Trajanje dve uri in pol, ob povratku v dru-  
štvo družabnost za vse prijavljene. Info in  
vpisi na tel. št. 040-415797, 349-4599458.

**KMEČKA ZVEZA** prireja v nedeljo, 18. okt-  
obra, članski izlet z avtobusom v Gorenji  
Tarbij na tradicionalni praznik kostanja  
»Burnjak«. Odhod avtobusa ob 7.00 iz Bo-

ljunca, ob 8.45 postanek v Gorici na par-  
kirišču pri Rdeči hiši, ob 9.30 ogled Štare  
gore, ob 11.30 prihod v Gorenji Tarbij, kjer  
je predvideno kosilo, koncert v vaški cer-  
kvi in koncert ansambla »Modrijani«, ob  
18.00 ogled Čedad. Vpisovanje v uradnih  
zvezeh v Trstu (tel. 040-362941) in v Gorici  
(tel. 041-82570).

**KRUT** vabi od 5. do 8. decembra na pred-  
praznično potovanje v Prago, stično me-  
sto vzhodnega in zahodnega sveta. Pro-  
gram in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Ci-  
cerone 8 (2. nadstropje), tel. 040-360072  
ali krut.ts@tiscali.it.

## Lekarne

**Nedelja, 27. septembra 2015**

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**

Trg Libertà 6, Škedenjska ul. 44, Ul. dell'Istria  
18/B, Bazovica - tel. 040 226165.

**Lekarne odprte od 13.00 do 16.00**

Trg Libertà 6 - 040 421125, Škedenjska ul. 44  
- 040 816296, Bazovica - 040 9221294 - sa-  
mo s predhodnim telefonskim pozivom in  
z nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**

Trg Libertà 6, Škedenjska ul. 44, Ul.  
dell'Istria 18/B, Bazovica - 040 9221294 - sa-  
mo s predhodnim telefonskim pozivom in  
z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. dell'Istria 18/B - 040 7606477.

**Od ponedeljka, 28. septembra,  
do nedelje, 4. oktobra 2015:**

**Običajni urnik lekar:  
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Pasteur 4/1 - 040 911667, Drevored XX.  
septembra 6 - 040 371377, Milje - Ul. Maz-  
zini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141  
- samo s predhodnim telefonskim pozivom  
in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra  
6, Ul. dell'Orologio 6, Milje - Ul. Mazzini  
1/A, Prosek - 040 225141 - samo s pred-  
hodnim telefonskim pozivom in z nujnim  
receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605.

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena  
služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od  
14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel.  
040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja  
in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bol-  
nišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170,  
od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob  
sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije  
o zdravstvenih storitvah, o združenih trža-  
ških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Bur-  
lo Garofolo.

**SKD TABOR IN VZPI-ANPI** vabi v Prosve-  
tni dom na Opčine v petek, 2. oktobra, ob  
20. uri na predstavitev knjige Marine Ros-  
si »Soldati dell' Armata Rossa al confine  
Oriente 1941-1945«. Z avtorico se bo po-  
govarjal zgodovinar Gorazd Bajc.

**SSG IN SKD VIGRED** vabita v sredo, 30. sep-  
tembra, ob 20.30 v Štalco v Šempolj na  
ogled uprizorite »Kako postati Slovenci  
v 50. minutah«.

**TRŽAŠKO KNJIŽNO SREDIŠČE TS360**, za-  
ložbi ZTT in Mladika v sodelovanju s Slavi-  
čičnim društvom Trst-Gorica-Videm,

vabijo na prvo »kavo s knjigo« v knjižnem  
središču na Oberdankovem trgu v sredo,  
30. septembra, ob 10. uri. O Rebulovem

zborniku 2, bodo govorili urednica zbor-  
nika prof. Marija Pirjevec in avtorji pri-  
spevkov v njem: Jadranka Cergol, Martin

Brecelj, Martina Ožbot, Miroslav Košuta,  
Bogomila Kravos in Tatjana Rojc. Priso-  
ten bo tudi Fabrizio Polojaz.

**DRUŠTVO ŽENSKA TOPONOMASTIKA**, v  
sodelovanju s Komisijo za enake možno-  
sti občine Trst in I. Okrajem za Zahodni

Kras, vabi na ogled razstave »Na poti ena-  
kopravnosti - Pogled na žensko topom-  
nomastiko v Sloveniji«, na sedežu rajonske-  
ga sveta za Zahodni Kras, Prosek št. 159,

do četrtek, 1. oktobra, 10.30-13.00 in  
16.00-18.00.

**SKUPINA 35-55** SKD F. Prešeren iz Bo-  
ljuncu vabi v četrtek, 1. oktobra, ob 20.30  
v društveni bar n' G'rici, na otvoritev foto-  
grafiske razstave »B'ndima amb't«.

**V LJUDSKEM DOMU** v Trebčah bo v četr-  
tek, 1. oktobra, ob 20.00 na ogled predstava

»Kako postati Slovenci v 50. minutah«. Re-  
žija Sabrina Morena, igra Daniel Dan Ma-  
lalan.

**SKD IGO GRUDEN** vabi na odprtje razsta-  
ve Sonje in Gabrijele Ozbič v kavarni

Gruden v Nabrežini v petek, 2. oktobra,

ob 18. uri.

**SKD TABOR IN VZPI-ANPI** vabi v Prosve-  
tni dom na Opčine v petek, 2. oktobra, ob  
20. uri na predstavitev knjige Marine Ros-  
si »Soldati dell' Armata Rossa al confine  
Oriente 1941-1945«. Z avtorico se bo po-  
govarjal zgodovinar Gorazd Bajc.

**OB 70. OBLETNICI OSVOBODITVE**-VZPI-  
ANPI Dolina-Mačkolje-Prebeneg in SKD

Valentin Vodnik, vabita v





NAŠI V DRUGIH OKOLIJAH

## Šagre »izvozil« v mesto z več obrazi

IVAN OTA, ZÜRICH (ŠVICA)

»Ko se vračam domov, se še vsačič zredim: tako mama kot prijatelji skrbijo, da ne bi bil lačen ...« 39-letnega Ivana Oto s Krmencem smo ujeli ravno med enim od rednih obiskov domačih krajev, točneje po večernem žaru s prijatelji. »No, saj ne bi bila hrana v švicarskem Zürichu slabá. Ponudba je obširna, vseeno pa tam ne najdeš trgovine jestvin, ki bi ti posstregla z dobrim pršutom, ali pa svežih rib nasploh.« Ivan živi v Zürichu od leta 2010, odkar se je zaposlil pri eni največjih svetovnih pozavarovalnic, švicarski Swiss Re, kjer je dejansko poslovodja zakladnice.

Po opravljenem trgovskem zavodu Žige Zoisa, se je Ivan vpisal na tržaško fakulteto za ekonomijo in nato na podiplomski študij MIRM (Master in Insurance & Risk Management) na mednarodni poslovni šoli MIB, v okviru katerega je opravil staž pri banki Banca Generali. Slednja mu je nato ponudila priložnost izpopolnjevanja v Londonu, kjer je štiri mesece sodeloval pri programu za mlade pri Generali UK Branch, kjer je spoznal svet in pridobil stike z bankami.

»Mednarodna izkušnja mi je bila takoj všeč, zato sem ob vrtnitvi v Trst vložil prošnjo za delo v tujini, saj Generali to dovoljuje svojim zaposlenim. Prestopil sem v vrste zavarovalnice Generali in se odselil - dve leti sem delal najprej v Parizu,



nato pa še dve v Pragi.« Ko je napočil čas vrtnitve, pa ga ideja o službi v Trstu sploh ni mikala, zato je raje sam poskusil drugje. Opravil je kolokvij za švicarskega velikana in se brez obotvljanj odselil v Zürich. Že oktobra pa čaka Ivana nova preizkušnja, saj bo nastopil novo službo, in sicer v pozavarovalnici Tokio Millennium Re, kjer bo prav tako skrbel za področje zakladnice. In kaj je botrovalo sprememb? »Nedvomno je bila to želja po novih izvivih. Podjetje je manjše, tako da računam, da bo več spodbud in več odgovornosti, zato pa bo nedvomno bolj zanimivo.«

Klub ne-domači kuhinji, se je Ivan na življene v Zürichu povsem privadol. Mesto je majhno, tako da se po njem mirne duše lahko premikaš s kolesom, in živahno, pravi. V njem veje svež, mednarodni zrak. »Baje predstavljajo tujci 25 - 30 odstotkov celotnega prebivalstva.« Živiljenjski pogoji so optimalni in mesto ponuja veliko priložnosti. »No, kar mi ni všeč, je nedvomno jezik. Tu govorijo švicarsko nemščino, ki je dialekt, tako da se nemščino težko naučiš. Sam se je namreč nisem.« K sreči torej za delo uporablja angleški jezik.

Med tujci, ki živijo v Zürichu, pravi Ivan, je dosti Italijanov. »Na začetku sem se jih precej otepal, potem je tako: spoznaš enega, nato drugega in potem se jih kar nabere.« Pred tremi leti so skupaj ustanovili kulturno-politično društvo La fabrika di Zurigo, ki je dejansko naslednica političnega laboratorija Nichi Vendole - La fabrika di Nichi, ki je v švicarskem mestu dejan že pet let. »V društvu prirejamo debatne večere, predvajamo dokumentarne filme, vsaki dve leti pa poskrbimo tudi za nekakšno "šagro" poimenovano Tag der Zürcher-Innen, se pravi dan prebivalcev Züricha. Na manjšem območju zapretm za promet postavimo oder, poskrbimo za žar in pijačo, ter priredimo več debat in koncertov.« Za to enodnevno

prireditev prejema prispevki s strani komisije za integracijo, pravi Ivan, saj s pobudo dokazujejo, da Zürich niso le Švicarji, pač pa vsi, ki tu živijo - se pravi tudi migranti. »Mestu pokažemo, da ima več obrazov, ki ga naredijo takega, kot dejansko je.«

Zürich ima po Ivanovem mnenju tudi to pozitivno lastnost, da potetja niso tako vroča, kot so tista v Trstu. »Čeprav je bilo letošnje prava izjema ...« Še dobro, da se je lahko ohladil v tamkajnjem jezeru oz. reki. Na vprašanje, ali ga prijatelji večkrat obiščejo, nam je hudosno pripomnil, da so bili gostje veliko številnejši, ko je prebival v Parizu oz. Pragi. »Ti dve mesti sta namreč nedvomno zanimivejši destinaciji od Züricha, ki ne slavi ravno kot turistično vabljivo mesto. Pa tudi potovanje do sem ni nič kaj poceni.« Živiljenjski stroški so precejšnji, mesto pa se iz leta v leto uvršča na sam vrh lestvice mest z najkakovostenjsimi živiljenjskimi pogoji.

Dolgoročnih načrtov za prihodnost Ivan še ni izdelal. Najprej se bo posvetil novi službeni preizkušnji, o morebitni vrtnitvi v domači Trst torej vsaj za enkrat ne razmišlja. »V Švici imam tudi punco, ki je iz Ženeve. Sama je odvetnica, tako da bi bila zanjel selitev precej nemogoča.«

Sara Sternad



## JUS PROSEK Občni zbor o upravljanju Roune

Problem skupne jugarske lastnine je zelo občuten, a v veliki večini primerov nepoznan, saj je zakonodaja na tem področju zelo zapletena. Jugarski odbor s Prosekom vabi zato vse člane in vse tiste, ki se niso še vpisali v člansko knjigo, imajo pa za to dedno pravico po svojih prednikih, da se udeležijo izrednega občnega zbora, ki bo v dvorani Kulturnega doma na Prosek u torek ob 20.30. Na razpolago bodo vpisne izjave. Vsi udeleženci so zaproseni, da s sabo prinesajo tudi fotokopijo veljavne osebnega dokumenta.

Na občnem zboru se bo med drugim odločalo o dogovoru s tržaško občino glede upravljanja športnih objektov na Rouni, kjer domuje domače Primorje, ter bejzbolskega igrišča in igrišča za hokej na travi. Upravljanje športnih objektov ni in ne more biti namen in cilj Jusa. Za to mora poskrbeti javna uprava, ker gre za javno dobrino, je zapisano v tiskovnem sporočilu proseškega juga. Zato je odbor juga mnenja, da je dogovor, ki bo v potankosti obrazložen na občnem zboru, možna srednjoročna rešitev za nemoteno delovanje športnih društev na objektih, ki so zgrajeni na jugarskih zemljiščih.

Jus si poleg tega tudi prizadeva, da pride do dokončne rešitve vseh, žal še precej, nerezolutorijalnih vprašanj s tržaško občinsko upravo in zakoličenja kompetenc in odgovornosti na jugarskih zemljiščih.

Z ozirom na pomembne odločitve za celotno vaško skupnost, ki jih mora sprejeti občni zbor, vodstvo juga vabi domačine, da se zborovanja polnoštveno udeležijo.

DANES - V Marijinem domu pri Sv. Ivanu

## Spet Gledališki vrtljak

Na ogled bo Trnjulka v priredbi Lučke Peterlin Susić - Sodelovanje članov Male gledališke šole

V teh dneh so učenci šol in vrtcev celotne Tržaške pokrajine dobili v roke letake s prikazom letosnje že 18. sezone Gledališkega vrtljaka. Na njih se letos preklicujejo razigrane tropske živali, ki vabijo na sedem predstav, ki jih ponuja v ogled Radijski oder v sodelovanju s Slovensko prosvetno.

Nekateri mali gledalci so za naslov prve predstave že nekaj časa vedeli, saj jo bodo oni sami pomagali ustvariti. Tokrat se bodo namreč prav oni iz gledalcev spremenili v igralce. Kot zahteva tradicija, bodo namreč prikazali igrico, ki so jo naštudirali ob začetku poletnih počitnic na gledališkem tečaju oz. na Mali gledališki šoli Matejke Peterlin. Gre za igrico Trnjulka, ki jo po zapisu bratov Grimm vse dobro poznajo. Deloma v prozi deloma v verzih jo je priredila za oder Lučka Peterlin Susić in dodala že znanim klasičnim zapeletom tudi nekatere komične domislice, ki jih imajo otroci nadvse radi. Petdeset igralcev, starih od 6 do 13 let je na gledališkem tednu z velikim navdušenjem in potrežljivostjo vadilo ure in ure ne samo besedilo, pač pa tudi petje in ples. Zdaj pa - po ponavljajnih vajah - komaj čakajo, da se bodo gledalcem predstavili na odru, pod bleščecimi reflektorji in v pravljičnih kostumih.

Njihovi voditelji so člani Radijskega odra, pomoč pa je nudila še velika skupina animatorjev, bivših gojencev Male gledališke šole. Elemente scene je izdelala Veronika Škerlavaj, ki je tudi izbrala in skupaj z učiteljico Magdlo Križmančič dopolnila ali predelala kostume, avtor veselje glasbe je Aljoša Saksida, plesne točke pa je pripravila Kim Furlan v sodelovanju z Vido Petaros. Z igro luči in zvokov bosta predstavbo obogatila še Samuel Kralj in Danijel Radetič. Glavni režiser predstave je mladi diplomirani igralec Jure Kopušar.

Predstave se bodo odvijale v neko-

liko prenovljenem in z novo ogrevalno načrtu opremljenem Marijinem domu pri Svetem Ivanu. Vsakokrat bosta na vrsti dve, prva ob 16. uri, druga pa ob 17.30.

Med čakanjem na začetek igrice bo otroke tudi letos zamotila animacija ŠC Melanie Klein (to dejavnost delno podpira Zadružna kraška banka); otroci pa so prav tako kot prejšnja leta vabljeni, da narišajo čim več lepih risbic na temo Moj najljubši gledališki junak. Kdor še ni rezerviral abonmaj, ga lahko kupi tudi pred predstavo, prav tako kot lahko kupi posamezno vstopnico. (L.S.)

## PRIREDITEV - V soboto, 10. oktobra Barcolana: na predvečer Max Gazzè na Velikem trgu



Max Gazzè

Znani italijanski pevec Max Gazzè bo nastopil v Trstu na predvečer letosnje Barcolane. Gazzè se bo predstavil na Velikem trgu v soboto, 10. oktobra, organizatorji pa so poleg njega poskrbeli še za druga dva pomembna koncerta. Že v petek, 2. oktobra, bo zaigral pianist Remo Anzovino, za to priložnost pa je izbral zgodovinski žerjav Ursus. Teden kasneje bo na Velikem trgu koncert nekaterih tržaških skupin, predstavljal pa se bo tudi toskanski kantavtor Il Cile. Ta je zaslovel s pesmijo Maria Salvador, ki jo je napisal z znanim rap kantavtorjem J-Axom. Dan kasneje bo, kot rečeno, nastopil Max Gazzè, tržaški javnosti pa se bo še pred njim predstavil tržaški folk kantavtor The Leading Guy (Simone Zampieri).

PROJEKT - Občina Dolina partner

## Vžgano v spomin o požigih Mačkolj in še drugih vasi

Znanstveno raziskovalno središče Univerze na Primorskem je vodilni partner projekta velikega zgodovinskega pomena Burnt in memories - Vžgano v spomin, Občina Dolina pa ima vlogo partnerja. Projekt predvideva zbiranje pričevanj in zgodb o sežigu vasi med drugo svetovno vojno, med katerimi so tudi Mačkolje, Šmarje pri Kopru (Slovenija), Strmec (Slovenija), Podhum (Hrvaška) in Lipa (Hrvaška), ter o tem kako so prebivalci teh vasi odgovorili na natisna dejanja in so morali obnoviti in/ali na novo zgraditi svoje domove. Glavni cilj projekta, pri katerem sodeluje tudi goriški Kinoteatrje, je poskrbeti, da ne bi izginil spomin na ta uničenja, ki predstavljajo tvorni del krajevne identitete, in da bi se prenesel na nove robove. Dejavnosti projekta bodo predvsem devala snemanje dokumentarnega filma, ki ga bodo vrteli po vaseh, ki so bile takrat požgane, ustanovitev poletnega centra, med katerim bodo zbirali ustna pričevanja. Obenem bo razpisani natečaj za najboljšo kratko pripoved na tematiko požigov vasi med drugo svetovno vojno, pripravljena bo potujoča razstava fotografij, ki jo bodo postavili na ogled po vseh vaseh, ki so bile takrat požgane, od Mačkolj do Štanjela (Slovenija), od Šmarje (Slovenija) pa do Lipe (Hrvaška).

## Duo Šiškovič-Mallozzi v Štivanu

Štivanska stara cerkev v gozdici ob reki Timavi in dvorana gradu Colloredo di Monte Albano sta tudi letos sugestivni prizorišči 28. izvedbe koncertnega niza Note Timave. Letošnji program je odprt priznani pianist Riccardo Rinaldi, v soboto pa je furlanski grad gostil skupino klarinetov Claricoro. Jutri ob 21.00 bosta zaigrali violina Črtomira Šiškoviča in harfa Simone Mallozzi. Duo je za štivanski koncert pripravil priredbe skladb Rossinija, Sibeliusa, Verdija, Iberta, Saint-Sensa, Leharja in manj znanega genovskega violinista 19. stoletja Camilla Sivorija. Vstop je prost.

## V Narodnem domu razprava o rasizmu in razrezanem svetu

Narodna in študijska knjižnica in Slovenski klub bosta v torek, 29. septembra v Narodnem domu priredila predstavitev tematske številke Časopisa za kritiko znanosti, domišljijo in novo antropologijo z naslovom Rasizem: razrezani svet.

Na razpravi bodo sodelovali dr. Mojca Pajnik (sourednica, predavateljica na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani), dr. Jože Pirjevec (zgodovinar, predavatelj, član Slovenske akademije znanosti in umetnosti), dr. Nikolai Jeffs (predavatelj na Fakulteti za humanistične študije Univerze na Primorskem), dr. Veronika Bajt (raziskovalka na Mirovnom inštitutu) in dr. Egon Pelikan (predavatelj na Fakulteti za humanistične študije Univerze na Primorskem). Omizje bo povezoval novinar Erik Valenčič, ki je tudi sourednik številke. Začetek ob 17. uri.

## Općine: razstava Čebele in cvetje

V galeriji Milka Bambiča na Općinah bodo jutri ob 10.30 odprtli razstavo z naslovom Čebele in čudovito cvetje. Razstava prireja Sklad Mitja Čuk v sodelovanju z Društvom slovenskih čebelarjev.



FLENSBORG AVIS, MAJHEN DNEVNIK NA DANSKO-NEMŠKI MEJI

# »Nekoč smo bili sovražniki, danes smo partnerji«

*Na posvetu manjšinskih dnevnikov ob 70. obletnici Primorskega dnevnika, ki je bil v dvorani tržaškega občinskega sveta v soboto, 19. septembra, je sodeloval tudi odgovorni urednik dnevnika danske manjšine v Nemčiji Flensburg Avis Jørgen Møllekær. Njegov poseg zaradi aktualnosti in kar nekaj podobnostmi z našo manjšino objavljamo v celoti.*

Na pragu Skandinavije na severu Nemčije leži regija, ki jo na zahodu obliva vetrovno Severno morje, mehko pokrajino ob vzhodni obali pa Baltsko morje. To mejno področje v okolici Flensburga raje imenujem Sydslesvig v danščini, medtem ko se v nemščini imenuje Südschleswig.

Za boljše razumevanje stanja v tej deželi je potreben kratek pregled zgodovinskih dogajanj ob dansko-nemški meji.

Preden so se oblikovale države, kakršne pojumemo danes, je bilo območje Flensburga zelo razvita dežela brez meja; tam so se Nemci in Danci srečevali in v miru trgovali med seboj. V 19. stoletju pa je šlo vse narobe. Na eni strani je bilo dansko kraljestvo, na drugi strani pa predhodnica Nemčije Prusija. Regijo med tem dverma državama sta se stavljali dve vojvodstvi, Schleswig na severu in Holstein na jugu. Schleswig je pripadal danski kroni, Holstein pa je bil del nemške konfederacije. Vendar sta ob državi trdili, da jima pripada celotna regija Schleswig Holstein. Zaradi tega sta izbruhnila dve krvavi vojni. Leta 1851 je Danska zmagala v prvi vojni, leta 1864 pa je Prusija napadla in premagala Dansko, ki je izgubila približno tretjino svojega ozemlja.

Nato si je Prusija 576 let prizadevala, da bi ponemčila celotno regijo, ki je bila pretežno danska, vendar ji to ni uspelo. Danci so se odločno upirali in ohranjali svoj jezik. Po prvi svetovni vojni so se v Versaillesu dogovorili, da bodo razmejitev določili z referendumom; leta 1920 je Danska z veliko večino dobita nazaj severni del Schleswiga, ne pa njegovega južnega dela, ki mu Danci danes pravimo Sydslesvig. Tu se je za Nemčijo izreklo tričetr prebivalstva.

V zelo ostrih in neprizajaznih časih po zmagi Nemcov leta 1864 so začeli Danci in Nemci v Flensburgu ustavljati ločene organizacije. Tako so začeli Nemci izdajati dnevnik Flensburg Tageblatt leta 1865, štiri leta kasneje pa so začeli Danci izdajati Flensburg Avis. V tistem času in bolj ali manj še celo stoletje sta se ta dva dnevnika med seboj sovražila. Žal mi je, da uporabljam tako ostro besedišče, ampak to so dejstva. Moji predniki niso bili objektivni novinarji, kot želimo biti mi danes; z besedami so se borili za nacionalno stvar. Flensburg Avis in njegov nemški nasprotnik sta objavljala novice z namenom, da povzdigujejo našnega duha. Na danski strani so se desetletja borili, da bi vsaj Flensburg ponovno pripadel Danski, kamor je po našem prepričanju spadal.

Še v času med obema svetovnima vojnoma je danska manjšina, in z njo Flensburg Avis, upala, da bi se zgodilo kaj boljšega. Vsi poznamo zgodovino. Nacistični režim od leta 1933 do 1945 ni za nikogar naredil nič dobrega. Za dansko manjšino so bili to zelo težki časi. Mojega starega očeta, ki je bil ravnatelj ene izmed danskih šol, so zaprli v koncentracijsko taborišče Sachenhausen severno od Berlina, samo zato, ker je vztrajal pri pravici, da ostane Danec, in je to javno povedal. K sreči je pre-



Jørgen Møllekær

živel leta dni v taborišču in umrl veliko let kasneje.

Po koncu druge svetovne vojne so poskusili Danci prepričati dansko vlado v Kopenhagnu, naj postavi pod vprašaj referendum iz leta 1920. Za tisto generacijo, tudi za mojega starega očeta, je bil hud udarec, ker se to ni zgodilo. Danes je seveda popolnoma razumljivo, da je bilo zelo pametno, da so spoštovali tisti referendum.

Leta 1955 sta Danska in Nemčija podpisali sporazum znan pod imenom Bonn-Kopenhagen, ki je vendarle vseboval nekaj pomembnih določil v zvezi z dansko manjšino.

Od tistih dramatičnih in neprizajaznih dni do danes se je vloga dnevnika Flensburg Avis popolnoma spremenila.

Ni več potrebe, da bi stalno opozarjali na vse napake in diskriminacijo s strani nemških oblasti. Seveda, vse to ni izginilo naenkrat, potrebna so bila desetletja. Sam se spominjam dogajanj v 70. in 80. letih, ko Nemčija ni ustrezeno financirala danskih šol.

Ampak danes, v letu 2015, se je sobjivanje Nemcov in Dancev popolnoma spremenilo, ne samo z besedami, ampak tudi v dejanskem vsakodnevnom življenu.

Približno 20 odstotkov prebivalcev mesta Flensburg je Dancev in približno 80 odstotkov Nemcov. Imamo svojo politično stranko in sedanji župan Flensburga pripada prav danski stranki.

Zgodbe o boju drug proti drugemu najdemo danes samo v zgodovinskih knjigah.

Danes ne živimo samo drug ob drugem, ampak drug z drugim, drug za druga.

In to ne velja samo za mešane zakone. Tu gre za res zelo številna sodelovanja.

Naj navedem primer. Rokometni, kot sem slišal, zelo pomemben šport v Trstu. Lahko pa zagotovim, da je rokomet v Flensburgu vse. Ekipa SG Flensburg-Handewitt je leta 2014 osvojila pokal prvakov in je ena vodilnih ekip v Nemčiji. Kar sedem igralcev te ekipi je iz Danske. To je izrazito mešana ekipa uspešnih nemških in danskih igralcev.

Vodstvo tega nemškega društva je pred leti ugotovilo, da smo skupaj močnejši, kot če bi vztrajali pri zgodbicah o čudaških Nemcih ter neumnih in nainih Dancih. V Nemčiji in na Danskem je veliko odličnih igralcev rokometa.

To je nekako tudi strategija, ki jo uporabljam pri vsakodnevni delu

upravitelja in urednika dnevnika Flensburg Avis. Smo druga medijska hiša na območju Flensburga; na prvem mestu je naš nasprotnik Flensburger Tageblatt; oni so šestkrat večji od nas. Zelo zanimivo pa je, da danes nismo več nasprotniki, ampak smo partnerji. Skupaj z majhnim dnevnikom nemške manjšine na jugu Danske Der Nordschleswiger in z velikim regionalnim danskim dnevnikom, ki izhaja na danski strani meje, smo štirje dnevniki, ki vsakodnevno sodelujejo. Redno si izmenjujemo članke in to delamo brezplačno.

Nobena skrivnost ni, če povem, da morajo tiskani dnevniki razvijati nove dejavnosti, če želijo dolgoročno preživeti. Ena takih idej je tudi združevanje naših sil na veliko načinov. Izmenjava člankov in skupno novinarsko delo zagotavlja večjo kakovost čezmejnih novic. Vemo, da je danes v ospredju evropske pozornosti vprašanje beguncov; problem se pojavlja tudi na železniški postaji v Flensburgu. Še vedno je veliko zmede.

Novinarsko je zame, kot urednika, veliko zadoščenje, da so naši članki objavljeni tudi na drugih dnevnikih, in obratno. Pomembne zgodbe z juga Danske, ki so za naše bralce zelo zanimive, veliko bolje obravnavajo naši kolegi iz Danske.

Vendar je naše sodelovanje širše. Za distribucijo našega dnevnika so zadolženi nemški kolegi, kar seveda plačujemo. Sodelujemo tudi pri oglaševanju. Veliki trgovci istočasno oglašujejo v obeh dnevnikih in mi prodajamo oglasi prostor danskim podjetjem tudi za nemški časopis.

Seveda je za tako sodelovanje potrebno medsebojno zaupanje. To smo začeli graditi pred 15 – 20 leti, povečalo pa se je v zadnjih petih letih. Poldruge stoletje je prevladovala zgodba kravih spopadov in narodnih nasprotij, sedanje dogajanje pa nam daje zelo prijeten občutek.

Tu se seveda postavlja vprašanje, kam vodi to sodelovanje moj mali danski časopis. Ali ne tvegamo, da bi naši bralci raje segli po večjem nemškem časopisu, ker pač vsi gorovijo nemško? Seveda bi lahko. Pripadniki danske manjšine v Flensburgu in okolični gorovijo in berejo nemščino enako dobro kot materni jezik. Za prebiranje krajevnih novic ne potrebujejo dveh dnevnikov.

de v Kopenhagnu, ki za dejavnosti danske manjšine, vključno s šolami, otroškimi vrtci, cerkvami, knjižnicami, športnimi dejavnostmi in seveda dnevnik Flensburg Avis namenja približno 70 milijonov evrov letno. To je veliko denarja za približno 50.000 ljudi. Temu lahko rečete denar za prijateljsko ohranjanje kulture ob dansko-nemški meji. Dejansko pa ta sredstva dajejo Danski več kot samo kulturno vrednoto.

V Sydslesvigu imamo dve danski srednji šoli. Vsako leto okoli dve tretjini dijakov odhaja na študij na Dansko. Žal, za našo manjšino, se jih po dokončani univerzi vrne zelo malo. Na območju Flensburga ni veliko možnosti za poslovne za mlade ljudi z akademsko izobrazbo.

Ostanejo torej na Danskem. Za danska podjetja je to zelo dobro, saj je Nemčija največji uvoznik iz Danske. Vsi ti ljudje se zaposlijo prav zahvaljujoč se dvojnim kulturnim sposobnostim. Skratka, so zelo privlačni na danskem trgu dela: ustvarjajo priрастek v trgovinskih bilancih in plačujejo davke na Danskem. Danska torej prejme na ta način veliko vloženih sredstev.

Flensburg Avis sedaj pripravlja še dva projekta, zaradi katerih bo danska manjšina Danski še koristnejša. Prvi projekt je izključno trgovskega značaja; pripravljamo nekakšno nemško gospodarsko opazovalnico, bazo marketinških podatkov za več tisoč danskih izvoznikov v Nemčiji. Ugotovili smo, da obstajata potreba in zanimanje za take storitve in ta program bo stekel prihodnje leto. Drugi projekt pa se navezuje na gradnjo mostov med državama oziroma na posredovanje Dancev čim več informacij o Nemčiji. Na Danskem se čedalje manj ljudi uči nemščine; potreba po znanju tega jezika hitro upada. Danski vsi govorijo angleščino in gledajo ameriške filme. V preteklosti je bilo normalno, da so na Danskem skoraj vsi govorili vsaj nekaj nemščine in Danci so dokaj dobro vedeli, kaj se dogaja v njihovi južni sosedji. Tega zdaj ni več.

Vendar pa postaja med Dancev v zadnjih letih Nemčija zelo popularna. Gospa Merkel je na Danskem popularna, česar ni mogoče trditi o prejšnjem kanclerju. Poleg tega na Danskem naravnica zavest da je za majhen narod potrebno, da se od velikega in zdaj prijateljskega soseda marsikaj nauči. Zato Flensburg Avis razmišlja o tedenski objavi pregleda člankov o pomembnih temah v nemški družbi in ga brezplačno ponuditi vsem dnevnikom na Danskem. To je možno samo, če bodo sredstva zagotovljena za obdobje dveh ali treh let. Vse, kar bi od dnevnikov, ki bodo za pobudo zainteresirani, zahtevali, je, da te članke v tem obdobju tudi objavljajo, z navedbo »Flensburg Avis – z nami je Danska nekoliko večja«. S tem ne bi dosegli samo, da bi Dancev prebrali zanimive članke o Nemčiji, ampak bi večje število Dancev seznanili z obstojejo danske manjšine v Nemčiji.

Prav tu obstaja velika nevarnost za prihodnost danske manjšine. Glede na dobro sosedstvo med Dansko in Nemčijo samo maloštevilni Dancev vedo, da obstaja danska manjšina na severu Nemčije, celo uspešna manjšina. V teh letih odpiram otroške jasli za danske otroke in imamo dolge čakalne vrste. To nam potrjuje, da je danska manjšina zelo privlačna in bo obstajala še veliko generacij.

Seveda upamo, da bodo ti otroci, ki bodo odrasli, občutili potrebo po posebnih novicah, ki jih proizvaja majhen dnevnik, kot je Flensburg Avis.



LJUBLJANA - Zbor Rdeče armade v polnih Stožicah

# Ruska Katjuša postala Sex Bomb

Partizanski pevski zbor Pinko Tomažič neprimerljivo pristnejši

Rdeča armada, bolje rečeno zbor, ki je po njem povzel ime, je v petek osvojila Slovenijo. Koncert v Stožicah - nekaj prostih mest je bilo le na tribunah ob strani - je bil uradno razprodan, kar se ne zgoditi ravno pogosto. Poleg Rdeče armade se s tem lahko pojavlja One Republic, Perpetuum Jazzile, Leonard Cohen, Il Divo in tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič, ki je v Stožicah navdušil s samostojnim koncertom maja 2013. In ravnovo »Pinkoti« so kot predskupina nastopili na petkovem koncertu po vsem svetu poznanega ruskega zboru in orkestra. Svoj nastop so uvedli skupaj z Otom Leskovarjem in žalostnikom Poslednji vlak, takoj zatem so občinstvo ogreli z udarniško Hej brigade, ki se je nato prelevila v drugo najznamenitejšo partizansko koračnico Na juriš; prepeval je seveda tudi večji del dvorane. Približno polurni nastop je partizanski pevski zbor pod vodstvom Pie Cah sklenil s primorsko himno; s tržaškimi pevci in pevkami je pritegnil večji del občinstva, ki je seveda zaključni del Vstajenja Primorske spremjalno stoe.

Po bučnem aplavzu je na oder stopeil zbor Rdeče armade, ki ga resnici na ljubo v Sloveniji niso prav vsi sprejeli z navdušenjem. Na dan koncerta smo na primer na spletni strani revije Demokracija prebrali, da je »nastop orkestra Rdeče armade v Sloveniji še en dokaz, da je sedanjemu slovenskemu političnemu vodstvu Slovenije bližje Putinova Rusija kot Zahod.

Da mu je bližje Moskva kot Washington. Očitno vse bolj velja tista komunistična pesem Slovenija sovjetska bodeš ti. V resnici zbor Rdeče armade je »rdeč večinoma le v imenu, saj med svojimi nastopi ruskim partizanskim in domoljubnim pesmim vsakič doda tudi nekaj zahodnih pop uspešnic, s čemer vztraja tudi v današnjih časih protiruskih sankcij. Kakorkoli, »Red Army Choir« je vsekakor zbor vrhunskih glasbenikov in plesalcev, ki podobno kot moskovski Boljoš teater slovi po najstrožji selektivnosti. Izvajalci prihajajo iz najboljših ruskih pevskih in plesnih akademij. Sedež zabora - skupno ima 350 članov, vendar se jih na turneje v tujino odpravlja le tretjina - je nedaleč od Kremlja; 82 odstotkov nastopajočih je pripadnikov vojske vključno z dirigentom, generalom Viktorjem Elisejevom, ki zbor karizmatično vodi že celih štirideset let.

Zbor Rdeče armade je svoj nastop v Stožicah začel z Odo radosti v nemščini, zatem je prešel na ruske domoljubne viže in udarniške koračnice s številnimi plesnimi vložki, med katerimi so se plesalci in plesalke izkazali tudi kot odlični atleti. Drugi del skoraj triurnega koncerta se je začel s skupnim nastopom partizanskega pevskega zabora Pinko Tomažič in pevcv Rdeče armade. Skupaj so zapeli najznamenitejšo pesem italijanskega odpornika Bella ciao. V drugem delu svojega nastopa je zbor Rdeče armade pose-



»Pinkoti« in zbor Rdeče armade so skupaj zapeli Bella ciao (desno); polne Stožice (spodaj)

FOTO TTPZ P. TOMAŽIČ



gel s skladbami in pop uspešnicami, s katerimi se očitno med turnejami po svetu skuša približati občinstvu in ga prepričati, da tudi Rusija le ni tako daleč od zahoda. Veličastno je bila odpeta arija Nessun dorma iz Turandota, gledalci so s ploskanjem spremljali judovsko Nagile Hava, zatem se je »pohod« na zahod začel s kvartetom, ki je igral na balalajko - verjetno najznačilnejši ruski instrument. Iz tradicionalnih ritmov so prešli na akorde rock uspešnice Smoke on the Water, takoj za njimi je bil na vrsti komad Get Lucky dvojca Daft Punk, med izvajanjem katerega so nekateri pevci pozabili, da so hkrati tudi vojaki; tako so se vživeli v prepevanje, da je njihovo pozabiljanje v vojaških uniformah že zadišalo po kiču. Pred zaključkom je na oder stopil Otto Pestner; skupaj z zborom je zapel pesem Sex Bomb, ki z udarniškimi koračnicami res nima nobene veze. Z zadnjima pesmima je ruski zbor stvari postavil na mesto in zapel tako, kot so mnogi od njega pričakovali; koncert se je sklenil s Kalinko in Katjušo - seveda ob množičnem ploska-

nju in prepevanju. Zbor Rdeče armade bo danes dvakrat nastopil v gledališču Rossetti v Trstu; vstopnice za 17. uro so razprodane, še nekaj prostih mest je na voljo za 21. uro.

V Stožicah se je zbral tudi veliko ljubiteljev glasbe s Tržaškega in Goriškega; vsi po vrsti so ugotavljali, da je med tržaškim partizanskim pevskim zborom Pinko Tomažič in zborom Rdeče armade velika razlika. »Pinkoti« pojejo s srcem in dušo; nosilci so plemenitih vrednot, v katere verjamejo in jih s pesmijo širijo v svet. Zbor Rdeče armade - nastopil je že pred papežem in na odprtju zimskih Olimpijskih iger v Sočiju, redno poje na ustoličenjih ruskih predsednikov - je pri izvajjanju pesmi vrhunski; svoje nastope začini z rusko duhovitostjo in humorjem, tako da mu gre vsekakor prisluhniti, čeprav je z leti očitno izgubil na pristnosti. Po eni strani je še vedno zvest ruski dedičini, po drugi se v parodiji samega sebe komercialno nasmahi zahodu - kot da bi Katjuša naenkrat postala Sex Bomb.

Danijel Radetič



V Stožice se je z Goriškega pripeljal avtobus; za organizacijo prevoza je poskrbel Saverij Rožič; po njegovih besedah je bilo zanimanja toliko, da bi lahko napolnili še skoraj en avtobus

FOTO D.R.

**TRST**  
**Alexander Gadžijev v Verdiju**



Alexander Gadžijev

Mladi goriški pianist Alexander Gadžijev, izšolan na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel, bo jutri koncertiral v mali dvorani tržaškega opernega gledališča Verdi. Nastopil bo v okviru 14. klavirskega festivala Mladi izvajalci in veliki mojstri, ki ga prireja združenje Chamber music.

Gadžijev, letnik 1994, ki je pred kratkim prebil v polfinale prestižnega natečaja Busoni, sodi med najbolj talentirane pianiste na mednarodni ravni. Zmagal je že nagradi Premio delle arti in Premio Venezia, ki mu je na široko odprla vrata v mednarodni glasbeni svet z vrsto pomembnih koncertov, med katerimi sudi tudi koncert z orkestrom beneškega opernega gledališča La Fenice.

Alexander Gadžijev je v preteklosti že nastopil na koncertih glasbenega združenja Chamber music. V gledališču Verdi bo predstavil Chopinovo Sonato op.035, Beethovenovo Sonato op. 10 št. 3 in tri stavke iz Petruške Igorja Stravinskega. Začetek ob 20.30.

LINHARTOVO SREČANJE - Dramska skupina SKPD F.B. Sedej za Plavtovo Aululario

# Števerjancem posebno priznanje

Matička za najboljšo predstavo prejela igra Blazinec KUD Zarja iz Trnovlj pr Celju - »Aulularia je premišljeno dodelana likovna kompozicija«

Dramska družina Slovenskega kulturno prosvetnega društva F.B. Sedej iz Števerjana je na senci zaključenem Linhartovem srečanju prejela diploma »za likovno celovitost predstave«, in sicer Plavtovo Aulularie.

Matička za najboljšo predstavo v celoti je prejel KUD Zarja Trnovlje - Celje za predstavo Blazinec avtorja Martina McDonagh v režiji Tomaža Krajnca. Tako je odločila strokovna žirija v sestavi igralka in večkratna Boršnikova nagrajenka Nataša Barbara Gračner (predsednica žirije), prevajalec in dramaturg dr. Primož Vitez in režiser Predrag Stojmenović, ki si je v treh festivalskih dneh ogledala sedem predstav.

Linhartovo srečanje predstavlja izbor najkvalitetnejših predstav slovenskega ljubiteljskega gledališča in je hrarti pregled ljubiteljske gledališke dejavnosti v Sloveniji. Žirija je poleg matičke za najboljšo predstavo v celoti podelila še tri matičke in tri posebna priznanja. Matička za najboljšo režijo predstave Blazinec



Prizor iz Plavtove igre Aulularia dramske družine SKPD F.B. Sedej iz Števerjana

je prejel Tomaž Kranjc; matička za igralsko stvaritev v predstavi Blazinec pa sta prejela Nejc Jezernik in Žiga Medvešek.

Dramska skupina SKPD F.B. Sedej je prejela posebno priznanje za likovno celovitost predstave. V utemeljitvi je za-

pisano, da je »predstavila domiselnou uprizoritev antičnega komedijskega besedila, Plavtovo Aulularie. Njihova predstava se izrazito odlikuje z dognanimi vizualnimi rešitvami, ki po eni strani načancno členijo odrski prostor, po drugi pa

ponujajo celovito likovno podobo predstave, v kateri se iz prizora v prizor oblikujejo prepričljive in estetsko presežne gledališke slike. Števerjanska Aulularia je premišljeno dodelana likovna kompozicija.«



70 Primorski  
dnevnik

Nedelja, 27. septembra 2015

# Obrazy SI



# fest

Fotografije: Damjan Balbi  
in Henrik Sturman





**GORICA** - V severnem delu mesta naveličani tovornjakov

# Odbor napoveduje odmevne proteste

Potrpežljivost jih je minila. Odbor občanov iz Svetogorsk četrtri je naveličan »besed, oblub in prelaganja krivde« v zvezi s problemom težkega prometa v severnem delu mesta, katerim niso - vsaj za zdaj - »sledili konkretni ukrepi«, ki bi prebivalce rešili težav s tovornjaki. »Občani so bili potrpežljivi: zaradi kamionov so se začeli pritoževati že leta 2010. Že pet let torej čakajo, da bo kdo poskrbel za rešitev problema težkega prometa, ki pa se v resnici stopnjuje. Zdaj pa je dovolj: pripravljeni smo na protestne akcije, ki bodo - vsaj tako upamo - prebudile iz sna tiste, ki so se doslej delali, kot da ne vidijo in ne slišijo,« pravijo predstavniki odbora, ki je v prejšnjih mesecih proti tovornjakom zbral preko tisoč podpisov.

Odbor opozarja, da je stanje v Svetogorsk četrtri in Škabrijelovi ulici nezanosno; po besedah njegovih predstavnikov po goriški severni mestni četrti vsak dan vozi na desetine tovornjakov, ki so večinoma natovorjeni s hlodi in koluti jeklenih žic. »Prevozniki so zaprosili za dovoljenje za vožnjo po goriških mestnih ulicah; ker gre za podjetja iz Vidma, so prošnje naslovili na videmsko pokrajino, ki je nato v postopek vključila goriško pokrajinsko upravo. Goriška občina je nato 4. junija letosnjega leta izdala enoletno dovoljenje za vožnjo po goriških mestnih ulicah, postavila pa je določene omejitve. »Kamioni med šolskim letom ne smejo voziti med 7.45 in 8.30 ter med 12.30 in 14. uro, kljub temu pa imamo

fotografijo tovornjaka, ki je bila posneta ob 8.15 pred šolami. Redar, ki smo ga vprašali za pojasnilo, je dejal, da s povejdo ni seznanjen! Varnost učencev je torej zagotovljena,« ironično pravijo predstavniki odbora in pojasnjujejo, da vozi tovornjaki s hlodi iz Solkana po Svetogorsk ulici in zatem po ulicah Orzoni in Don Bosco, čez pevmski most proti Ločniku in zatem proti Vidmu. »Tovornjaki s koluti jeklenih žic uberejo drugo pot; iz Svetogorsk ulice zavijejo v Ulico Scodnik, nato nadaljujejo svojo pot po ulicah Brass, Leopardi, Leoni, Lungo Isonzo Argentina in se zatem po Majnicah peljejo proti južni Furlaniji,« pojasnjujejo predstavniki odbora, po katerem bi težave rešili tako, da bi vlaki nadaljevali svojo pot do intermodalne ploščadi štandreškega tovornega postajališča, kjer bi tovorne naložili na tovornjake.

»Dovolj nam je praznih besed. Krajevni upravitelji naj preidejo k dejanjem. Potrkat bi morali na vrata dežele FJK in dati možnost goriškemu tovornemu postajališču, da izkoristi železniški tir, ki pelje do trenutno neizkoriščenega terminala; ta služi za natovarjanje in raztovarjanje kamionov, ki prevažajo tovorne tovore. To bi bilo pozitivno za tovorno postajališče, goriško mestno četrt pa bi rešilo izpušnih plinov in prometnih težav,« pravijo predstavniki odbora. Le-ti po ulicah severne mestne četrti zahtevajo tudi uvedbo hitrostnih omejitev in poostren nadzor prometa.



Tovornjak v Ulici Leoni

## TRŽIČ - Nordijska hoja

# V novem parku bi radi priredili državno prvenstvo

V goriški pokrajini bi lahko prihodnje leto gostili državno prvenstvo v nordijski hoji. To je včeraj napovedala pokrajinska odbornica za šport Vesna Tomsič, ki se je v središču Konver pri Tržiču udeležila odprtja novega parka s programi za nordijsko hojo, po katerih naj bi izpeljali tudi državno prvenstvo. Park so uredili v petih mesecih in vključuje več prog v različno težavnostno stopnjo. Kdor se bo podal na prehod po novem parku, bo užival v naravi, hkrati bo spoznaval kraje, na katerih so še vidne ostaline iz prve svetovne vojne. Poti novega parka - obnovili so le nekatere - bodo lahko uporabljali tudi tekači, kolesarji in pohodniki na konju. Štiri proge so označene s tablami in vsaka s svojo barvo, dolge so od štiri do devet kilometrov.



BONAVENTURA

KULTURNI CENTER  
LOJZE BRATUŽ

**POGLEJ, MOJ DRAGI FIGARO...**

**GLASBENA IGRA  
Z IZBOROM MOZARTOVIH ARIJ IN DUETOV**

Režija  
Emil Aberšek in Carolina Bagnati

Kulturni center Lojze Bratuž  
Sobota, 3. oktobra 2015, ob 20.30

Rezervacija in nakup vstopnic na tel. št. 0481 531445  
e-mail info@centerbratuz.org

ZDruženje cerkvenih  
pevskih zborov



**Doberdob in Sovodnje**

[www.bccdos.it](http://www.bccdos.it)

**VABILO**

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje prireja v četrtek, 1. oktobra 2015, ob 19. uri na Gradini v Doberdobu srečanje za podelitev prispevkov društvi in ustanovam.

Večer bo uvedel dr. Diego Zorzetto, strokovnjak za svetovanja društvi in ustanovam no profit, s predavanjem na temo: »Preverbe finančnih organov na poslovanje društev«.

Cristina Kravos, odgovorna za zavarovalniški sektor pri naši banki, bo predstavila možnosti zavarovalniškega kritja za civilno odgovornost.

Sledila bo zakuska, toplo vabljeni

Kulturni center  
Lojze Bratuž

Krožek  
Anton Gregorčič

**SREČANJA POD LIPAMI**  
v sklopu Socialnega tedna

Gost večera bo načelnik tolminske upravne enote in predsednik Fundacije Poti miru

**ZDRAVKO LIKAR**

Spregorovil bo o odnosih med Slovenijo in Slovenci v FJK.

Večer bo vodil časnik Julian Čavdek

**Četrtek, 1. oktobra 2015, ob 20. uri**  
Kulturni center Lojze Bratuž - Gorica

## GORICA Dežela bo prevzela skrb za arhiv

Ker ni bilo nemogoče najti podjetja, ki bi zaposlilo osebo s posebnimi potrebami, kot predvideva zakonodaja, saj podjetja raje plačujejo globe, kot da bi zaposlovala predviden odstotek takšnih oseb, je goriška pokrajina v preteklih mesecih našla alternativno rešitev. 78.000 evrov, ki so na voljo iz zakona št. 68 za zaposlovanje ljudi s posebnimi potrebami, je dala na razpolago socialni zadrugi La Collina iz Trsta, ki je zaposlila sedem oseb za ureditev arhiva v eni izmed kleti nekdanje umobolnice v Ulici Vittorio Veneto in arhiva v pokrajinski palači.

Oba arhiva sta vezana na delovanje nekdanje goriške umobolnice, ki jo je v prejšnjih dneh obiskala deželna odbornica Loredana Panariti; med obiskom jo je spremljala pokrajinska odbornica Ilaria Cecot, ki ji je orisala projekt in doslej opravljeno delo. Sedem uslužbencev je za zdaj zbralo in uredilo dokumente, sledila pa bo njihova katalogizacija in verjetno tudi digitalizacija. Uporabili smo izraz »verjetno«, saj je prihodnost projekta pod vprašajem. Z reformo krajevnih uprav goriška pokrajina ni več pristojna za tovrstne zadeve, saj je center za zaposlovanje prešel pod deželno upravo, ki bo po besedah Panaritijeve najverjetnejše nadaljevala s poslanstvom goriške pokrajine.

»Projekt je zelo zanimiv tako zaradi vključevanja v svet dela oseb s posebnimi potrebbami kot tudi zaradi ovrednotenja pomembnega zgodovinskega arhiva. Na deželi se bomo potrudili, da se bo projekt nadaljeval, tako s sredstvi iz zakona št. 68 kot z evropskimi prispevki,« poddarja deželna odbornica Loredana Panariti. (av)

## Skupina75 praznuje

Fotoklub Skupina75 praznuje 40-letnico delovanja in prireja v soboto, 3. oktobra, odprtje dveh razstav; ob 17. uri bodo odprli skupinsko razstavo članov »Na placu - Al mercato - In place« v galeriji ArtOpen-Space v Ulici Diaz v Gorici, nato bo ob 18.30 v goriškem Kulturnem domu »17. Fotosrečanje«, posvečeno zgodovinskim mentorjem fotokluba. Razstavljeni bodo fotografijami Milenka Pegan, Rafaela Podobnika in Marie Fine Ingalo. Gost bo Fotoklub Proportio Divina z Gornje Radgome. Po glasbenem utrinku Glasbene matici bo sledilo druženje med fotografi.

## Mladinska maša na Vrhu

Na Vrhu bo v torek, 29. septembra, ob 18.30 praznovanje svetega nadangela Mihaela. Mladinsko mašo, posvečeno mladim družinam, mlađini in otrokom, bo daroval domači župnik. Pela bosta cerkveni pevski zbor in otroški pevski zbor ob spremstvu kitara. S slovesnostjo bo otroški pevski zbor prosvetnega društva Vrh sv. Mihaela pod vodstvom Karen Ulian začel novo pevsko sezono in po maši vabi vse otroke in starše na skupno druženje za cerkvijo.



**RONKE** - Ronški krvodajalci in novogoriški Rdeči križ

# Potrdili prijateljstvo

Pobrateni so že 30 let - Vislava Ušaj: »Pomagali ste nam tudi v težkih trenutkih«

V Ronkah so obnovili sporazum o pobratenju med krajevnim združenjem krvodajalcev in novogoriškim Rdečim križem. Prijateljstvo med dvema ustanovama traja že celih trideset let: junija so obletnico pobraternja praznovali v Novi Gorici, v petek pa v dvojni občinskega sveta v Ronkah, kjer še enkrat potrdili željo po nadalnjem sodelovanju.

Prvi del srečanja je potekal na ronškem pokopališču, kjer so položili venec k spomeniku umrlim krvodajalcem. Spomnili so se tudi Pietra Pasqualetta, ki je ronško sekcijsko krvodajalcev vodil 25 let. Drugi del srečanja je potekal na ronškem županstvu, kjer sta predsednica Krajevne organizacije Rdečega križa Nova Gorica Vislava Ušaj in En-

zo Zuin v imenu Zveze prostovoljnih krvodajalcev iz Ronk spomnila na podpis sporazuma, do katerega je prišlo 15. junija 1985. Zanj so si med drugimi prizadevali Marino Bastiancic in Vinicio Pohlen, dogovor o pobratenju pa sta podpisala preminula Štefanija Komel in Pietro Pasqualetto. »Takrat se je začela skupna pot, na kateri smo gojili prave odnose, ki niso ostali le na papirju. Ronški prijatelji so nam pomagali tudi v težkih trenutkih, na primer v času vojne v Jugoslaviji, ko so se številni begunci zatekli v Slovenijo,« je dejala Ušajeva in pozdravila predstavnike doberdobskega krvodajalca. V imenu novogoriške občine je pozdravil Tomaž Horvat, v imenu ronške uprave pa Enrico Masarà.

Na ronškem pokopališču so se poklonili spominu na umrle krvodajalce

BONAVENTURA



**VRH** - VZPI-ANPI in Danica

# Prirejajo tri večere spominov na vojno

V organizaciji sekcije Vzpi- Anpi Vrh v sodelovanju s Kulturnim društvom Danica se bo v centru Danica na Vrhу v četrtek, 1. oktobra, začel niz treh srečanj z naslovom *Spomini na vojno*, ki bodo tematsko vezana na 2. oz. na 1. svetovno vojno. Gre za večere, ki so sicer namenjeni vsem, še posebej pa so nanje vabljene mlajše generacije, zato da bi iz prve roke, tako rekoč neposredno, spoznale, kakšen je bil utrip življenja v naših vaseh pred, med in takoj po drugi svetovni vojni in kako so ljudje to težko obdobje doživljali.

Na prvem večeru, ki bo prihodnji četrtek s pričetkom ob 20. uri, bo o svojem otroštvu, ki ga je doživelj v času fašizma, o vstopu v partizane, o goriški fronti in o času, po koncu vojne spregovoril domačin Mario Visentin - Kršulinov. V četrtek, 5. novembra, bo na vrsti domačin Virgilij Černic, ki bo spregovoril o tem, kako je kot otrok doživelj fašistično oblast, in o času, ki ga je preživel v partizanih. Dva pogleda na dogajanje izpred sedemdesetih in več let, ki jima velja pri-

Virgilij Černic in Mario Visentin pred novo spominsko ploščo na goriškem gradu

FOTO D.V.



sluhniti, saj je pričevalcev, ki so ta vojni čas neposredno doživelj in bili v njem udeleženi vse manj.

Ker poteka letos stoletnica vstopa Italije v 1. svetovno vojno, bo en večer posvečen tudi tej tematiki. 22. oktobra bosta tako v centru Danica navzočim spregovorili Mario Mantini in David Erik Pipan,

ki so bosta osvetlila predvsem dogodke, ki so vezani na frontno linijo, ki je tekla skozi Vrh. Spregovorila bosta tudi o tem, kako je vojno dogajanje prizadelo domače prebivalstvo. Vsi trije večeri se bodo zaključili z družbenim srečanjem.



**GORICA** - V Dijaškem domu

# Po slovesu od počitnic že stekel pošolski pouk

Poletnih dejavnosti se je letos udeležilo kar 180 otrok

V Dijaškem domu se je z začetkom novega šolskega leta začel pošolski pouk za skoraj 90 učencev osnovne in srednje šole; od poletnih programov so se pred dnevi poslovili z zelo razgibano in radoživo predstavo, pri kateri je sodelovalo preko 50 otrok, od 4. do 14. leta starosti. V domu so z udeležbo v poletnih kampih letos že posebno zadovoljni, saj se je različnih programov udeležilo skoraj 180 otrok; zaključna prireditve je zato zaobjemala različne dejavnosti, s katerimi so se udeleženci ukvarjali: angleščino, ples in petje, animacijo in gledališče, košarko in fotografijo; te vsebine so otroci predstavili v prijetni in živahni uprizorjeni predstavi Ledeno kraljestvo oz. v animaciji, v katero so na igriv način vključili tudi starše. V predstavi so sodelovali prav vsi otroci, eni so peli, drugi plesali, tretji predstavili, kar so se naučili pri angleščini. Da so se otroci v Dijaškem domu med poletjem lepo imeli, je bilo razvidno seveda iz prikazane vsebine, še bolj pa iz njihovih nasmehnih obrazov. Ob zaključku so se predstavili tudi srednješolci, ki so preko slik in avdio posnetkov publiku in ostalim otrokom priporočovali, kako so imeli in kaj so počeli, dan za dnem, na šestdnevnu kampu nemščine v Celovcu. Po programu je sledila družabnost

z večerjo, starši so si lahko ob prijetnem klepetu lahko ogledali tudi najlepše posnetke, ki so jih uresničili udeleženci fotografskega tečaja, in fotografije vseh tednov poletnih kampov.

Kot rečeno so v Dijaškem domu poletni kampe že »pospravili«, programi pošolskega pouka se že v polnem tekut, te dni zbirajo še zadnje prijave za obisk Dijaškega doma med šolskim letom. Starši, ki bi jih ponudba zanimala, lahko pridejo v Dijaški dom ali pokličejo na tel. 0481-533495, vendar naj pohitijo, ker je razpoložljivih mest zelo malo.



Prireditve ob zaključku poletnih dejavnosti

FOTO D.D.

# KROMBERK - Obletnica priključitve Primorske Osimski sporazum postal pomemben ob osamosvojitvi

Demonstrante v Trstu ubile krogla »prijateljskega ognja«

Na Kromberškem gradu se ob tortki vrstijo srečanja, konference, razprave in predavanja. Pred nekaj dnevi je Gorški muzej ob obletnici priključitve Primorske Jugoslavije povabil tri poznavalce daljnih in bližnjih doganj v tem prostoru. Zgodovinarja Branko Marušič in Jože Pirjevec ter diplomat Jože Šušmelj so glede na dolžino časovnega loka od Srednjega veka do prvih povojnih let vse podrobnejše privabili v spomin dogodke, zaporedja, protislojava, izbire in odločitve, ki so vplivale na življenje primorskega prebivalstva.

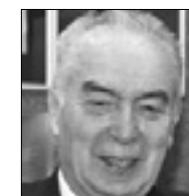
Branko Marušič je v kratkih prebliskih omenil najpomembnejša dogajanja od leta 1500 dalje, nato je pozornost usmeril na zadnji dve leti vojne in prva leta po njej. Sporazum v Rapallu je povzročil gorje, v Parizu pa drugi svetovni vojni je prišlo do kompromisa in Londonski memorandum leta 1955 je reševal nedorecene pariške zadeve. Ne gre pozabiti, poleg vseh običajno znanih zapečetov, da so slovenski nasprotniki novega oblikovanja Jugoslavije poskušali prepričati Zahod, naj vrinejo v zapadni predel Slovenije nekakšno neodvisno ozemlje, ki bi ga upravljali simpatizerji kraljevine.

Osem let je meja bila »trda« z omejitvijo gibanja nerezidenčnih oseb, prebivalci so živeli v pomanjkanju, a so verovali v izboljšanje razmer. Bilo je na tisoči poskusov prebegov tudi iz notranjosti dežave in s tem v zvezi nekaj desetin ustreljenih. Pri navajanju števil je potrebno upoštevati tudi prebege iz Madžarske. Gradnja Nove Gorice je nastala iz potrebe po novem središču, kasneje pa je propaganda skovala parolo o »izložbenem oknu« v smeri Gorice. Mejo smo začeli brisati po podpisu Videmškega sporazuma in uvedbi prepustnic. Manjšinci že prej.

Jože Pirjevec se je osredotočil na obdobje 1940-1954. Oblikovanje Svobodnega tržaškega ozemlja je imelo namen odprtiniti Slovenijo od morja. Angloameričani so se bali, da bi z umikom iz Cona A Jugoslavija zasedla Trst, kar bi pomenilo, da bi Sovjetska zveza nadzirala Tržaški zaliv. Z zavlačevanjem imenovanja predvidenega guvernerja ni bilo volitev in parlamenta. STO je vseeno obstajalo, razdeljeno na dve Coni s prisotnostjo angloameriške vojske na eni strani in JLA na drugi.

Z odcepitvijo Jugoslavije od Vzhodnoevropskega bloka je STO postal anahronizem. Zavezniška vojaška uprava se je želela umakniti in prepustiti suverenost Italiji, Cono B pa Jugoslaviji, a Italija ni popustila, ker je vsekakor hotela spet zasesti Istro. Zaostriло se je leta 1953, ko je De Gasperi na volitvah bil poražen in je predsednika vlade Pello podprtla fašistična stranka. Italijanska vojska je

prišla na mejo, kar je bilo v nasprotju s pariškimi dogovori. Zavezniki so postali vsega siti in so oblikovali bipartitno noto v smislu - Cona B Jugoslaviji, Cona A Italiji. Tito se je ostro odzval, ker je vedel, da bo brez širšega dogovora Italija še vedno rovarila. Mobiliziral je JNA. Ob meji je napetost narasla do vreliča. Nihče ni želel vojne, kompromis je bil nujen, a Italija je proti njemu zakuhala velike demonstracije v Trstu. Potrebovala je mrtve in jih tudi našla. Nova odkritja kažejo, da so pet tedanjih demonstrantov ubile krogla »prijateljskega ognja«.



Prišlo je do tajnih pogovorov med Angloameričani, Italijo in Jugoslavijo. Dogovor je predvidel pridobitev dodatnih 12 kvadratnih km za Jugoslavijo, njenodovetno rticu v smeri Kopra in pridobitev Socerba. Tito je dosegel zagotovilo, da se meje ne dotačne nihče več, kar se je uresničilo šele ob podpisu Osimskoga sporazuma. Dotlej je za Italijo meja ostala le demarkacijska črta. Helsinski sporazum je zadevo zakoličil na mednarodni ravni. Američani so bili z njim zadovoljni, ker je zagotavljal evropski mejni »status quo« tudi po Titovi smrti. Italija Londonskega memoranduma ni namreč v parlamentu nikoli odobrila!

Jože Šušmelj je iz sicer drugačne izkušnje vse opisano potrdil. Osimski sporazum je bil ustrezno nadaljevanje Londonskega memoranduma. Med ostalim je bilo potrebno urediti prehajanje meje dvolastnikom, kar je uredil Videmski sporazum. Slednji ni bil povsod dobro sprejet. V Sloveniji so ga doživljali kot privilegij primorskega prebivalstva, v Jugoslaviji kot ohlapnost državne meje. Protiti so se dvignili Italijani, zlasti v Trstu. Čutili so se oslepjene in nastala je Lista za Trst, ki je pogojevala nekaj desetletij politično življenje in psihologijo ljudi.

Premalo se zavedamo dejstva, da je Osimski sporazum postal pomemben ob osamosvojitvi Slovenije. Posredno in stvarno je Tito z njim dosegel, da ni Slovenija ob razrodu z Jugoslavijo imela odprtih vprašanj na zahodni meji. Še manj se zavedamo, da je naša meja bila med zadnjimi zakoličenimi v Evropi. (ar)



**GORICA - Okusi na meji vse bolj množični**

# Danes vrhunec



Štandreška  
stojnica s pivom  
pred šotorom  
ZSKP (levo); gneča  
v Raštelu (desno)

BUMBACA, D.R.



Marco Ventin v lokalu Hubert

Po treh dneh v znamenju množičnega obiska bodo danes goriški Okusi na meji doživel svoj vrhunec. Ob 10.30 bo na Trgu Sv. Antona okrogla miza o okusih med inovacijo in tradicijo. Spregovorili bodo Enzo Vizzari, urednik vodnika L'Espresso, Antonio Guarda Nardini, Fausto Maculan, Bruno Pessot in Benjamin Zidarich. Opoldne bo srečanje o globalizaciji in krajevnih proizvodih, na kateri bo spregovoril deželnih odbornik Cristiano Shaurli. Ob 15.30 bodo o goriških jehih razpravljali Michela Fabbro, Uroš Fakuč in Roberto Zottar. Ob 10.30 bo v zeleni vasi v grajskem naselju okrogla miza o prehrani in živiljenjskih stilih. Ob 11. uri bo v parku županstva otroška predstava v furlansčini *Lenghe di Glerie*. Pod šotorom ZSKP bosta danes

igrala trio Express in ansambel 34070. Tudi danes bodo vozili brezplačni avtobusi. Parkirati bo mogoče na parkirišču pri Rdeči hiši, od koder bo avtobus peljal od 11. ure do polnoči, s parkirišča pred športno dvorano Palabigot v Podgori med 16. in 3. uro, s tovornega postajališča družbe SDAG od 11. ure do polnoči. Vlakec iz Nove Gorice bo vozil med 11. in 22. uro. Iz Trsta bo danes edini posebni vlak štartal ob 10.04; iz Tržiča bodo posebni vlaki vozili ob 12.34, 14.34, 16.34, 18.34, 20.15 in 21.34, iz Vidma pa ob 10.30, 12.30, 14.45, 16.30, 18.30, 19.14 in 20.45. V Gorico seveda vožijo tudi vsi ostali običajni vlaki.

Nedvomno so prireditelji Okusov na meji izbrali pravo pot; prireditev ni več šagra, temveč postaja pravi festival, ki ponuja tudi kulturo in ljudem ponuja kakovost, «je med včerajšnjim obiskom prireditev poudaril podpredsednik deželne vlade Sergio Bolzonello, po katerem je prireditev vse pomembnejša tudi za turistično promocijo Gorice. Popoldne je na Trgu Sv. Antona potekalo tudi srečanje o krajevnih vinih na globalnem trgu, ki ga je vodil novinar Luigi Costa. Sodelovali so predsednik konzorcija Collio Robert Princic, Saša Radikon iz združenja proizvajalcev rebule z Oslavjo, vinar Marjan Smičič in predsednica združenja Movimento Turismo del Vino Elda Felluga.

Sinoč je podobno kot lani zaradi velikega števila obiskovalcev občasno prihajalo do mrka na signalu mobilnih telefonov, kar gre pričakovati tudi za današnji dan.



V začetku septembra se je zbralo lepo število 40-letnikov iz Doberdoba in okoliških vasi, ki so se odločili, da bodo skupaj praznovali živiljenjski jubilej. Skupaj so se odpravili na izlet v Slovenijo. S kombijem so se podali v Kranjsko Goro, kjer so kosili, in zatem so med potjo proti domu postali še pri Raibljskem jezeru. Zabave in veselja

ni manjkalo kot tudi pesmi in glasbe ne. Vesela druština se je po celodnevni zabavi pod večerji ustavila na večerji v domači gostilni Pri Miljotu. Tam so se jim pridružili še nekateri, ki se niso uspeli že zjutraj odpraviti na izlet. Prisrčen dan in večer, preživeta v krasni družbi, bosta vsem udeležencem ostala v lepem spominu.



O vinu so se včeraj pogovarjali R. Princic, S. Radikon, M. Simčič in M. Treu



## Ligaški vodja v Gorici

V okviru svojega celodnevnega obiska v Furlaniji Julijski krajini je včeraj gorisko prireditev Okusi ob meji obiskal tudi tajnik Severne lige Matteo Salvini. Pоздравил je goriškega župana Ettoreja Romolija in se v spremstvu somišljenikov sprehodil po mestnih ulicah, novinarjem pa je predstavljal svoje stališče do beguncev, ki jih je tudi v Gorici veliko. »Zahajevamo omejitve, pravila in spoštovanje: ne trdimo, da morajo vsi proč ali da je treba graditi zidove, vendar menimo, da morajo tisti, ki niso zbežali pred vojno, spet domov.«

## SOVODNJE - Izlet kulturnega društva

# Expo jih je navdušil kljub vročini in vrstam



Izletniki na razstavi  
Expo v Milanu

FOTO E.F.

Vročina, dolge vrste, presenečenje in veliko zadovoljstvo. S temi občutki se je zadnjo nedeljo avgusta vračala domov skupina petintridesetih udeležencev dvodnevnega izleta na razstavi Expo v Milanu, ki ga je izpeljalo kulturno društvo Sovodnje. Skupina, ki so jo sestavljali mladi, odrasli in starejši društveni člani in prijatelji iz cele Goriške, se je podala na pot v soboto 29. avgusta v zgodnjih jutranjih urah. Zadovoljni, ker na cesti ni bilo predvidenih zastojev in veselega vzdušja po obilni malici, ki so jo pripravile društvene članice, so udeleženci izleta ob uri kosila dospeli na prizorišče Expa. Takoj so jih prevzeli ogromni paviljoni, moderne arhitekture in živahnost, ki so jih obdajali. Kmalu za tem pa so se morali spoprijazniti tudi z izredno vročino in dolgimi

vrstami, ki so urejeno čakale pred najzanimivejšimi paviljoni. Oba dneva je bila dolžina vrst pri teh skoraj prava stalinca: Italija in Japonska tri ure, Kazakistan in Arabski Emirati dve uri in pol, Nemčija ena ura in pol. Seveda dolgočasno čakanje ni bilo zaman; kdor je uspel ogledati paviljon Arabskih Emiratov je bil navdušen nad filmom, ki so ga predvajali in s tem predstavili pomembnost vode za njihove države, Japonska je predstavila svojo kulturo in v primerjavi z zahodom popolnoma različen način življenja in prehrane, Nemčija pa je dala velik pomen hrani in varčevanju z njo. Poleg drugih izredno zanimivih paviljonov niso pozabili na Slovenijo, kjer je med čakanjem za vstop radijski komentator Evgen Ban prijazno učil čakajoče glavne slovenske besede. Izletnike je

navdušil tudi paviljon Zero, ki opisuje smisel letosnjega Expoja, paviljon Angole, Izraela, Maroka, kjer se je lahko na lastni koži poskusilo različna podnebja med severom in jugom države, Vietnam, kjer so obiskovalci darovali tipične vietnamske klobuke, in še številni drugi. Večer prvega dne se je zaključil s pravim spektaklom, saj je bil ogled Drevesa življenja v igri luči in vodometov res enkratno doživetje.

V nedeljo popoldan po drugem pestrem dnevu preživetem na Expu so se utrujeni, a izredno zadovoljni, vrnili domov. Na poti so si krajšali čas s tombolo in smešnicami; seveda je bilo še nekaj časa za hitro zakuskovo. V večernih urah, ko so došeli v Sovodnje, so se pozdravili z željo, da bi se spet srečali na naslednjem izletu.



**PODGORA** - Danes ob 10.30

## Obeležujejo 40-letnico spomenika in društva

Pred spomenikom padlim kramjanom v Podgori bo danes slovesnost ob 40-letnici njegove izgradnje. Uradna predstavitev podgorskega spomenika padlim v NOB je potekala 28. septembra 1975. Zgradili so ga s prostovoljnimi delom domačini in vanj »vgradili« več kot 4.000 delovnih ur.

Slovesnost, ki se bo začela ob 10.30, prirejata podgarska sekacija partizanskega združenja VZPI-ANPI in slovensko kulturno rekreacijsko društvo Andrej Paglavec, ki s tem dogodkom obeležuje tudi 40-letnico

svoje ustanovitve, v sodelovanju s Prosvetnim društvom Podgora. Spored bodo oblikovali mešani pevski zbor Mirko Špacapan iz Podgorje, združena moška zborna Skala iz Gabrij in Jezero iz Doberdoba ter recitatorja Irene Breganti in Jurij Klanjšček. Govornik bo prof. Aldo Rupel, povezovala bo Tamara Peteani. Sledilo bo družabno srečanje na sedežu društva v Ulici 4. Novembra v Podgori, kjer bodo na ogled tudi posnetki iz časa gradnje in odkritja spomenika ter fotografije o delovanju društva Paglavec.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU**  
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

## Prireditve

**V GORICI:** v Kulturnem domu bo v četrtek, 1. oktobra, ob 18. uri srečanje s Cirilom Zlobcem, ki letos praznuje 90-letnico. Prirejajo Kulturni dom, SKGZ, ZSKD, Forum in državna knjižnica.

**V PODGORI:** SKRD Paglavec, podgarska sekacija VZPI-ANPI v sodelovanju s PD Podgora vabita na slovesnost ob 40-letnici spomenika padlim v NOB in ustanovitve društva Paglavec v danes, 27. septembra, ob 10.30 pred spomenikom.

**V GORICI:** na sedežu Foruma Gorica v Ul. Ascoli 10 bo v torek, 29. septembra, ob 18. uri predstavitev publikacije »Il razzismo fascista. Trieste, 18 settembre 1938«, ki sta jo uredila Claudio Venza in Claudio Cossu. Sodelovali bodo profesor zgodovine Claudio Venza, predsednica centra Gasparini iz Gradišča Silva Bon in zgodovinar Franco Cecotti. Predvajali bodo posnetek v originalu z znanim Mussolinijem govorom.

**V KNJIGARNI UBIK** na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo v torek, 29. septembra, ob 18. uri psihiatr Marco Bertali predstavil svojo knjigo »Per una tavola fiorita« na temo izbire vegetarianske in veganske prehrane. Prirejata italijansko vegetarijansko združenje in združenje VegAnima; vstop prost.

**KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ** in Krožek za družbeno vprašanja Anton Gregorčič vabita na novo »Srečanje pod lipami«, ki bo v četrtek, 1. oktobra, ob 20. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v sklopu Socialnega tedna, ki poteka od 24. septembra do 3. oktobra (več na www.socialna-akademija.si in www.socialni-teden.si). Gost večera bo načelnik tolminske upravne enote in predsednik Fundacije Poti miru Zdravko Likar, ki bo spregovoril o odnosih med Slovenijo in Slovenci v FJK. Večer bo vodil časnikar Julijan Čavde.

**OB 70. OBLETNICI DIJASKEGA DOMA** bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 17. uri, v Kulturnem domu v Gorici potekala slavnostna prireditev »Dijaski dom Gorica - že 70 let«. Program vključuje priložnostni program s projekcijo slik ter muzikal »Vesna-this is it«. Po prizorišču bo družabno srečanje v Dijaskemu domu. Dijaski dom vabi vse nekdajne gojenice in sodelavce; informacije po tel. 0481-533495, [www.dijaskidom.it](http://www.dijaskidom.it).

## Gledališče

**GLEDALIŠKI FESTIVAL »CASTELLO DI GORIZIA. PREMIO MACEDONIO«:** 1. oktobra ob 20.45 v gledališču Verdi v Gorici »La famiglia canterina«, nastopajo sestre Marinetti in Trio Jazz orkestra Maniscalchi; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU** v Novi Gorici: 1. oktobra ob 20. uri »Pašjon« (Iztok Mlakar); 3. oktobra ob 20. uri »Srečanje« (Nina Mitrović); 4. oktobra ob 17. uri »Pašjon« (Iztok Mlakar); informacije po tel. 003865-3352247 ali na [blagajna@sng-ng.si](mailto:blagajna@sng-ng.si).

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.00 - 16.45 - 18.45 - 21.00 »Inside out«.  
Dvorana 2: 15.00 »Minions«; 17.15 - 19.50 - 22.10 »Everest«.  
Dvorana 3: 15.30 »Everest«; 18.00 - 20.00 - 22.00 »La prima luce«.

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.45 - 17.30 - 20.10 - 22.00 »Inside out«.  
Dvorana 2: 15.50 - 18.00 - 20.10 - 22.20 »Everest«.  
Dvorana 3: 15.00 - 17.15 - 20.00 - 22.20 »Magic Mike XXL«.  
Dvorana 4: 16.15 »Minions«; 17.50 - 20.00 - 22.10 »Sicario«.  
Dvorana 5: 15.15 - 17.10 - 19.50 - 21.45 »Ritorno alla vita« (digital 3D).

**JUTRI V GORICI**  
**KINEMAX**: Dvorana 1: 16.30 - 18.20 - 20.10 - 22.00 »Inside out«.  
Dvorana 2: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Everest«.  
Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »La prima luce«.

**JUTRI V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 20.10 »Inside out«; 22.00 »Magic Mike XXL«.  
Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.20 »Everest«.  
Dvorana 3: 17.15 »Magic Mike XXL«.  
Dvorana 4: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Sicario«.  
Dvorana 5: 17.10 - 19.50 - 21.45 »Ritorno alla vita« (digital 3D).

## Koncerti

**MEDNARODNI FESTIVAL SODOBNE GLASBE KOGOJEVI DNEVI:** 29. septembra ob 11.30 v kulturni dvorani v osnovni šoli Kanal »Koncert za mladino. Mladi za mlade«, nastop učencev Glasbene matice iz Trsta, Gorice in Špetra. 6. oktobra ob 18. uri v Glasbeni šoli Nova Gorica koncertira Igor Zobin, harmonika. 10. oktobra ob 20.15 v Kulturnem domu Nova Gorica koncert Orkestra Slovenske filharmonije.

**prej do novice**  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

## Čestitke

**V četrtek je na Fakulteti za vebo o zdravju v Izoli diplomirala MICHELA MANFREDA. Za doseženi uspeh ji čestitamo vsi domači.**

## Razstave

**V GORICI:** v galeriji Studiofaganell v Ul. XXIV Maggio 15/C je na ogled razstava z naslovom »Vita/Morte/Cibo - Cantarutti De Caro Dugo Faganell Kusterle Paulin Scabar«; do 3. oktobra ob torkih in četrtekih 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sredah petkih in sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30; več na [www.studiofaganell.com](http://www.studiofaganell.com).

**»SLOVENSKI OLIMPIJSKI MEDALISTI«** je naslov razstave v organizaciji Olimpijskega komiteja Slovenija, ZSSDI-ja in Kulturnega doma Gorica, ki je na ogled v Kulturnem domu v Gorici; do 2. oktobra od ponедeljnika do petka 9.30-12.00, 16.00-18.00 in v večernih urah med prireditvami.

**V GORICI:** v muzeju Sv. Klare na Korzu Verdi je na ogled multimedijska razstava z naslovom »Sguardi in città... e dintorni« (Pogledi na mesto... in okolico); še danes, 27. septembra, 10.00-13.00, 15.00-21.00.

**V GORICI:** v galeriji ArtOpenSpace v Ul. Diaz 6 je na ogled slikarska razstava Ane Lucie Persig na temo socialnega življenja v Južni Ameriki; do 1. oktobra ob torka do nedelje 10.00-12.00, 18.00-19.30.

**V GORICI:** v galeriji Mario di Iorio v državnih knjižnicih v Ul. Mameli je na ogled retrospektivna razstava Maria Luisa z naslovom »Anamorfosi«, ki sta jo pripravila Mariagrazia Persolja in Ernesto Paulin; do 2. oktobra od ponedeljka do petka 10.30-18.30, ob sobotah do 13.30; vstop prost. Več na [www.isontina.beniculturali.it](http://www.isontina.beniculturali.it).

**V GRADU KROMBERK** bo v petek, 2. oktobra, ob 20. uri odprtje razstave z naslovom »Likovne dopisnice Maksa Fabiani umetnici Neeri Gatti«. Razstavo bo predstavila umetnostna zgodovinarka Katarina Brešan.

**FOTOKLUB SKUPINA75** praznuje 40-letnico delovanja in vabi v soboto, 3. oktobra, na odprtje dveh razstav: ob 17. uri na skupinsko razstavo članov »Na placu - Al mercato - In place«, ki bo v galeriji ArtOpenSpace v Ul. Diaz v Gorici, nato ob 18.30 bo v goriškem Kulturnem domu »17. Fotosrečanje«, posvečeno zgodovinskim mentorjem fotokluba. Razstavljeni bodo fotografije Milenka Pegana, Rafaela Podobnika ter Marie Fine Ingalo. Gost bo Fotoklub Proportio Divina z Gornej Radgome. Po glasbenem utrineku Glasbene matice bo sledilo druženje med fotografimi. Razstava v ArtOpenSpace bo odprta do 15. oktobra ob delavnih 17.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.30-15.30 in 16.00-19.00; Fotosrečanje v Kulturnem domu do 16. oktobra ob delavnih 10.00-13.00 in 16.00-18.00 ter ob predstavah.; informacije: [info@skupina75.it](mailto:info@skupina75.it), [www.skupina75.it](http://www.skupina75.it)

**V GORICI:** v bivših konjušnicah palače Coronini Cronberg je razstava zbirke dokumentov »Gorizia 1915-1918« na ogled istočasno z razstavo »Dalla Penna d'oca alla macchina da scrivere - Guglielmo Coronini e la bella scrittura« do 4. oktobra. Urnik: ob sredo do nedelje 10.00-13.00 in 15.00-18.00. Ob sobotah in nedeljah do konca septembra ob 17.00 predvideni brezplačni vodeni ogledi; informacije po tel. 0481-533485 ali [www.coronini.it](http://www.coronini.it).

**V GRADISČU:** v galeriji Spazzapan v palači Torriani, Ul. Ciotti 51, je na ogled razstava »Omaggio a Mauro Mauri«, do 4. oktobra. Informacije po tel. 0481-960816 ali [www.galleriaspazzapan.it](http://www.galleriaspazzapan.it).

**V GORICI:** v KC Lojze Bratuž bo do 7. oktobra na ogled razstava Andreja Kosiča z naslovom »Trpeča meta-morfoza« med prireditvami ali po domeni (tel. 0481-531445, [info@centerbratuz.org](mailto:info@centerbratuz.org)).

**V KRMINU:** v muzeju teritorija v palači Locatelli na ogled razstava z naslovom »Il senso circolare dell'arte - Luciano de Gironcoli«. Opere 1962/1972-2005/2015; do 25. oktobra ob četrtek do sobote 16.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 16.00-19.00. Danes, 27. septembra, ob 18. uri bo srečanje z avtorjem razstave Lucijanom de Gironcolijem. Vstop prost.

**V GRADEŽU:** v Hiši glasbe na Trgu Biagio Marin 2 je na ogled razstava z naslovom »Wiener Bijoux. Gioielli e design. Josef Maria Auchentaller per Georg Adam Scheid«; do 1. novembra od ponedeljka do petek do petek 18.00-23.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-22.00.

## Izleti

**KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ,** Krožek za družbeno vprašanja Anton Gregorčič in Društvo slovenskih izobražencev iz Trsta organizirajo v okviru »Srečanje pod lipami« avtobus, ki bo v nedeljo, 4. oktobra, ob 70-letnici povojnih pobojev popeljal udeležence na spominsko svečanost na Teharje. Sledil bo obisk Hude Jame. Avtobus bo odpeljal iz Gorice, za tržaške udeležence bo postanek pri Fernečih. O povojni moriji na Teharjah in pobith, ki so natrpani v Barbarinem rovu, bo spregovoril zgodovinar Renato Podberšč. Informacije in prijave izključno v uradu Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici od ponedeljka do petka med 8.30 in 12.30, tel. 0481-531445 ali [info@centerbratuz.org](mailto:info@centerbratuz.org).

**50-LETNIKI IZ DOBERDOBSKE OBČINE** organizirajo v soboto, 31. oktobra, izlet na Brione in v Pulo z veselj. Kdor bi se ga rad udeležil, naj do konca septembra pokliče na tel. 329-6483970 (Marko Belota) in 333-1922541 (Ivan Opajc).

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča udeležencem izleta v Rim, da bo odpeljal avtobus v ponedeljek, 5. oktobra, ob 5. uri iz Gorice, s parkirišča pri Rdeči hiši. Organizatorji priporočajo točnost!

**KMEČKA ZVEZA** prireja v nedeljo, 18. oktobra, članski izlet z avtobusom v Gorenji Tarbij na tradicionalni praznik kostanja »Burnjak«. Odhod avtobusa iz Boljuncu ob 7.00 po običajni poti preko Bazovice do Štivana. Ob 8.45 bo avtobus v Gorici na parkirišču pri Rdeči hiši, ob 9.30 ogled Stare gore, ob 11.30 prihod, nato kosilo, koncert v vaški cerkvi in koncert Ansambla »Modrijani«. Ob 18.00 ogled Čedad. Cena izleta je 35 evrov in vključuje prevoz in kosilo. Vpisovanje v uradih zvezne v Trstu (tel. 040-362941) in Gorici (tel. 0481-82570).

**»TEK IN HOJA ZA UPANJE 2015«** bo v sklopu mednarodnega meseca boja proti raku dojek potekala v soboto, 3. oktobra, s startom ob 9. uri s Trga Ivana Roba v Šempetu. Prirejajo društvo ko-RAK.si, Europa Donna, ŠD Mark Šempeter in ANDOS Gorica.

**UPOKOJENCI DOBERDOB** obveščajo udeležence izleta v Prekmurje, da bo 3. oktobra avtobus odpotoval ob 5.25 s Poljan s postanki ob 5.30 v Doberdobu, ob 5.35 pri piceriji Al gambero v Ronkah, ob 5.45 v Štivanu, ob 5.50 v Sesljanu, in ob 6.00 pri Fernečih; informacije po tel. 380-4203829 (Miloš).

**SPORNO DRUŠTVO SOVODNJE** prireja v telovadnici v Sovodnjah rekreacijsko telovadbo ob torkih med 21. uro in 22.30 in ob petkih med 19.30 in 21. uro; prvo srečanje bo v petek, 2. oktobra; informacije po tel. 0481-882195 ali 333-2677398 (Miriam).

**KMEČKI IN OBRTNIŠKI SEJEM** bo potekal pri parkirišču v bližini gostilne Franc v Sovodnjah, Prvomajska 86, med 8. in 13. uro ob sobotah: 3. oktobra in 7. novembra; informacije po tel. 333-4318338.

**KNJIŽNICA**



**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska Kronika  
**20.30** Deželnki Tv Dnevnik, sledi Čezmejna  
 Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.00** Storie vere **11.00** Tutti a scuola **12.30** La prova del cuoco – Le ricette **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? - Il verdetto finale **18.50** Kvizi: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Serija: Il giovane Montalbano **23.35** Porta a porta

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.35** Sorgente di vita **8.05** Serija: Le sorelle McLeod **9.30** 13.30, 17.45 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Castle **17.00** Serija: The Good Wife **18.00** Šport **18.50** Serija: Elementary **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.15** Pechino Express – Il nuovo mondo **23.35** Party People Ibiza

**RAI3**

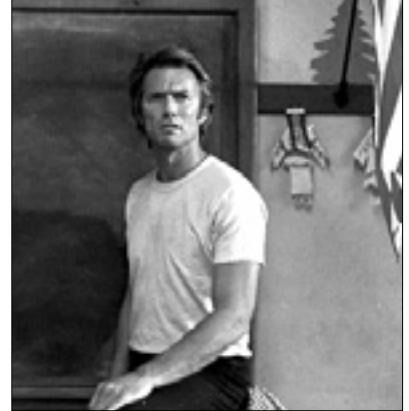
**6.00** Novice **6.30** Rassegna stampa **7.00** TGR Buongiorno Italia **7.30** TGR Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Panne quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **16.00** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Amore criminale **23.00** Il Processo del Lunedì

**RAI4**

**13.15** 19.40 Once Upon a Time **14.05** Sabrina, vita da strega **14.55** Stargate Atlantis **15.40** Andromeda **16.25** Star Trek: Enterprise **17.10** Novice **17.15** Doctor Who **18.05** Beauty and the Beast **18.50** Reign **20.25** Marvel's Agents of S.H.I.E.L.D. **21.15** Penny Dreadful **23.20** Roma

**RAI5**

**14.20** La Terra vista dal cielo **15.20** Isole selvagge **16.20** Dok. film: Sfiorando il cielo **17.50** Scaramouche Scaramouche **18.10** Novice **18.15** 20.35 Passepartout **18.50** This is Opera **19.40** I diari della scultura **21.15** Cinque buoni motivi **21.20** Gledališče: The Cocktail Party

**RAI MOVIE**

**13.50** Film: Una calibro 20 per lo spacciato (dram., '74, i. C. Eastwood) **15.55** Film: Il mercante di stoffe (dram.) **17.15** Novice **17.20** Film: ...Non ci posso credere (kom., '91) **19.15** Film: Scemo di guerra (kom., It./Fr., '85, i. B. Grillo) **21.15** Film: Joe Bass l'imperiale (western, '68) **23.05** Film: Brothers (dram.)

**RAI PREMIUM**

**11.15** Nad.: Un posto al sole **12.15** 19.25 Nad.: Terra nostra **13.00** Nad.: Angelo il custode **14.00** Serija: I misteri di Murdoch **14.55** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.00** Serija: Impazienti **15.15** Nad.: Il maresciallo Rocca **17.00** Nad.: Legami **17.50** Novice **17.55** Nad.: Valeria **18.40** Nad.: La signora in rosa **20.10** Nad.: Che Dio ci aiuti **21.20** Serija: Last Cop – L'ultimo sbirro

**RETE4**

**6.50** Serija: Rescue Special Ops **9.15** Nad.: Cuore ribelle **9.45** Serija: R.I.S. - Delitti imperfetti **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in

**CANALES 5**

giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Serija: Il comandante Florent **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta Colonna

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invasione **21.10** Film: Un boss in salotto (kom., It., '14)



**23.30** Film: To Rome with Love (rom., '12, r. in i. W. Allen)

**ITALIA1**

**6.45** Risanke in otroške oddaje **8.25** Serija: Settimo cielo **10.25** Serija: Royal Pains **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Grandi del Fratello 2015 **13.25** Šport **14.00** Nan.: Simpsonovi **14.25** Nan.: Futurama **14.50** Serija: The Big Bang Theory **15.15** Nan.: 2 Broke Girls **15.40** Nan.: Due uomini e 1/2 **16.05** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.55** Nan.: La vita secondo Jim **17.55** Serija: Mike & Molly **18.20** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Serija: Transporter

**IRIS**

**13.25** Film: Bersaglio altezza uomo (det., '79) **15.20** Film: Franco, Ciccio e le vedove allegre (kom.) **17.15** Note di cinema **17.20** Film: Il West ti va stretto, amico... è arrivato Alleluja (western, '72) **19.15** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: La nona porta (triler, '99, i. J. Depp) **23.00** Film: Codice 46 (zf, '03, i. T. Robbins)

**LA7**

**6.50** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.30 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Maigret **16.30** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** Otto e mezzo **21.10** Nad.: Grey's Anatomy

**LA7D**

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.40** 11.25, 19.00 Cuochi e fiamme **8.40** I menù di Benedetta **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **15.25** Nad.: Crossing Jordan **17.10** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Un giorno di gloria per Miss Pettigrew (kom.) **22.50** Film: Arsenico e vecchi confetti (dram.)

**TELEQUATTRO**

**7.00** Sveglia Trieste! **12.30** Aktualno: Muška Tv **12.45** Italia economia e prometeo **12.55** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** Qui studio a voi stadio **14.30** Vaterpolo: RN Bogliasco – Pallanuoto Trieste **18.00** Trieste in diretta **19.00** Tisane, uguenti e cachet **19.20** Qua la zampa **20.00** Happy Hour **21.00** Iceberg **23.30** Sali a bordo **23.45** Film: La donna venduta (dram.)

**LAEFFE**

**10.40** 20.10 Bourdain: Cucine segrete **12.25** Il cuoco vagabondo **14.35** Chef Sara in Europa **16.35** Jamie: Menù in 30 minuti **18.50** Il re dello street food **20.00** Novice **21.05** Film: The Good Heart – Carissimi nemici (dram.) **22.55** Film: Larry Flynt – Oltre lo scandalo (biogr.)

**CIELO**

**12.15** 13.15 MasterChef Australia **13.00** Novice **14.15** 15.15 MasterChef Nuova Ze-

landa **16.15** Agenti Speciali Property - New York **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It – Prendere o lasciare **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Julie & Julia (kom., '09, i. M. Streep)

**DMAX**

**12.30** La prova del diavolo **13.20** 19.30 Affare fatto! **14.10** 20.20 Banco dei pugni **15.05** Come andrà a finire? **15.55** River Monsters



**16.50** Swords: pesca in alto mare **17.45** Airport Security Canada **18.35** Affar a quattro ruote **21.10** Come è fatto il cibo **22.55** Wild Frank: Asia

**SLOVENIJA1**

**6.15** Utrip **6.30** Zrcalo tedna **6.55** Dobro jutro **10.25** Z vrta na mizo **10.50** 10 domaćih **11.30** 18.20 Kviz: Vem! **12.15** NaGlas! **12.30** Dok. feljton: Jožu Bertonclju – Academia Croppensis **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, vreme in šport **13.30** Svetlo v svet **14.40** Dok. serija: Village Folk – Ljudje podeželja **15.10** Dober dan, Koroška! **15.45** 18.10 Risanke **16.15** Kratki film: Ivan brez življenja **16.30** Duhovni utrip **17.25** Alpe-Donava-Jadran **17.55** Novice **18.00** Infodrom **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.05** Platforma **23.40** 33. Festival Radovljica

**SLOVENIJA2**

**6.00** Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške oddaje **8.15** Zgodbe iz školjke **8.35** Kratki film: Duhovni **8.50** Infodrom **9.00** Žogarija **9.55** 19.10 Točka **11.00** 0.00 Halo TV **12.00** Dobro jutro **14.15** Polnočni klub **15.25** Ljudje in zemlja **16.15** Avtomobilnost **16.55** Odbojka: EP, Slovenija – Poljska, prenos **20.00** Nad.: Brez sence dvomov **20.50** Serija: George Gently **22.30** Dok. odd.: Ultramaratlon skozi puščavo

**KOPER**

**13.45** Dnevnji program **14.00** 23.25 Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior **15.30** 20. Mednarodno srečanje pevskih zborov Izola **16.00** Vesolje je... **16.30** Tednik **17.00** TG dogodki **17.15** Istra in... **18.00** Športel **18.35** 23.20 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Sredozemlje **20.30** Artevisione **21.00** Meridiani **22.15** Glasba zdaj



**22.50** Dok.: Cesarski Trst in Slovenci – Preporod

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **8.05** 9.50, 11.00, 12.10 Tv prodaja **8.20** 17.20 Nad.: Plamen v očeh **10.05** Sanjska ženska **11.15** Nad.: Grehi preteklosti **12.25** 20.00 Gostilna išče šefu **14.00** 21.30 Nad.: Usodno vino **15.00** Nad.: Kar bo, pa bo **17.00** 18.55, 22.30 Novice **23.00** Serija: Na kraju zločina – New York **23.55** Serija: Gasilci v Chicagu

**IRIS** Ponedeljak, 28. septembra

Iris, ob 21. uri

**La nona porta**

Francija, Španija 1999  
**Režija:** Roman Polanski  
**Igrajo:** Johnny Depp, Emmanuelle Seigner in Lena Olin

Dean Corso je newyorski knjižni posrednik. Njegova posebnost je iskanje redkih in eksotičnih knjig za bogate zbiralce.

Ker je njegova poklicna etika podobna tisti mafijašev, je najbolj čislani detektiv za knjige omikanega raziskovalca Borisja Balkana, cigar knjižnica je v celoti posvečena knjigam, ki govorijo o hudiču. Balkanu je pred kratkim po dolgotrajnem iskanju uspel dobiti satanistično besedilo iz sedemnajstega stoletja z naslovom Devet vrat kraljestva senc. Knjiga je ilustrirana z devetimi grafikami, ki naj bi ob pravilni razlagi in izvirnem tekstu priklicala Hudiča in odprla vrata v Podzemlje.



## Na Japonskem že ob 7.00

SUZUKA - Mercedesova voznika Nico Rosberg in Lewis Hamilton sta bila najhitrejša v kvalifikacijah pred današnjo dirko svetovnega prvenstva v formuli 1 za veliko nagrado Japonske v Suzuki (start že ob 7.00, ponovitev Rai 1 ob 14.00). Nemec Rosberg je cilno črto prečkal pred aktualnim svetovnim prvakom in vodilnim Britancem Hamiltonom in si tako zagotovil najboljše izhodišče na startu dirke. Rosberg si je še drugič v letošnjem svetovnem prvenstvu v kvalifikacijah prvozil pole position.



## Rekord Marqueza

ALCANIZ - Svetovni prvak motociklističnega razreda motoGP Marc Marquez bo današnjo preizkušnjo svetovnega prvenstva v Alcanizu (14.00) začel s prvega startnega mesta. Španec je na domači preizkušnji v Aragoniji v elitnem razredu dosegel nov rekord steze. Iz prve vrste bosta začela še njegov rojak Jorge Lorenzo (Yamaha) in Italijan Andrea Iannone (Ducati). Novi rekord je 1:46,635. Šele šestih pa je bil v kvalifikacijah vodilni in skupnem seštevku SP, Valentino Rossi (Yamaha).

**KOLESARSTVO** - Cestna dirka na svetovnem prvenstvu v Richmondu v ZDA

# Odločale bodo kocke

RICHMOND - Slovenska članska moška reprezentanca vsaj v prvih napovedih pred današnjo cestno dirko na svetovnem prvenstvu v Richmondu največ stavi na Grego Boleta, Luko Mezgeca in Boruta Božiča. Vročje železo v ognju italijanskega selektorja Davideja Cassanija pa je 30-letni »morski pes« iz Mesinske ožine Vincenzo Nibali.

Na svetovnem kolesarskem prvenstvu v Richmondu bo danes vrhunec - članska dirka, dolga 261,4 kilometra.

»Vsaka reprezentanca ima določeno število kolesarjev, mi jih imamo šest, nekatere jih imajo devet. Mislim, da se bomo prilagajali na to, kaj bodo delali Belgijci, Italijani, Francozi, Nemci. Nekje med 160 in 180 kilometrom bo prvič 'zaropotalo'. Zadnje tri, štiri kroge se bo videlo, kdo ja in kdo ne,« napoveduje 35-letni Božič, ki ga veseli, da se je na zadnjih dveh preizkušnjah v Kanadi dobro počutil, izpostavil pa je še odlično reprezentanco, ki bo v nedeljo nosila slovenski dres: »Upam si trditi, da imamo za ta profil proge zelo dobro reprezentanco. Kot reprezentanci nam je to SP pisano na kožo bolj kot vsa prej. Kar se tiče kvalitete, smo zelo dobrski. Fantje bodo dali maksimum. upam, da bom k temu pripomogel.«

Eden od udarne slovenske dvojice je Bole. Tridesetletnik je v pripravah na SP dobro kolesaril, na dirki v Plouayu je bil četrtni, na memorialu Marca Pantanija peti, na obeh preizkušnjah so dirkali številni odlični kolesarji. Veseli ga, da na letošnjih klasičnih ni imel težav z dolžino dirke, kar bo na SP prav tako pomembno.

»Dva vzpona na kockah nista dolga, ampak dirka se bo odločala tam, po moje v zadnjem krogu. Vsi napadi prej so nesmiseln zaradi prvega dela kroga, ker je preveč enostaven. Proga ni težka, zaključek pa je tehnično kar zahteven. Kadar se počutim dobro, mi ustreza skoraj vsako SP. Če pogledamo slovensko reprezentanco, je proga odprtta za nas. Imamo možnosti glede na tipe kolesarjev, ki jih imamo tu. Na koncu bo odločala vsaka prihranjena moč, ki ti jo nudi ekipa. Mislim, da smo dobra reprezentanca,« je prepričan Bole.

Bole je pri napovedih nekoliko bolj previden kot Mezgec, ki verjame v svoje sposobnosti, kolesarje, ki jih bo imel ob sebi in pripravljenost, ki jo je temporal na dirki po Španiji.

»Proga bo zahtevna, sploh če bo dež. Proga ustreza večini nam, ki smo tu. Meni ustreza. Sem tip kolesarja, ki bi lahko naredil rezultat. Vse bo odvisno od tega, kako se bomo vozili prvih 12 krovov. Če bomo dosti ekonomično izpeljali, bom jaz lahko dirkal v zaključku. Če bom prihranil moči, sem lahko zraven, ko se bo šlo na moč. Po ovinkih se dobro vozim, kratki klanci mi odgovarjajo,« zatrjuje Mezgec.

Današnja cestna preizkušnja se bo začela ob 15.00 po evropskem času.



V krog favoritorov naj bi spadal tudi slovaški kolesar  
Peter Sagan

ANS

## Najboljši Avstrijec, Italijan 6.

RICHMOND - Na dirki mladincev na svetovnem prvenstvu v cestnem kolesarstvu v Richmondu sta do cilja prišla dva od štirih Slovencev. Na 21. mestu je po 129,6 kilometru končal Jaka Primožič, 42. je bil Gorazd Per. Svetovni prvak je postal Avstrijec Felix Gall. Primožič je za zmagovalcem zaostal za 39 sekund, Perov zaostanek je znašal 1:07 minute. Italijan Nicola Conci se je uvrstil na 6. mesto.

## ODOBJKA - Evropsko žensko prvenstvo Slovenke začele s porazom, Italijanke z gladko zmago

Danes se bosta v skupini A med seboj pomerili Slovenija in Italija

APELDOORN - Slovenke KO, Italijanke OK. Slovenska ženska odbojkarska reprezentanca je izgubila svojo uvodno tekmo evropskega prvenstva. V nizozemskem Apeldoornu so bile v tekmi predtekmovalne skupine A od nje boljše gostiteljice turnirja Nizozemke, zmagale so s 3:0 (12, 14, 22). Nizozemske odbojkarice, trikratne dobitnice kolajn z evropskimi prvenstvimi in ene od favorit in tokratnega turnirja, v svoji uvodni tekmi prvenstva niso dovolile senzacije. Slovenske »palčice« so jim bile enakovredne le na začetku tekme in v tretjem nizu, še to bolj po zaslugi napak domače ekipa pot ka posebne dobre igre. Visoki nizozemski blok enostavno ni dovoljeval uspešnih napadov, predvsem to velja za prva dva niza, brez napada pa enakovrednega boja ni moglo biti. Nizozemke so se izkazale kot precej boljši tekmc, kar se je koncu konca vedelo že pred začetkom tekme. Na žalost Slovenki so imele domače pred 5500 gledalci le nekaj slabih minut, slabega dne, ki so se ga že zeli v slovenskem taboru, pa ne.

»Proga bo zahtevna, sploh če bo dež. Proga ustreza večini nam, ki smo tu. Meni ustreza. Sem tip kolesarja, ki bi lahko naredil rezultat. Vse bo odvisno od tega, kako se bomo vozili prvih 12 krovov. Če bomo dosti ekonomično izpeljali, bom jaz lahko dirkal v zaključku. Če bom prihranil moči, sem lahko zraven, ko se bo šlo na moč. Po ovinkih se dobro vozim, kratki klanci mi odgovarjajo,« zatrjuje Mezgec.

Današnja cestna preizkušnja se bo začela ob 15.00 po evropskem času.

### KOŠARKA

#### Superpokal Tajfunu

ŠKOFJA LOKA - Košarkarji Tajfuna so zmagovalci slovenskega superpokala za sezono 2015/16. V tradicionalnem uvodu v novo sezono na terenu nogeva prvoligaša, tokrat v Škofji Loki, so državni prvaki premagali pokalne zmagovalce Krko iz Novega mesta z 72:60 (26:16, 49:30, 60:51).

#### Finale Reggio Emilia - EA7

TURIN - Italijanski superpokal, polfinala: Sassari - Reggio Emilia 78:79 (Eyenja 16; S. Gentile 15), EA7 Milano - Umana Venezia 71:66 (A. Gentile 17; Goss 15, Ruzzier, Tonut). Danes, finale (18.30): Reggio Emilia - EA7 Milano.

**OSTALI IZIDI** - Skupina B: Madžarska - Belgija 0:3, Turčija - Azerbajdžan 3:0; skupina C: Bolgarija - Rusija 0:3, Hrvatska - Belorusija 0:3; skupina D: Češka - Romunija 3:0, Srbija - Nemčija 3:0.

**MOŠKI TURNIR** - V Nemčiji: Nemčija - Slovenija 3:1.

## VČERAJ Zlato Britanki, Italijanka na 4. mestu

RICHMOND - Britanka Lizzie Armitstead je na kolesarskem svetovnem prvenstvu v Richmondu osvojila zlato v cestni dirki. Po 129,8 km dolgi preizkušnji je imela v zaključnem sprintu več moči od Nizozemke Anne Van Der Breggen, bron je osvojila Američanka Megan Guarnier. Na nevhaležno 4. mesto se je uvrstila Italijanka Elisa Longo Borghini. Najboljša Slovenka je bila Polona Batagelj na 57. mestu, Urša Pintar je bila 66. Armitsteadova je kilometer pred ciljem na zadnjem vzponu prva skočila, saj se je že zelenila znebiti tekmic, na ciljno ravnino pa so vseeno prišle skupaj. Prva je napadla Nizozemka, kar Britanke ni zmedlo, pritisnila je na pedala, jo ujela in prehitela. Na šestem mestu je končala branilka naslova Francuzinja Pauline Ferrand-Prevot, letosna svetovna prvakinja v gorsko kolesarskem olimpijskem krosu in ciklokrosu, ki je držala tudi Švicarka Olafra Neff, letosna zmagovalka svetovnega pokala v gorsko kolesarskem krosu, ki je prišla v cilj s prvo skupino, bila pa je deveta.

## NOGOMET - A-liga Napoli boljši od Juventusa, »petka« Rome

NEAPELJ/RIM - Roma je v včerajnjem vnaprej igranem srečanju 6. kroga A-lige Carpiju napolnila mrežo s petimi golimi. Med strelce so se vpisali Manolas, Pjanic, Gervinho, Salah in Digne. Za Carpi je častni gol dosegel Borriello. Trener Rome Garcia je bil po srečanju klub zmagi precej zaskrbljen, saj so se poškodovali Totti, Keita in Džeko.

Na večerni tekmi je znova ostal praznih krok Juventus. Pod Vezuvom ga je z 2:1 premagal domači Napoli. Zmagovita zadetka sta dosegla Insigne in Higuain. Stara dama (6 tekem, le 5 točk) je v drugem polčasu pritisnila na plin, čeprav so gostje uspeli doseči le častni zadetek (Lemina).

DANES: 12.30 Genoa - Milan, 15.00 Bologna - Udinese, Verona - Lazio, Sasuolo - Chievo, Torino - Palermo, 20.45 Inter - Fiorentina. Jutri: 19.00 Frosinone - Empoli, 21.00 Atalanta - Sampdoria.

**TOČKA KOPRU** - 1. SNL: Celje - Luka Koper 1:1, Domžale - Olimpija 1:1, Zavrč - Rudar 3:2. Danes: Gorica - Krka (16.00), Krško - Maribor.

## Messi poškodovan

BARCELONA - Katalonski nogometni velikan Barcelona je za dlje časa ostal brez prvega zvezdnika Lionel Messi. Argentinec se je poškodoval na včerajnjih tekmi proti Las Palmasu. Zaradi poškodbe kolenske vezi bo miroval sedem do osem tednov.

**RAGBI** - Svetovno prvenstvo, 2. krog: Italija - Kanada 23:18.

**NAMIZNI TENIS** - Za razliko od fantov slovenske namiznoteniške igralke na evropskem prvenstvu v Jekaterinburgu nastopajo zelo dobro. V svoji drugi tekmi so še drugič zmagale, kar malce presenetljivo so po Kosovu premagale tudi Hrvatice. Junakinja dvoboja je bila Manca Fajmut, ki je prispevala dve točki, eno je dodala Tamara Pavčnik.

**SVETOVNA PRVAKA** - Slovenija ima kar dva nova svetovna prvaka. Dejan Tonejc in Jure Kozjek sta slavila v finalu balinarskega svetovnega prvenstva na Reki.

## Rokometna liga prvakov: poraz Celja

CELJE - Rokometni Celja Pivovar Laško so v včerajnjih tekmi 2. kroga evropske lige prvakov izgubili proti hrvaškemu Zagrebu z 20:21 (10:9). Celjska ekipa bo v prihodnjem krogu v soboto, 3. oktobra, gostila poljsko Wislo iz Plocka.

**1. NLB Leasing liga:** Loka - Izola 30:22, Maribor - Sevnica 30:22, Dobova - Velenje 20:33, Trebnje - Ribnica 29:28, Slovenj Gradec - Ormož 29:33, Koper - Slovan 37:26. Celje, Velenje in Koper vodijo s štirimi zmagami v prav tolikih krogih.

## Tržaški rokometni uspešni tudi v gosteh

**Malo - Principe Trst 25:28 (13:15)**

Principe TS: Radojković 2, Oveglia 5, Dapiran, Anici 7, Pernic 1, Zidarič, Bellomo 6, Božik, Di Nardo 4, Carpanese, Dovgan, Postogna, Crnogača 1, Pisintin 2. Trener: Giorgio Oveglia.

Na gostovanju so tržaški rokometni premagali varovance slovenskega trenerja Vanje Kralja. Tekma je bila vseskozi izenačena. V ključnih trenutkih so bili Tržaščani bolj prisebni.

**Ostali izidi v skupini A:** Pressano - Meran 27:19, Mezzocorona - Bozen 26:29, Cassano Magnago - Brixen 22:21.

## Uspešna generalka za Pallacanestro Trieste

**Pallacanestro Trieste - De' Longhi Treviso 72:66 (19:16, 37:33, 53:47)**

Pallacanestro Trieste: Coronica 2, Parks 17, Zaharijev 13, Pipitone, Landi 8, Prandin 3, Baldasso, De Marchi 2, Pecile 8, Canavesi 19.

**TRST** - Pallacanestro Trieste je odigral zadnjo prijateljsko tekmo pred prvenstvom, ki se bo začelo prihodnjo nedeljo. V goste je prišla ekipa iz Trevisa, ki jo mnogi uvrščajo celo med boljše vzhodne skupine. Po včerajnjih tekmi sodeč pa so ocene mogoče precenjene, saj gre za dobro, a ne izjemno ekipa. Tržaščani so bili skoraj celo tekmo v vodstvu in tudi v zadnjih minutah so bili prisebenjši kot gostje. Ekipa je odigrala zelo agresivno obrambo, publike pa je še posebej cenila borbenost in pozrtovovalnost vseh igralcev. V napadu je presenetil Canavesi, ki je v odločilnih trenutkih zadel dve odločilni trojki.

Marko Oblak



**ŠPORTNA GIMNASTIKA - Državno prvenstvo v Turinu**

# Tea Ugrin prvakinja!



Tea Ugrin s tržaškima trenerjema Tereso Macrì in Diegom Pecarjem

Sedemnajstletna tržaška Slovenka Tea Ugrin se je vrnila v sam vrh italijanske športne gimnastike. Na včerajnjem prvem dnevu italijanskega državnega članskega prvenstva v Turinu je članica tržaškega kluba Artistica '81 v mnogoboku premagala Eliso Meneghini (GA Lissone), ki jo je ugnala že pred dvema letoma na državnem prvenstvu v Anconi, kjer je prvič v svoji karieri osvojila naslov državne prvakinje. Na tretje mesto se je uvrstila Erika Fasana (Brixia Brescia). Ugrinova je dosegla 56.050 točk. Pred dvema letoma v Anconi jih je zbrala 56.300. Meneghineva, ki je bila lani državna prvakinja, je včeraj zaključila nastop na 2. mestu z 55.750 točk. Nekdanja svetovna prvakinja Vanessa Ferrari (zadnjič je na DP zmagala leta 2012, pred tem je zmago slavila še petkrat) včeraj ni nastopila, ker še ni popolnoma okrevala po poškodbi. »Tea je dokazala, da se je po poškodbi in operaciji na najboljši način vrnila v sam vrh italijanske gimnastike. Tokrat je nastopila brezhibno, kar je zelo pozitivno pred svetovnim prvenstvom, ki bo od 23. oktobra do 1. novembra na Škotskem,« je dejal njen trener Diego Pecar.

»Zmaga mi je vila veliko samozavesti. Poplačan je bil ves trud, ki sem ga vložila po poškodbi. Tekmovanje je bilo izjemno borbeno in tesno. Tudi druge tekmovalce so pokazale, da so v obri formi,« je dejala Ugrinova, ki bo danes nastopila že v finalih na posameznih orodjih. V današnji finale se je uvrstila tudi Tržačanka in Teina sotekmovalka Federica Macrì. V moški konkurenči je včeraj zmagal Ludovico Edalli (Pro Patria Bustese).

Pred dvema letoma je Tea Ugrin osvojila še zlato kolajno na parterju in bron na gredici. Na dvovišinski bradljiv je bila četrtja. (jng)

Tea Ugrin (v sredini) na včerajnjem nagrajevanju v športni dvorani PalaVela v Turinu



## MOTOCIKLIZM - Prvenstvo Michelin Powercup 600 Kljub okvari in odstopu Mitja Emili dokončno prvak

Proseški motociklist Mitja Emili je imel dan pred zadnjim dirko sezone v prvenstvu Michelin Powercup 600 veliko smole, saj je moral zaradi okvare na motorju odstopiti. Čeprav Mitja ni dokončal včerajnje dirke, se je lahko vseeno veselil naslova prvaka. Drugi tekmovalci namreč na današnji dirki ne bodo uspeli nadoknaditi 21 točk zaostanka za Prosečanom. Na današnji dirki bo Emili preizkusil motor v pričakovanju zadnjega letošnjega nastopa v prvenstvu National Trophy v Mugello 10. in 11. oktobra.

Mitja je tokrat računal na skupino navijačev, ki so se na dirkališče v Toskanu pripeljali z avtobusom ZSŠDI. »Veseli me, da bom lahko zadnjo dirko odpeljal do konca brez stresa. Za uspeh se moram zahvaliti celi ekipi in tudi ZSŠDI, ki me je letos podpiralo. Jutri (danes) bom skušal vsekakor zmagati, saj bi si tako lahko izboril dober izhodiščni položaj za nastop v bolj kakovostnem prvenstvu v prihodnji sezoni,« je povedal Emili, ki se je veselil srečanja s svojimi navijači. (jng)



Proseški motociklist Mitja Emili s svojimi navijači, ki so se v Mugello pripeljali z avtobusom ZSŠDI

**ODBOJKA - Pokal Bazoviških junakov**

## Za uvod izjemno izenačen krog

V repenski telovadnici je bil včeraj prvi dan moškega dela mednarodnega odbokarskega turnirja za 41. Pokal Bazoviških junakov, ki ga prirejata AŠZ Sloga in ZSSD.

Naporedno so bile tri tekme, Sloga Tabor Televita in OK Fužinar sta odigrala dve, Bassano in Žirovica pa po eno. Razplet pa je bil nadvse zanimiv, saj je vsaka ekipa zmagala po eno tekmo. Prva sta stopila na igrišče Sloga Tabor Televita in Bassano, ki se bo sta letos srečala tudi v B2-ligaškem prvenstvu. Bassano je prišel v Repen z zelo mlado, a zelo perspektivno ekipo, ki je bila izkušenejšim slogašem predvsem v prvih dveh setih malodane enakovredna, v zadnjem pa je Sloga Tabor le znala uveljaviti svojo premoč. Tekma med slovenskima prvoligašema je bila neke vrste uvertura v prvenstvo prve slovenske lige, ki se bo pričelo prihodnjo soboto. Nekoliko nepričakovano, a povsem zaslужeno, je po zelo lepi in napeti tekmi zmagala Žirovica,

ki je uspelo kar nekajkrat nadoknadi kar visok zaostanek. Zadnje je bilo na vrsti srečanje med slogaši in Fužinarem. V vrstah Sloga Tabor je pričel stopil na igrišče Francesco Biribanti, bivši državni reprezentant, ki je, kljub temu, da še zdaleč ni v pravi formi, nekajkrat dokazal, da bo naši ekipi še kako koristen. Tekma je bila zelo izenačena, slogaši so v setih že vodili z 2:1, a se Fužinar ni dal, izenačil in nato v odločilnem petem nizu znal izkoristiti vsako napako slogašev in zasluzeno zmagal.

**Izidi prvega dne:** Sloga Tabor Televita - Bassano 3:0 (25:20, 25:22, 25:17), OK Fužinar - OK Žirovica 1:3 (25:19, 21:25, 18:25, 20:25), Sloga Tabor Televita - OK Fužinar 2:3 (25:23, 21:25, 25:16, 19:25, 12:15).

**Današnji spored:** 9:30 Bassano Volley - OK Žirovica sledi OK Fužinar - Bassano Volley sledi Sloga Tabor Televita - Žirovica. Sledilo bo nagrajevanje ekip in najboljših posameznikov.

**KOŠARKA - 33. Memorial Borisa Tavčarja**

## Breg po izenačeni tekmi boljši od Bora

33. memorial Borisa Tavčarja, ki ga organizira KK Bor, je osvojil Breg. V včerajnjem finalu na stadionu 1. maja v Trstu je bila odločilna tretja četrtina (11:24), ko je Breg pobegnil Boru. Dotlej in tudi v četrti četrtini je bila tekma vseskozi zelo izenačena. Na tretje mesto se je uvrstil Kontovel, ki je premagal Sokol. Moštva so sinoči nagradili starši nekdanjega borovca Borisa Tavčarja ter brat Aleksij.

Danes bo na Stadionu 1. maja na sporednu še Memorial Milja Gombiča. Od 9:30 dalje se bodo pomerili Bor, Jadran, San Vito in Servolana.

**Finale 1. mesto**  
**Bor Radenska - Breg 62:70 (17:17, 35:34, 46:58)**

Bor: Bole 3, Basile 19, Kocijančič, N. Daneu, Crevatin 2, Scocchi, Marchesan 17, Devcich 2, Favretto 2, Marusic 4, Mozina 5, Doz 8. Trener: Oberdan.

Breg: Carra 14, Mattiassich 2, Pigato 9, Slavec 3, Vechiet 12, Coretti, Semec 2, Spigaglia 8, Cigliani 12, Gelleni 8. Trener: Krašovec.

**Tekma za 3. mesto**

**Kontovel - Sokol 68:62 (20:12, 37:33, 52:54)**

Trener Brega  
Tomo Krašovec



## JADRANJE V Tržaškem zalivu danes 3. Pokal Sirena

Danes ob 11:00 bo startal prvi plov 3. Pokala Sirena, ki ga organizira istoimensko društvo iz Barkovlj. Start bo na morju pred sedežem barkovljanskega kluba. Tekmovali bodo jadranci v razredih 420, laser standard, laser radial in laser 4.7. »Nastopilo bo okrog 20 jadralcev v razredu 420 in med 20 in 30 v razredih laser,« je dejal predsednik Sirena Peter Sterni. Današnje regate (tekmovali bodo tako predstavniki Sirene kot sesljanske Čupe) bodo tudi zadnje v okviru deželnega prvenstva.

## Čupa 2. v pokalu CONI

JK Čupa, ki je na 2. pokalu CONI predstavljal 13. cono FIV oz. Deželo FJK, se je uvrstil na skupno 2. mesto. Ekipo so sestavljali Giorgia Sinigoi (na jadrnih deskah), Jan Pernarčič (na optimistu), Alessandro Deluisa in Elena Lo Cascio (na dvojcu Laser vago). Jadrali so v Tržiču pri Yacht Club Hannibal. JK Čupa je obenem prejel priznanje za pomoč pri organizaciji regate.

## Šahisti v Poreču

V Poreču je v polnem teku evropsko šahovsko mladinsko prvenstvo za posameznike. V moški kategoriji Under 14 je Saša Kobal po petih kolih je zbral dve točki (dva poraza, dva remija in zmaga proti Slovencu Mariču). V isti starostni kategoriji v ženski konkurenči pa je Lejla Juretič zbrala prav tako dve točki (dve zmagi in trije porazi). Prvenstvo se bo zaključilo v torku. (M.O.)

## Sport in glasba (Radio Trst A) in Športna tribuna (TDD)

Z današnjim dnem se v polno začenja tudi športna sezona na slovenskem programu deželnega sedeža Rai in Trstu. Danes ob 16:00 bo v eter šla športna oddaja Šport in glasba, ki je na radijskih valovih Radia Trst prava stalnica. V živo bo ste lahko spremljali izide naših nogometnih amaterskih ekip in A-lige. V večernem televizijskem dnevniku (20:30) bo drevi in jutri prvič v novi sezoni na sporednu Športna tribuna. Prvi ponедeljkov gost bo trener Jadrana Andrea Mura.

V pondeljek, 5. oktobra, bo na vrsti še prva oddaja Športela po TV Koper-Capodistria.

## Rekord Mete Sterni!

Atletinja tržaškega AK Bor so na včerajnjem prvem dnevu deželnega prvenstva poskrbele za odličnih rezultatov. Meta Sterni je na razdalji 80 metrov dosegla rekord (čas 10,30). V metu diskje Lara Betocchi zasedla 4. mesto (22,66 cm), Martina Debelis pa je bila 5. (21,76 cm). Borovke bodo na deželnem prvenstvu nastopile še danes.

Kontovel: Škril 24 (5 trojčk), Majovski 11 (1), Bufo, S. Regent 5, Sossi 9, Mandić, Žerjal 4, Rudez n.v., Tulliach n.v., Starc 6, G. Regent 9. Trener: Švab.

Sokol: Ferfoglia 2, Coloni 1, Terčon 2, Doljak 4, Peric 4, Gallocchio 10 (1), Babich 4, Hmeljak 13, Ušaj 22. Trener: Vatovec.

Danes bo na Stadionu 1. maja na sporednu še Memorial Milja Gombiča. Od 9:30 dalje se bodo pomerili Bor, Jadran, San Vito in Servolana.

**Finale 1. mesto**

**Bor Radenska - Breg 62:70 (17:17, 35:34, 46:58)**

Bor: Bole 3, Basile 19, Kocijančič, N. Daneu, Crevatin 2, Scocchi, Marchesan 17, Devcich 2, Favretto 2, Marusic 4, Mozina 5, Doz 8. Trener: Oberdan.

Breg: Carra 14, Mattiassich 2, Pigato 9, Slavec 3, Vechiet 12, Coretti, Semec 2, Spigaglia 8, Cigliani 12, Gelleni 8. Trener: Krašovec.

**Tekma za 3. mesto**

**Kontovel - Sokol 68:62 (20:12, 37:33, 52:54)**

Trener Brega  
Tomo Krašovec

FOTODAMJ@N



**NOGOMET** - Deželne lige

## Kras in Vesna proti vodilnima na lestvici

Biti (na vrhu) ali ne biti. Današnji 3. krog elitne lige bo izjemno pomemben za Kras in Vesno. Obe ekipe našli društva bosta igrali proti nasprotnikom, ki naj bi sodila v ožji krog favoritov za napredovanje. Obe sta v dveh krogih osvojila prav toliko zmag. Vesna bo v domačem Križu gostila Chions. Kras pa bo ob enakem času igral v gosteh v Percottu. Lumignacco se letos precej okreplil in povabil v svoje vrste nekatere solidne slovenske nogometarje (Simon Klun, Marko Vukelič, Mark Božič in Daniel Černe). Trener Krasa Tonči Žlogar bo imel na razpolago tiste nogometarje, ki so v nedeljo premagali Cordeons. Izjemno zanimivo bo tudi v Križu. Gostujuča ekipa Chions ne bo imela na razpolago lanskega bomberja Krasa Corvaglie, ki je diskvalificiran. »Boljše tako, čeprav sestavlajo furlansko ekipo drugi zelo izkušeni igralci (Veselin, Pecile). Sem pa optimist, saj je ekipa v solidni formi,« je dejal športni vodja Vesne Paolo Soavi.

V okviru prve amaterske lige bosta Breg in Zarja igrala v gosteh. Breg se bo v Turjaku pomeril z združeno ekipo Fogliano Turriaco, ki je še brez točke na lestvici. Pra-

vi »impact test« čaka Zarja, ki bo igrala v gosteh proti Terzu. Ekipa iz okolice Ogleja ima kot bazovska enajstjerica šest točk na lestvici.

V 2. amaterski ligi bo Gaja domača tekmo igrala na trebenskem igrišču. Gropajsko-padriška ekipa bo gostila goriški Audax. Primorje pa bo na domači Rouni gostilo Villesse. Rumeno-rdeči bodo skušali osvojiti vse tri točke.

**D-LIGA** - Danes (15.00): Triestina - Levico Terme, Ufm - Abano Calcio.

### DEŽELNI MLADINCI

#### Zaule - Vesna 1:1 (1:0)

Strelec za Vesno: Sammartini v 52. min. Vesna: Paoli, Čuk (Purič), Žerjal, Favento (Antonič), Renar, Gleria Sossi (Pietro Belli), Tarable, Poiani, Sammartini, Rmando (Maggiore), Miloševič. Trener: Toffoli.

Vesna je v drugem polčasu uspela izenačiti. Tri minute kasneje bi lahko Ramondo postavil piko na i, ampak iz enajstmetrovke ni bil natančen.

**NOGOMET** - V Doberdobu v okviru 1. amaterske lige

## Derbi Sovodnjam



Daniel Skarabot (Mladost) in Mauro Galliussi (Sovodnje) na včerajšnjem derbiju v Doberdobu

BUMBACA

### 1. AMATERSKA LIGA

#### Mladost - Sovodnje 1:3 (1:0)

Strelci: Leghissa v 30.; Claudio Visintin v 70. in 75., Hriberšek v 93. iz 11-m  
Mladost: Ballerino, Gergolet, Colautti, M. Peric (Bagon), Candussio, E. Cadez, Candusso, E. Cadez, Vizintin, Marusic, Leghissa (Simeone), Ferletič, Akarabot (Furlan). Trener: Gon.  
Sovodnje: Dovier, S. Tomšič, Markovič (Vanzo), Floco, Galliussi, Bernardis, Bytyqi (Cavdek), C. Visintin, J. Visintin (Pavletič), Černe, Hriberšek. Trener: F. Sambo.

Rdeč karton: Colautti v 75. min.

33. medsebojni obračun so tokrat osvojile Sovodnje, ki so dokazale, da so za to ligi bolj izkušena ekipa. Ključni igralci (Tomšič, Bernardis, Hriberšek, Černe) se niso pustili presenetiti. V Doberdobu, ki so ga včeraj navijači dodobra napolnili, so bili gostje boljši predvsem v drugem polčasu. Mladost je sicer povedla v prvem delu z Danielom Leghissom, ki je izkoristil protinapad. Gostitelji bi lahko še v dveh primerih premagali Doviera. Ni pa jim uspelo. Pred tem so gostje zadeli vratnico z Jasonom Visintinom. V drugem polčasu je za preobrat poskrbel Claudio Visintin, ki je v petih minutah dosegel dva gola. Najprej po Černetovi podaji s kota, nato po nizki podaji z boka Vanza. Piko na i je šele v sodnikovem dodatku postavil Hriberšek, ki je uspešno izvedel najstrožjo kazeno (vratar Ballerino je v kazenskem prostoru podrl Vanzo).

**Ezio Bressan, spremjevalec Mladosti:** »Morda bi bili morali izkoristiti dobro igro po golu in še enkrat zadeti. V drugem polčasu so igrali boljše Sovodnjeni.«

**Zdravko Custrin, predsednik Sovodenj:** »Mislim, da je zmaga zaslужena. Pekli smo nekaj več. Mladost se je vsekakor

dobro upirala. Pohvalil bi Vanzo in predvsem naša dva mlada igralca, Simona Čavdka in Nikolaja Pavletiča, ki sta zelo dobro igrala na letem krilu.«

Ostali izid: Romans - Gradese 1:2.

### PROMOCIJSKA LIGA

#### Gonars - Juventina 0:2 (0:0)

Strelca: Sant v 60. in Bardini v 70. min.  
Juventina: Bon, Scazzolla, Manfreda, Racca, Popovič, Dornik, Veneruz (Marchioro), Stabile, Sant (Zorlut), Nardella, Bardini (Iansig). Trener: Sepulcri.

Juventina je »končno« - kot je poudaril njen športni vodja Gino Vanti - osvojila prvi komplet točk v novi sezoni promocijske lige. Gostitelji so se v prvem polčasu uspešno upirali. V drugem pa so gostje popolnoma prevladali in končni izid bi lahko bil še višji.

### Sistiana - Primorec 1:1 (0:1)

Strelca: Castrillon v 43. min.; Alen Carli v 85. min. iz 11-m

Sistiana: Di Mattia, Cociani (Basel), Rebula, Carli, Esposito, Corso, Maggi, Colja, Piras (Tarla), Kočič, Pococeco. Trener: Campo.  
Primorec: Sorrentino, Rihter, Lolato, Gileno, Brani, Vesnaver, Greco, Cappai (Ruzzier), Castrillon, Davanzo (Rocca), Sarcano (Tuberoso). Trener: Biloslavo.

Rdeč karton: Rihter v 85. min.

Primorec je v Vižovljah proti solidni Sistiani osvojil točko, ki je tudi prva v tem prvenstvu. V Primorečevem taboru bi morali biti zadovoljni, saj iztržiti neodločen izid v gosteh ni lahko, pa vendar ... »Moram priznati, da so bili gostitelji glede igre boljši od nas, imeli so tudi večilo priložnosti za gol, toda enajstmetrovka, ki jo je dosodil sodnik malo pred koncem tekme, je bila zares zelo zelo dvomljiva,« je po tekmi priznal Primorčev predsednik Darko Kralj. In res: Sistiana je večji del srečanja imela vajeti igre v rokah. Ustvarila je številne priložnosti za gol. Zadela dve vratnici in prečko. Prejela je gol v prvem polčasu po nerodni napaki lastne obrambe. V polnu je zadel Casstrillon. Izenačila je le pet minut pred koncem tekme z enajstmetrovko, ki jo je uspešno izvedel Alen Carli, potem ko naj bi branilci Primorca v kazenskem prostoru zrušili Kociča.

Ostali izid: Costalunga - Sevegliano 3:0, S. Andrea - Cervignano 0:1, San Giovanni - Ol3 1:0, Sangiorgina - Ronchi 1:1, Ts Calcio - S. Luigi 3:1.

**VČERAJ ŠE** - Elitna liga: Cordenons - Gradiška 0:0; 2. AL: Azzurra - Muglia 2:4.

### Domači šport

#### DANES

Nedelja, 27. septembra 2015

##### NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Križu: Vesna - Chions; 15.00 v Percottu: Lumignacco - Kras Repen

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Turjaku: Fogliano Turriaco - Breg; 15.00 v Terzu: Terzo - Zarja

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Trebčah: Gaja - Audax; 15.00 na Proseku, Rouna: Primorje - Villesse

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Trebčah: Kras - Gradiška

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Štandrežu: Juventina - Romans Medea

DEŽELNI NAJMLAJŠI - 10.30 v Repnu: Kras - Cavolano

NAJMLAJŠI 2002 - 10.30 v Pierisu: Pieris - Kras Repen

NAJMLAJŠI - 10.30 v Gorici: Azzurra - Sovodnje; 10.30 v Podgori: Juventina - Audax

##### KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA - 18.00 na Opčinah, Ul. Alpini: Jadran - Rucker Sanve

UNDER 14 MEMORIAL GOMBAČ - 9.30 na Stadionu 1. maja v Trstu: Bor - San Vito; 11.30 Jadran - Servolana; sledita tekma za 3. mesto in finale

##### ODBOJKA

TURNIR BAZOVŠKI JUNAKI - 9.30 v Repnu: Bassano - Žirovnica; sledi Fužinar - Bassano; sledi Sloga Tabor Televita - Žirovnica

##### JADRANJE

3. POKAL SIRENA - 11.00 v Barkovljah (sedež Sirene): razredi 420, laser standard, laser radial in laser 4.7 (organizator TPK Sirena)

### JUTRI

Ponedeljek, 28. septembra 2015

##### NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 19.00 v Repnu: Kras - Sangiorgina

MLADINCI - 19.30 v Krminu: Cormoneš - Sovodnje

**POSTANI NAŠ SLEDILEC**  
**primorski\_sport**

**KOŠARKA** - Ob 18.00 v telovadnici na Opčinah

## C-liga gold: začel se bo Jadranov ples

Danes ob 18. uri se v telovadnici na Opčinah začenja nova Jadranova sezona. Po enoletni preizkušnji v zelo zahtevni državni B2-ligi se bodo letos jadranovci ponovno preizkusili v C-ligi gold, nekdajni državni ligi, ki je v prejšnjih letih Jadranu doprinesla veliko začenjanja in uspehov, nazadnje končno prvo mesto in napredovanje v B2-ligo pred dvema sezonomi. Takrat so za združeno ekipo igrali veterani, kot so Christian Slavec, Matije Marusic in Peter Franco, teh igralcev pa letos ni več, trener Andrea Mura - zagotovo eden izmed protagonistov napredovanja - pa lahko zagotovo računa na mlado ekipo, ki ima za seboj že pomembne izkušnje. Igralci kot so Ban, brata Batich, De Petris, Malalan in Ridolfi so namreč že uigrana skupina, kateri so se med poletjem dodali slovenski center Stanko Rajčič in nekaj mladih perspektivnih košarkarjev.

Omenjene igralce čaka že jutri pomembna preizkušnja, ki bo marsikaj povedala o potencialu letoske ekipe, čeprav je nato sezona še zelo dolga. Po mnenju marsikaterega izvedenca spada Jadran v skupino moštev, ki se lahko potegujejo za vrh lestvice, na prvi tekmi prvenstva pa se bodo Ban in soigralci pomirili z moštrom San Vendemiano - ekipa se sicer imenuje Rucker Sanve -, ki razpolaga z eno izmed najboljših peterk prvenstva in zagotovo cilja na odmeven rezultat. Trener Volpati lahko računa na zelo solidno dvojico centrov Carlesso-Muner (202 oz. 200 cm) in na številne beke, ki redno polnijo koš nasprotnikov (Bovolenta, Dal Pos, Rossetto in Masocco), proti Jadranu pa skoraj gotovo ne bo organizatorja igre Mattea Varuzze, ki je poškodovan. Sedaj pa dovolj z besedami, saj bo kot vedno igrišče pokazalo, kdo je boljši. (av)

### Obvestila

**SKD VIGRED**, Vaška skupnost Tublje, Jamarsko društvo Grmada, Razvojno društvo Pliska in Planinski odsek SK Devin vabijo v nedeljo, 11. oktobra, na 20. pohod »Na Krasu je krasno«. Zbirališče v Praprobu ob 8.30 do 9.30 s prevozom do Tubelj, kjer bo štart ob 10.00.

**AŠD ZARJA** prireja telovadbo za odrasle v športnem centru v Bazovici ob torkih in četrtkih od 20. do 21. ure. Pricetek tečaja pod vodstvom prof. Silve Meulja bo v četrtek, 1. oktobra. Info na tel. 339-2447832.

**ZSŠDI** vabi na sejo nogometne komisije, ki bo v torek, 29. septembra ob 20.30 na sedežu ZSŠDI v Trstu.

**ZSŠDI** vabi na sejo odbojkarske komisije, ki bo v sredo, 30. septembra ob 20.00 na sedežu ZSŠDI v Trstu.

**ZSŠDI** vabi na sejo smučarske komisije, ki bo v četrtek, 1. oktobra ob 20.30 na sedežu ZSŠDI v Trstu.

**PREDSMUČARSKA TELOVADBA SPDT** - Smučarski odsek SPDT obvešča, da se v sredo, 7. oktobra 2015 začenja predsmučarska vadba za odrasle, ki bo v telovadnici šole Codermatz v ulici Pin demonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave pokličite na tel.št. 335 6123484.

**SPORTNA ŠOLA TRST - ŠZ BOR** obvešča, da se bo športna šola za otroke od 1. do 6. leta začela na Stadionu 1. maja v soboto, 10. oktobra, z urnikom: 9.30 - 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in 11.30 - 12.30 za otroke, od 3. do 6. leta. Informacije in prijave v urad na Stadionu 1. maja, e-pošta: urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 04051377.

**ŠZ BOR** vabi na telovadbo za odrasle na Stadionu 1. maja ob pondeljkih in petkih od 9.00 do 10.00 in 10.00 do 11. ure ter v torkih in četrtkih ob 17.30 do 18.30 s pričetkom 1. oktobra. Informacije: urad Stadiona 1. maja tel.: 04051377; urad.bor@gmail.com.

**ŠD KONTOVEL,** otroška telovadba obvešča, da bomo tudi letos organizirali otroško telovadbo namenjeno malčkom letnikov 2012, 13 in 14. Prvo srečanje bo v soboto, 3. oktobra, ob 10.00 v telovadnici na Kontovelu. Info in prijave: 3288299227 (Tania).

**SHINKAI KARATE CLUB** obvešča, da se bodo redni treningi začeli v torek, 29. septembra, od 17.00 dalje v zgorniški telovadnici. Info: 338 7281332 ali 347 3955129.

**PLAVALNI KLUB BOR** obvešča, da se začela vpisovanja v tečaje prilagajanja na vodo in tečaje plavanja za otroke od 4. do 16. leta. Začetek tečaja 1. oktobra 2015. Informacije na tel.



## GLEDALIŠČE

## FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

## TRST

## Gledališče Miela

**V soboto, 3. oktobra, ob 00.59** / La note de teatri / »SPIAGGE, NAUFRAGI, POLPI E PALOMBARI. Il mare da ridere di Achille Campanile«. Gostje: Pupkin Kabarett, Laura Bussani, Stefano Dongetti in Alessandro Mizzi.

## SLOVENIJA

## NOVA GORICA

## SNG Nova Gorica

**V soboto, 3. oktobra, ob 20.00** / Nina Mitrović: »Srečanje«.

**V sredo, 14. oktobra, ob 20.00** / Gregor Brazel: »Krvava gora«. / Ponovitev: v četrtek, 15. in v petek, 16. oktobra, ob 20.00.

**V soboto, 17. oktobra ob 16.00** / Urška Raščan: »Čisto prava predstava«.

## LJUBLJANA

## SNG Drama

## Veliki oder

**Jutri, 28. septembra, ob 19.30** / Vinko Môderndorfer: »Evropa«. / Ponovitev: v sredo, 30. septembra ob 19.30, v četrtek, 8. in v petek, 9. oktobra, ob 19.30.

**V petek, 2. oktobra, ob 19.30** / Thomas Mann: »Čarobna gora« / Koproducent Slovensko stalno gledališče, Trst.

**V ponedeljek, 5. oktobra, ob 19.30** / Goran Vojnović: »Jugoslavija, moja dežela«. / Ponovitev: v torek, 6. oktobra, ob 19.30.

**V sredo, 7. oktobra, ob 19.30** / Franz Kafka: »Grad«.

## Mala drama

**Jutri, 28. septembra, ob 20.00** / Josif Brodski: »Demokracija!« / Ponovitev: v sredo, 30. septembra, ob 20.00.

**V torek, 29. septembra, ob 20.00** / Via Negativa, Via Nova 2011: »Mandič-

Stroj«. / Ponovitev: v petek, 9. oktobra, ob 20.00.

**V petek, 2. oktobra, ob 20.00** / Ernst Toller: »Hinkemann«.

**V sredo, 3. oktobra, ob 17.00** / Fran Levstik: »Martin Krpan«.

**V ponedeljek, 5. oktobra, ob 20.00** / Maja Haderlap: »Angel pozabe«. / Ponovitev: v torek, 6. oktobra, ob 20.00.

**V sredo, 7. oktobra, ob 20.00** / Josif Brodski: »Demokracija!« / Ponovitev: v četrtek, 8. oktobra, ob 20.00.

## Slovensko Mladinsko Gledališče

## Zgornja dvorana

**Danes, 27. septembra, ob 20.00** / Andrej E. Skubic: »Hura, Nosferatu!«

**V četrtek, 1. oktobra, ob 19.00** / Kompleks Ristić: »Oliver Frlič«. / Ponovitev: od petka, 2., do nedelje 4. oktobra, ob 19.00.

## Dvorana Stara pošta

**Jutri, 28. septembra, ob 20.00** / Daniel Petković: »Terra umbilicus«. / Ponovitev: v torek, 29. septembra, ob 20.00.

## Zgornja dvorana

**V četrtek, 1. oktobra, ob 20.00** / Kompleks Ristić: »Oliver Frlič«.

**V torek, 6. oktobra, ob 18.00** / Draga Potočnjak: »Vsi junaki zbrani«. / Ponovitev: v sredo, 7. ob 11.00 in v četrtek, 8. oktobra ob 10.30.

## Star pošta

**Jutri, 28. septembra, ob 20.00** / Daniel Petković: »Terra umbilicus« / Ponovitev: v torek, 29. septembra, ob 20.00.

## MGL

## Veliki oder

**V četrtek, 1. oktobra, ob 19.30** / Simona Semenič: »sedemkuharic, štirje soldati in tri sofije«. / Ponovitev: v petek, 2. oktobra, ob 19.30

**V sredo, 7. oktobra, ob 19.30** / drama / Henrik Ibsen: »Peer Gynt«. / Ponovitev: v četrtek, 8. in v petek, 9. oktobra, ob 20.00.

**V soboto, 10. oktobra, ob 19.30** / komedija / Andrej Rozman - Roza, Coco Mosquito: »Lizistrata«.

**Mala scena MGL**

**V ponedeljek, 5. oktobra, ob 20.00** / komedija / Daniel Glattauer: »Čudežna terapija«.

## GLASBA

## FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

## TRST

## Stalno gledališče FJK - II Rossetti

## Dvorana Generali

**Danes, 27. septembra, ob 17.00 in ob 21.00** / koncert in balet / »The Red Army Choir orchestra and ballet«.

## SLOVENIJA

## LJUBLJANA

## Kino Šiška

**V sredo, 7. oktobra, ob 20.00** / koncert / Samo Šalamon Bassless Trio feat. Paul McCandless & Roberto Dani (Zda/Ita/Slo).

/ Paul McCandless (Oregon) – oboja, bas klarinet, soprano saksofon; Samo Šalamon – kitara; Roberto Dani – bobni. Gosta večera: Boštjan Gombač – piščali, klarinet in Igor Matkovič – trobenta.

**V petek, 9. oktobra, ob 20.45** / koncert / Nastopajo: The Soft Moon, Phase Fa-tale in Lifecutter.

**V sredo, 14. oktobra, ob 20.00** / koncert / Nastopajo finski čelišti Apocalyptica, ki bodo predstavili nov album »Shadowmaker«.

## RAZSTAVE

## FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

## TRST

**Rižarna pri Sv. Soboti:** nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografika razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00.

**V soboto, 10. oktobra, ob 19.30** / komedija / Andrej Rozman - Roza, Coco Mosquito: »Lizistrata«.

**Razstavna dvorana "Università popolare di Trieste" (Ul. Torrebianca 22):** do 6. oktobra je na ogled razstava Tobie Ravé »Ponti di pace - Codici trascendentali«.

## DOLINA

**Zgodovinski arhiv Pangerc (na trgu v Dolini)** je na ogled razstava »Spomini iz fronte 1914 - 1918«. Razstava bo na ogled še danes, 27. septembra.

## REPEN

**Kraška hiša** do 4. oktobra je na ogled razstava del priznanega umetnika Mirsada Begića.

## GORICA

**V galeriji Kulturnega doma (ul. I. Brass**

20)

je na ogled do 2. oktobra nadvse zanimiva dokumentarno - fotografiska razstava z naslovom »Slovenski olimpijski medalisti«. Predstavljene so osvojene olimpijske medalje s strani slovenskih športnikov ter zbirka slovenskih znakov s tematiko olimpijskih iger. Po budnika razstave sta Zsddi in Olimpijski Komite Slovenije, sodelovanjem Kulturnega doma v Gorici. Razstava je odprta po sledičem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.30 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ure, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

## SLOVENIJA

## SEČOVLJE

**Krajinski park Sečoveljske soline:** odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskoga centra. Vstopna točka je na Seči.

## PADNA

**Galerija Božidarja Jakca:** grafične in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

## LIPICA

**Muzej Lipicanca:** z zgodbo o nastanku

in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalej. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodob o ustanovitvi lipiške kobilare, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

## GORJANSKO

**Avstro-Ogrska vojaško pokopališče iz 1. svetovne vojne** je največje pokopališče avstro-ogrskih vojske na območju soške fronte, saj je tu pokopanih preko 10.000 vojakov različnih narodnosti. Možen je samostojno ogled.

## CERJE

**V prostorih Pomnika braniteljem Slovenske zemlje** je na ogled do 30. oktobra razstava skulptur Sergia Pacorija »Ko bridko jeklo postane umetnina«.

## KROMBERK

**Grad Kromberk (muzej):** muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

## LOKAVEC

**Kovaški muzej:** orodje in oprema, stalna razstava.

## KANAL

**Mestni muzej:** odprt vsak dan, od 9.00 do 18.00.

## KOBARDI

**Kobariški muzej:** na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

## TRENTA

**Trentarski muzej:** razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

## LJUBLJANA

**Muzej novejše zgodovine:** na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

## SLIKOVNA KRIŽANKA - Filmske zvezde

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI  
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	NAJNIZJI MOŠKI PEVSKI GLAS	NAŠA PING-PONGAŠICA BRŽAN	PRISTANIŠČE VITALJI, OB JADRANSKEM MORJU	NEPROFESSIONALKA	TEKAČICA NA NAJDALJŠE PROGE		ROMAN MAKSIMA GORKIJA	VINSKI CVET	JE BILA TUDI TAMARA BLAŽINA	ČETRTI RIMSKI KRALJ	EGIPOČANSKI BOG SONCA
	IZRAELSKI PISATELJ (NIR)						DELAVEC V ŽIVILSKI INDUSTRIJI					
	DUŠA (LAT.)						GRŠKA BOG. MODROSTI					
	ŽENSKA, KI POMAGA BLIJNJEMU V STISKI						RIMSKA BOGINJA JEZE					
	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	OMEJENA, NEUMNA ŽENSKA	PRVA SLOV. IGRALEKA	MAJHNI ZAJEDAVCI				SUMERSKO-AKADSKI BOG NEBA	REKA V NEMČIJI			
	POLKROŽNO OKENCE						NEKDANJI PREDSEDNIK ŠD BREG					
	DELEŽ; PARCELA						SAMO PAHOR					
							VEČJA					

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.57 in zatone ob 18.54  
Dolžina dneva 11.57

Zaradi območja nizkega zračnega pritiska, ki se zadržuje nad osrednjo in vzhodno Evropo, doteča nad naše kraje s severovzhoda bolj hladen in vlažen zrak.

Delno oblčano bo, ponekod bo lahko tudi spremenljivo. Več oblakov bo proti gori Kadore z možnostjo šibkih padavin. Pihal bo zmerni severovzhodnik. Ob morju bo dopoldan pihala zmerna, popoldan močna burja.

Danes bo v zahodni Sloveniji sončno, drugod bo več oblčnosti. Na Primorskem bo še pihal šibka do zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 10, ob morju 15, najvišje dnevne od 15 do 18, na Primorskem do okoli 22 stopinj C.

Delno oblčano bo. Več spremenljivega vremena bo dopoldan na vzhodu in na Trbiškem. Po nižinah bo pihal zmerna, ob morju močna burja. V višjih legah bo pihal močan severovzhodnik.

Jutri bo precej jasno, več oblčnosti bo na vzhodu.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 3.23 najnižje -53 cm, ob 9.28 najvišje 52 cm, ob 15.56 najnižje -44 cm, ob 21.34 najvišje 45 cm.  
**Jutri:** ob 3.54 najnižje -52 cm, ob 9.59 najvišje 55 cm, ob 16.34 najnižje -49 cm, ob 22.14 najvišje 43 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibanlo, temperatura morja 21 stopinj C.

**TEMPERATURE °C**  
500 m ..... 13      2000 m ..... 6  
1000 m ..... 10      2500 m ..... 2  
1500 m ..... 8      2864 m ..... -1  
UV indeks ob jasnom vremenu sredi dneva po nižinah sezde do 5, v gorah je vrednost okoli 5,5.

**JUTRI**

**September v Budimpešti v znamenju Plečnika**

BUDIMPEŠTA - Slovenski september v Budimpešti je v zadnjem tednu v znamenju arhitekta Jožeta Plečnika. Včeraj je bila na vrsti okrogla miza z madžarskimi arhitekti, v četrtek je v galeriji Mucsarnok, kjer je na ogled razstava o Plečniku, potekala okrogla miza s slovenskimi strokovnjaki. Na četrtkovi okrogli mizi so sodelovali trije slovenski strokovnjaki - umetnostni zgodovinar Damjan Prelovšek ter arhitekta Andreja Hrauskega in Maruša Zoreca, ki so madžarski javnosti predstavili Plečnika, njegovo življenje in delo. Prelovšek je velikana slovenske arhitekture umestil v srednjeevropski prostor, Hrausky v kontekst prestolnice Ljubljane, Zorečeva pa je predstavila arhitektovo zasebno življeno ter predstavila projekt restavriranja Plečnikove hiše v Trnovem.

**Raper Diddy prvi na lestvici zaslужkarjev (60 milijonov dolarjev)**

NEW YORK - Forbesova lestvica največjih zaslужkarjev je pokazala, daje v minulem letu med raperji največ zasluzil Diddy. Glasbenik s pravim imenom Sean Combs, znan tudi kot Puff Daddy, dela na novem studijskem izdelku. Na vrh lestvice se je s 60 milijoni dolarjev zasluzka uvrstil z dobrimi poslovnimi odločitvami, med njimi s prodajo alkoholne pičice Ciroc. Diddy v minulem letu ni izdal nove plošče, naznani pa je, da ne počiva. Svoj zadnji studijski izdelek Last Train to Paris je izdal leta 2010. Glasbenik Gizzle je nedavno za spletno stran Rap-Up razkril, da se bo Diddyjev novi album navezoval na njegov prvenec No Way Out iz leta 1997.



**TO JE NAŠA  
VSAKODNEVNA OBVEZA,  
NE LE PROMOCIJA.**

POIŠČITE IZDELKE COOP IN IZDELKE ZNANIH BLAGOVNIH ZNAMEK, KI SO OZNAČENE V VAŠEM PRODAJNEM MESTU.

V VSEH PRODAJNIH MESTIH COOP CONSUMATORI NORDEST

**ipercoop**

**coop**

[www.coopnordest.com](http://www.coopnordest.com)

**UDINE FIERE**  
**3.-11. OKTOBER**  
**2015**

**POHIŠTVENI SEJEM**  
**62. CASA MODERNA**  
L'abitare in evoluzione

OD PONEDELIKA DO PETKA 15.00 – 21.00  
SOBOTA IN NEDELJA 10.00 – 21.00

[www.casamoderna.it](http://www.casamoderna.it)

NA SEJMU BILOŠKA HIŠA  
Trajnostno ekološko bivanje

organizacija v sodelovanju z glavni sponsor tehnični sponsor  
Udine Fiere Udine e Gorizia Fiere SpA. FRIULADRIA CREDIT AGRICOLE AMGA NEVACOMM

partner s pokroviteljstvom  
DESPAR EUROSPAR INTERSPAR DOLOMIA FLA Provincia di Udine Provincia di Udine